

1/10th SCALE RADIO CONTROL 4WD HIGH PERFORMANCE RACING CAR

# SUBARU IMPREZA WRC

1/10 電動RC 4WDレーシングカー  
スバル  
インプレッサ WRC  
モンテカルロ '05  
ドリフトスベック

## MONTE CARLO '05

組み立てキット  
ASSEMBLY KIT

Enter the Exciting  
World of Drift Racing!



シャフトドライブ4WD

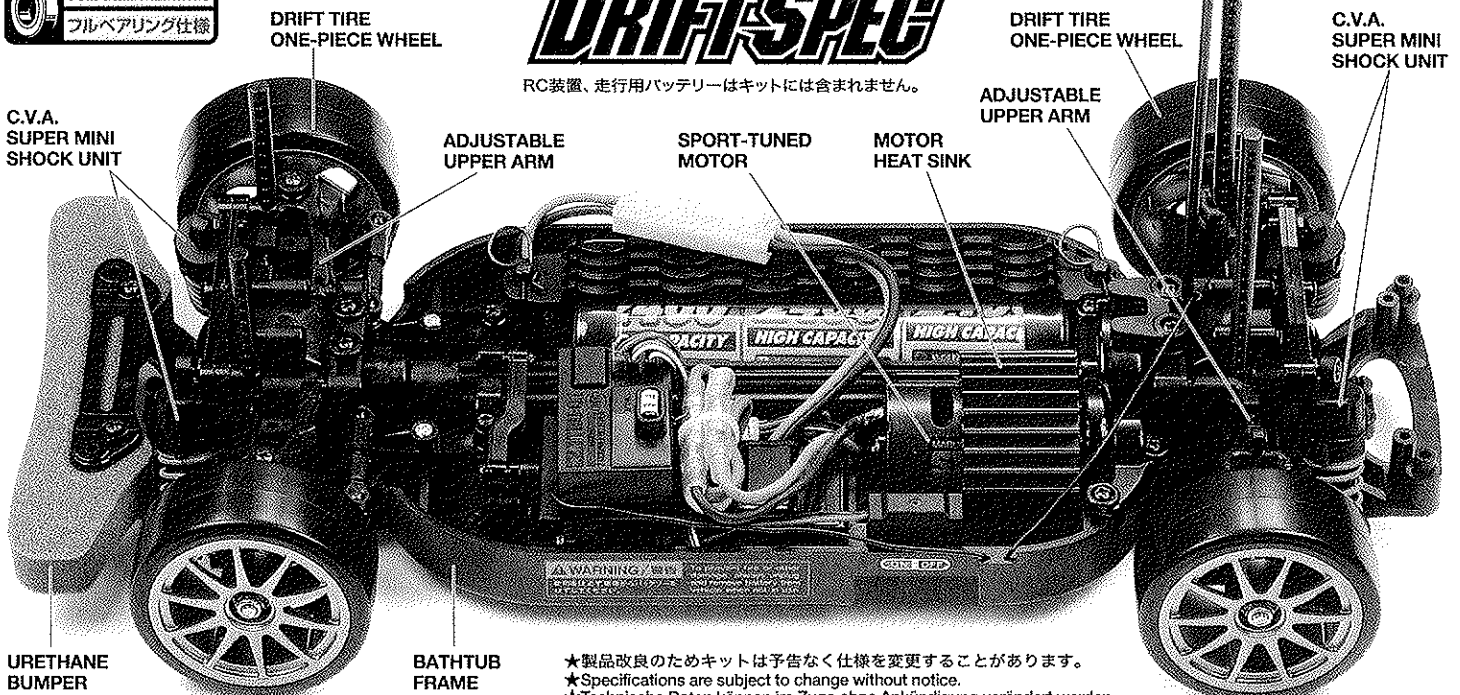
### TT-01D

TT-01D シャーシ

FULL BALL BEARINGS  
フルベアリング仕様

## DRIFT-SPEC

RC装置、走行用バッテリーはキットには含まれません。



URETHANE BUMPER

BATH TUB FRAME

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。  
★Specifications are subject to change without notice.  
★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.  
★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

TAMIYA, INC.



3-7 ONDAWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA 422-8610 JAPAN

# SUBARU IMPREZA WRC MONTE CARLO '05

DRIFT SPEC

●小学生や組み立てにできない方は、模型にくわしい方にお手伝いをお願いしてください。

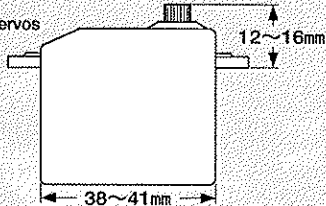
## 組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED ERFORDERLICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE

### 《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、タミヤ・エクスペックSPプロボセット (ESC付き2チャンネルプロボ) をおすすめます。また、タミヤ C.P.R.ユニット (受信機とESC一体型) も使用できます。  
★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。  
《走行用バッテリー・充電器》  
このキットはタミヤ・7.2Vバッテリーカスタムパックおよびレーシングパック専用です。専用充電器とともにご用意ください。

### 《使用できるサーボの大きさ》

Suitable servo size  
Größe der Servos  
Dimensions max des servos



- ★小型サイズのサーボは搭載出来ません。
- ★Small size servo cannot be installed.
- ★Ein kleines Servo darf nicht eingebaut werden.
- ★Un mini-servo ne peut être installé.

### RADIO CONTROL UNIT

Tamiya EXPEC SP R/C system (2-channel R/C unit with electronic speed controller) is recommended for this model. Tamiya C.P.R. Unit (electronic speed controller with receiver) is also compatible.

★Refer to the instruction manual included with the R/C unit.

### POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya 7.2V Custom Pack or Racing Pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

### RC-EINHEITEN

Das Tamiya EXPEC SP R/C System (2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler) wird für dieses Modell empfohlen. Die Tamiya C.P.R. Einheit (ein mit dem Empfänger kombinierter Fahrregler) kann ebenfalls verwendet werden.

★Beachten Sie sich bitte die der RC-Einheit beigefügte Gebrauchsanweisung.

### STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya 7,2V Custom Pack oder Racing Pack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

### RADIOCOMMANDE

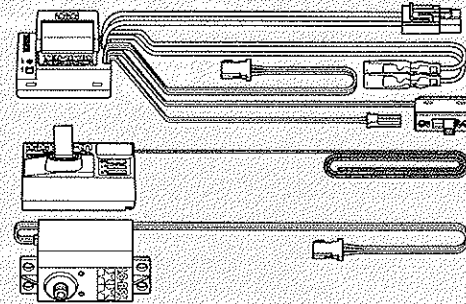
L'ensemble Tamiya EXPEC SP (ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique) est recommandé pour ce modèle. Un élément de réception C.P.R. Tamiya (combiné récepteur/variateur) est également utilisable.

★Se référer au manuel d'instructions de l'ensemble R/C.

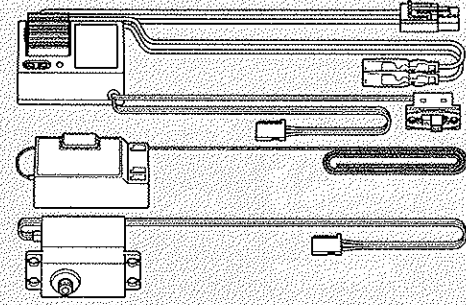
### BATTERIE DE PROPULSION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus batterie Tamiya 7,2V Custom ou Racing. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

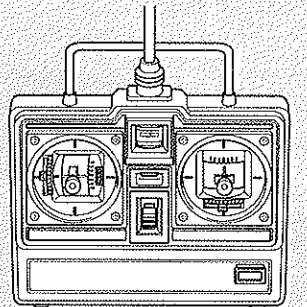
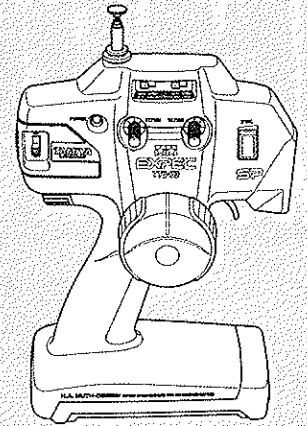
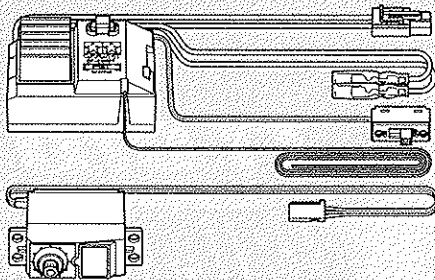
タミヤ・エクスペックSPプロボ / ESC (FETアンプ) 付き  
Tamiya EXPEC SP 2-channel R/C system  
Tamiya EXPEC SP 2-Kanal R/C System  
Ensemble R/C Tamiya EXPEC SP 2 voies  
(※ESCはエレクトロニックスピードコントローラーの略です。)



ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロボ  
2-channel R/C unit with electronic speed controller  
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler  
Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique

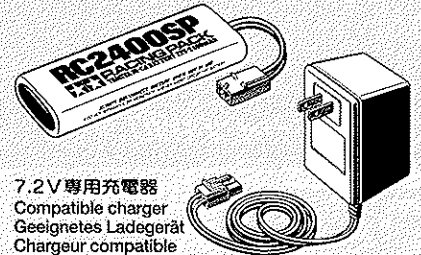


タミヤ・C.P.R.ユニット  
Tamiya C. P. R. Unit  
Tamiya C. P. R. Einheit  
Élément de réception C. P. R. Tamiya



- ★ホイールタイプ送信機も選べます。
- ★Wheel type transmitter is also available.
- ★Ein Lenkrad-Sender kann auch verwendet werden.
- ★Un émetteur de type volant est également utilisable.

タミヤ7.2Vレーシングパック  
Tamiya 7.2V Racing Pack  
Tamiya 7,2V Racing Pack  
Batterie Tamiya 7,2V Racing



7.2V専用充電器  
Compatible charger  
Geeignetes Ladegerät  
Chargeur compatible

### 《使用する塗料》 TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

下記のポリカーボネート塗料、プラスチック用塗料を用意してください。タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。

### 《ポリカーボネート用タミヤカラー》 TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-16 ●メタリックブルー / Metallic blue / Blau-Metallic / Bleu métallisé

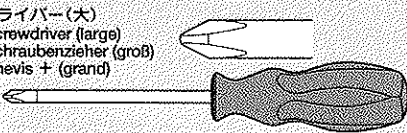
### 《プラスチック用タミヤカラー》 TAMIYA PLASTIC PAINTS

TS-29 ●セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné

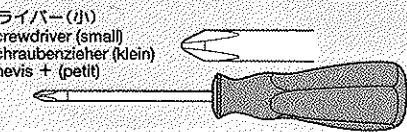


### 《用意する工具》 TOOLS RECOMMENDED / BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE

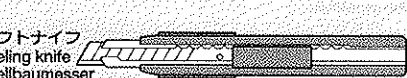
+ドライバー (大)  
+ Screwdriver (large)  
+ Schraubenzieher (groß)  
Tournevis + (grand)



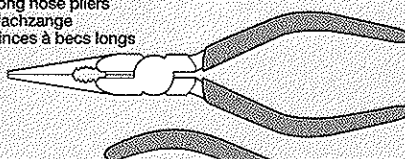
+ドライバー (小)  
+ Screwdriver (small)  
+ Schraubenzieher (klein)  
Tournevis + (petit)



クラフトナイフ  
Modeling knife  
Modellbaumesser  
Couteau de modélisme



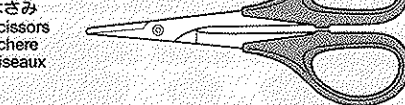
ラジオペンチ  
Long nose pliers  
Flachzange  
Pinces à becs longs



ニッパー  
Side cutters  
Seitenschneider  
Pinces coupantes



はさみ  
Scissors  
Schere  
Ciseaux



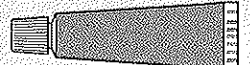
ピンセット  
Tweezers  
Pinzette  
Précèlles



瞬間接着剤 (タイヤ用)  
Instant cement  
Sekundentkleber  
Colle rapide



合成ゴム系接着剤  
Synthetic rubber cement  
Synthetischer Kleber  
Colle à base de caoutchouc synthétique

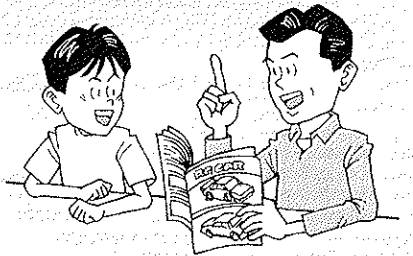


★この他に、ヤスリや柔らかい布、ウエス、ノギス、Eリングセッターがあると便利です。

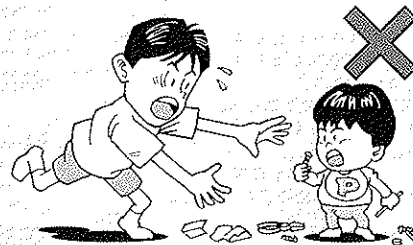
★A file, soft cloth, caliper and E-ring tool will also assist in construction.

★Beim Zusammenbau können eine Feile, ein weiches Tuch, ein Meßschieber und ein E-Ring-Abzieher hilfreich sein.

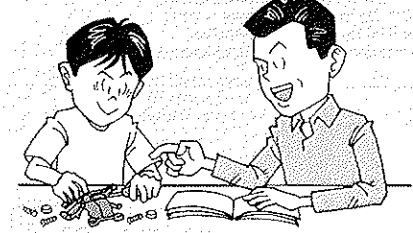
★Une lime, un chiffon, un pied à coulisse et un outil à circlip seront également utiles.



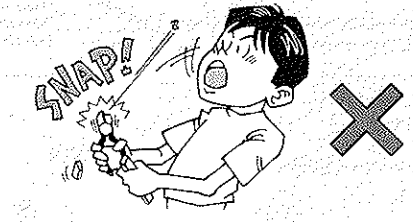
●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



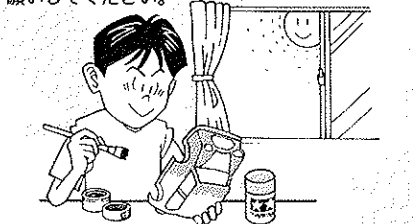
●小さなお子様のいる場所での作業はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたる危険があります。



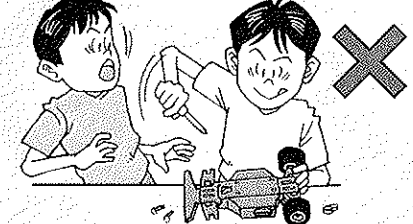
●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

**CAUTION**

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths, or pull vinyl bag over their heads.

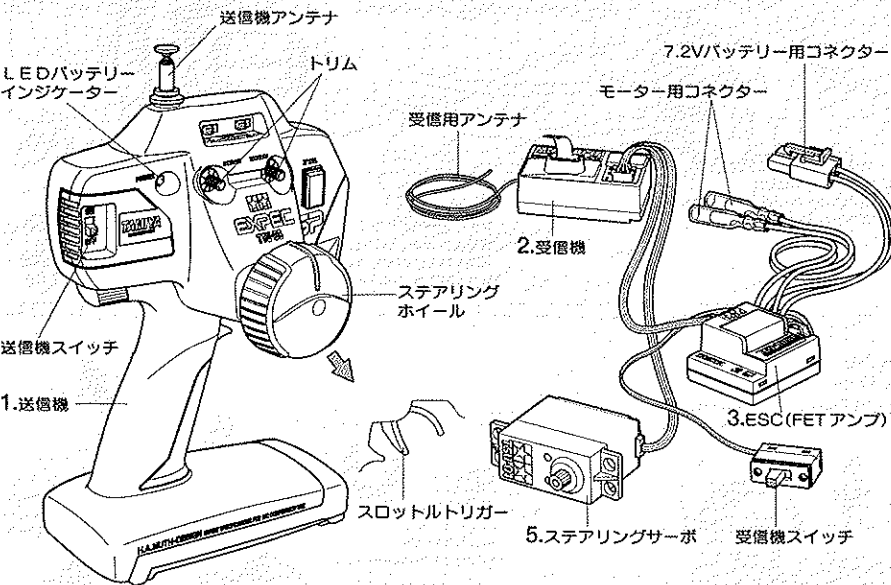
**VORSICHT**

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

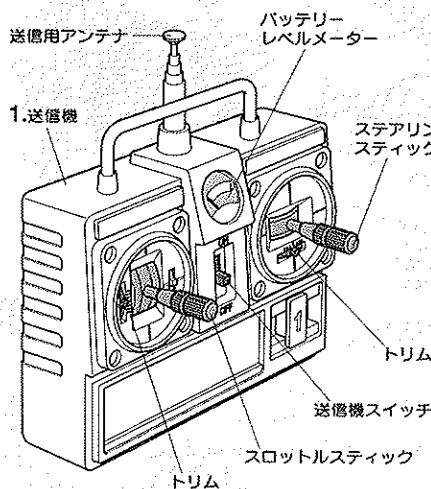
**PRECAUTIONS**

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

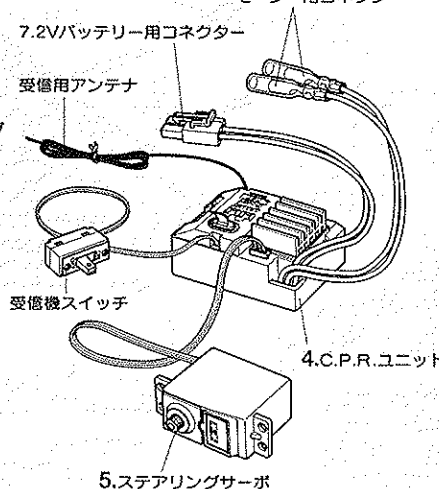
《タミヤ・エクスペックSPプロボ / ESC(FETアンプ) 付き》  
TAMIYA EXPEC SP 2-CHANNEL R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



《スティックタイプ送信機》  
STICK TYPE TRANSMITTER



《C.P.R. ユニット》  
C.P.R. UNIT



《2チャンネルプロボの名称》

1. ●送信機 = コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
2. ●受信機 = 送信機からの電波を受け、それをアンプやサーボにつなえます。
3. ●ESC (FETアンプ) = 受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
4. ●C.P.R.ユニット = FETアンプと受信機が一体となったものです。
5. ●ステアリングサーボ = 受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

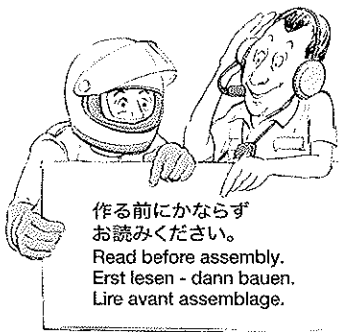
1. ●Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
2. ●Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
3. ●Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
4. ●C.P.R. Unit: The electronic speed controller is combined with the receiver in this unit.
5. ●Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

1. ●Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
2. ●Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrregler um.
3. ●Elektronischer Fahrregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
4. ●C.P.R.-Einheit: Der Elektronische Fahrregler ist im Empfänger integriert.
5. ●Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

1. ●Emetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
2. ●Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
3. ●Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
4. ●Unité C.P.R.: ensemble combinant récepteur et variateur électronique de vitesse.
5. ●Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



作る前にならず  
お読みください。  
Read before assembly.  
Erst lesen - dann bauen.  
Lire avant assemblage.

★組み立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんでください。  
★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。  
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。  
このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.  
★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.  
Apply grease to the places shown by this mark.  
Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.  
★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.  
Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.  
★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.  
Graisser les endroits indiqués par ce symbole.  
Graisser d'abord, assembler ensuite.

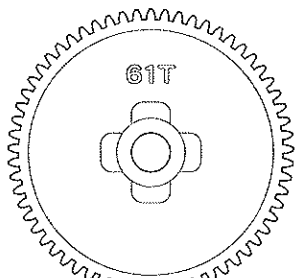
※の部品はキットには含まれていません。  
Parts marked ※ are not included in kit.  
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.  
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

# A

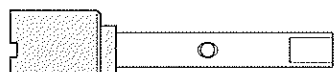
**1~10**  
袋詰Aを使用します  
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

## 1

- MA8** ×1 2×10mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe
- BB2** ×1 1150ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes
- GB2** ×1 スパーギヤストッパー  
Spur gear stopper  
Stirnrad-Mitnehmer  
Cale de pignon intermédiaire

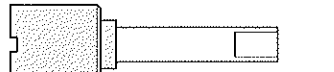


- GB5** 61Tスパーギヤ  
61T Spur gear  
61Z Stirnradgetriebe  
Pignon intermédiaire 61 dents



- SB2** リヤプロペラジョイント  
Rear propeller joint  
Hinteres Antriebs-Gelenk  
Accouplement d'arbre de transmission arrière

## 2



- SB3** フロントプロペラジョイント  
Front propeller joint  
Vorderes Antriebs-Gelenk  
Accouplement d'arbre de transmission avant

### タミヤRCガイドブック

ラジオコントロールモデルをより楽しむ方へのガイドブックです。RCの基本的な知識、競技の仕方等詳しく解説。ご希望の方は模型店におたずね下さい。

### タミヤの総合カタログ

タミヤの全商品を掲載した総合カタログは年に一回発行。ご希望の方は模型店におたずね下さい。

### タミヤニュースを読もう

タミヤニュースはモデル作りの情報誌として多くの方に愛読されています。ご希望の方は模型店におたずね下さい。当社より定期購読する方法もあります。

### 1 《スパーギヤの取り付け》 Attaching spur gear Einbau des Stirnrads Fixation du pignon intermédiaire





★前後の向きに注意してください。  
★Note direction.  
★Auf die Richtung achten.  
★Noter le sens.

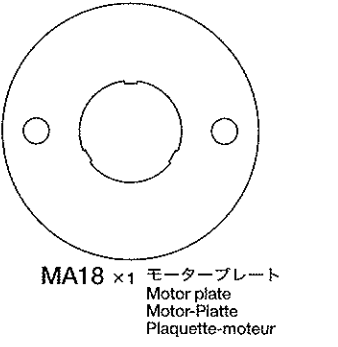
★2×10mmシャフト (MA8) を落とさないように注意してください。  
★Make sure 2x10mm (MA8) shaft does not fall off.  
★Darauf achten, dass die 2x10mm (MA8) Achse nicht herausfällt.  
★S'assurer que l'axe 2x10mm (MA8) ne tombe pas.

### 2 《プロペラシャフトの取り付け》 Attaching propeller shaft Antriebswelle-Einbau Mise en place de l'arbre de transmission


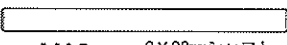

シャーシ  
Chassis  
Châssis

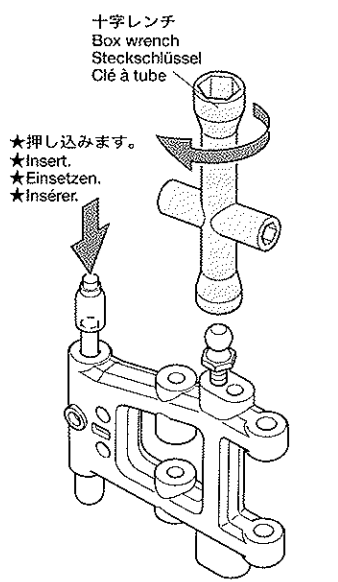
**3**

-  **MA2** ×4 3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
-  **MA4** ×2 3×6mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
-  **MA6** ×1 3mm-イモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau
-  **MA14** ×1 19T ピニオンギヤ  
19T Pinion gear  
19Z Motorritzel  
Pignon moteur 19 dents



**4**

-  **MA7** ×2 3×18mm ターンバックルシャフト  
Turn-buckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés
-  **MA9** ×2 3×38mm シャフト  
Shaft  
Achse  
Axe
-  **MA12** ×2 5mm ビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule

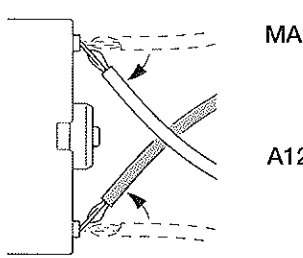
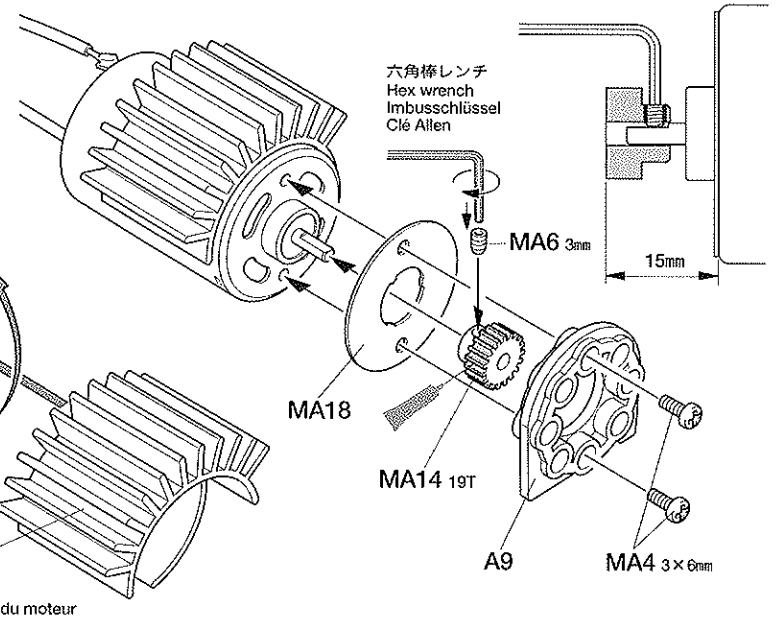
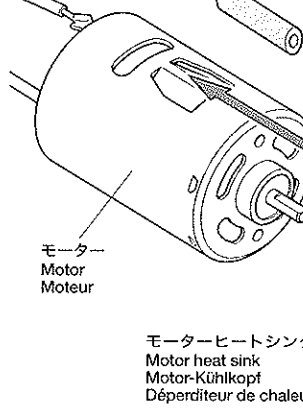


**OPTIONS**

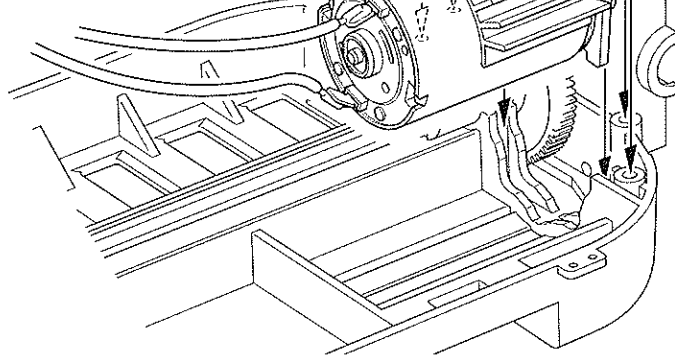
★オプションパーツのTT-01スタビライザー (OP.694) を取り付けるときにはP21を参考にしてください。  
★Refer to P21 when attaching Item 53694 TT-01 Front Stabilizer Set.  
★Zur Anbringung von Artikel 53694 Vorderer Stabilisator Set S21 beachten.  
★Se reporter à la page 21 si la barre stabilisatrice avant TT-01 réf. 53694 est installée.

**3** 《モーターの取り付け》  
Attaching motor  
Motor-Einbau  
Fixation du moteur

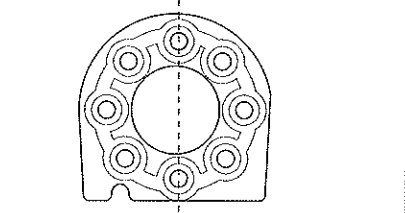
- ★ゴムチューブを取り外します。
- ★Remove rubber tubing.
- ★Gummischlauch entfernen.
- ★Enlever le tube en caoutchouc.



- ★コードの端子部分を曲げます。
- ★Bend terminals as shown.
- ★Anschlusskabel wie abgebildet biegen.
- ★Orienter les câbles comme indiqué.

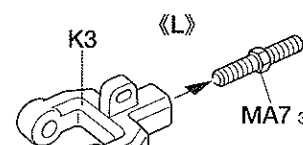
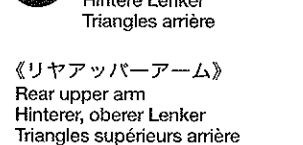


《モーター取り付け位置》  
Motor position  
Motor-Anordnung  
Position du moteur

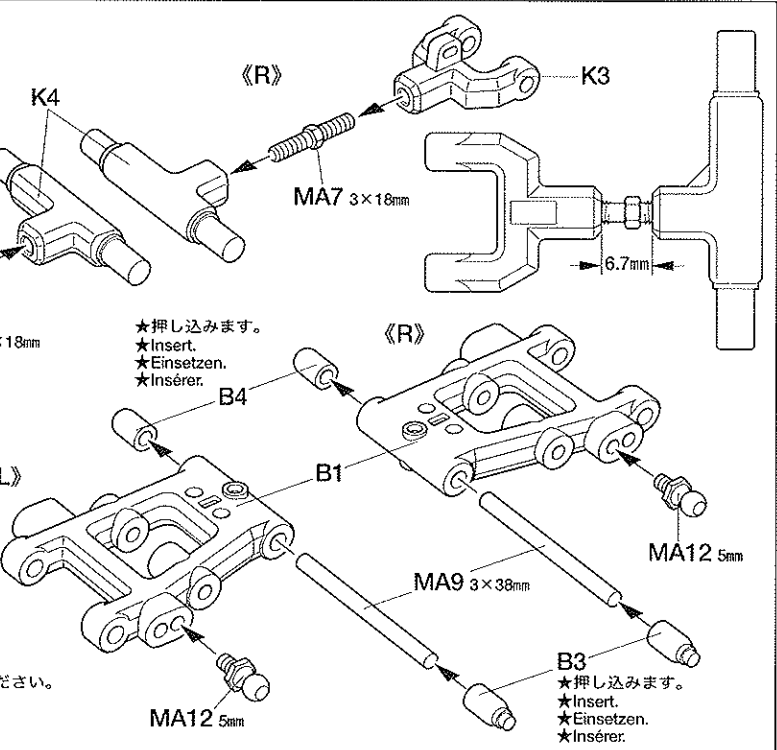


★61Tスパーギヤで19Tピニオンギヤ (MA14) を取り付ける位置です。オプションギヤの取り付けはP20を参考にしてください。  
★Diagram above shows attaching position when using 61T spur gear and 19T pinion gear. Refer to P20 when using optional gears.  
★Obenstehende Abbildung zeigt die Befestigungsstellung bei Verwendung des 61Z Hauptzahnrad und des 19Z Ritzels. Bei Verwendung der wahlweisen Zahnäder S20 beachten.  
★Le tableau ci-dessus montre les emplacements de fixation avec couronne 61 dts et pignon 19 dts. Se reporter page 20 si d'autres pignons sont utilisés.

**4** 《リアアームの組み立て》  
Rear arms  
Hintere Lenker  
Triangles arrière



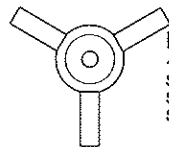
- ★押し込みます。
  - ★Insert.
  - ★Einsetzen.
  - ★Insérer.
- 《B3, B4》
- ★グレート部分をていねいに切り取ってください。
  - ★Remove flash carefully.
  - ★Grat sorgfältig entfernen.
  - ★Enlever soigneusement les bavures.



## 5

2×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

MA5 ×3



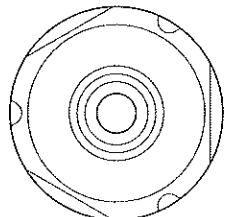
MA15 ×1  
ベベルシャフト  
Star shaft  
Stern-Achse  
Support de satellite



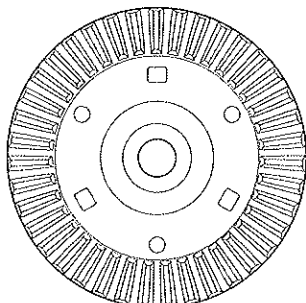
MA16 ×2  
ベベルギヤ (大)  
Large bevel gear  
Kegeirad groß  
Grand pignon conique



MA17 ×3  
ベベルギヤ (小)  
Small bevel gear  
Kegeirad klein  
Petit pignon conique



GB3 ×1  
デフキャリア  
Differential gear case  
Differentialgehäuse  
Carter de différentiel



GB4 ×1  
リングギヤ  
Ring gear  
Tellerrad  
Couronne

## 6

3×12mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

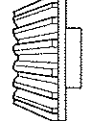
MA1 ×2



BB1 1280ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes



BB2 1150ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes



GB1 1  
ベベルピニオンギヤ  
Bevel pinion gear  
Kegeiritzel  
Pignon conique

## 7

3×12mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

MA1 ×2

★リヤアームは図をよく見て、形や向きに注意して取り付けてください。  
★Note direction and shape of rear arms.  
★Auf Richtung und Aussehen der hinteren Arme achten.  
★Noter le sens et la forme des triangles arrière.

### 5 《リヤデフギヤの組み立て》 Differential gear assembly (rear) Zusammenbau des Differentialgetriebes (hinten) Assemblage du différentiel (arrière)

★このマークの部分、部品にはアンチウェアグリスを使用します。  
★Apply anti-wear grease to the places shown by this mark.  
★Verschleiß milderndes Fett Einfetten.  
★Appliquez de la graisse anti-usure.

### 6 《リヤデフギヤの取り付け》 Attaching differential gear (rear) Einbau des Differentialgetriebes (hinten) Installation du différentiel (arrière)

リヤデフギヤ  
Differential gear (rear)  
Differentialgetriebe (hinten)  
Différentiel (arrière)

シャーシ  
Chassis  
Châssis

### 7 《リヤアームの取り付け》 Attaching rear arms Anbringung der hinteren Arme Fixation des triangles arrière



リヤアッパーアーム《R》  
Rear upper arm  
Hinterer, oberer Lenker  
Triangles supérieurs arrière


リヤロアーム《R》  
Rear lower arm  
Hinterer, unterer Lenker  
Triangles inférieurs arrière

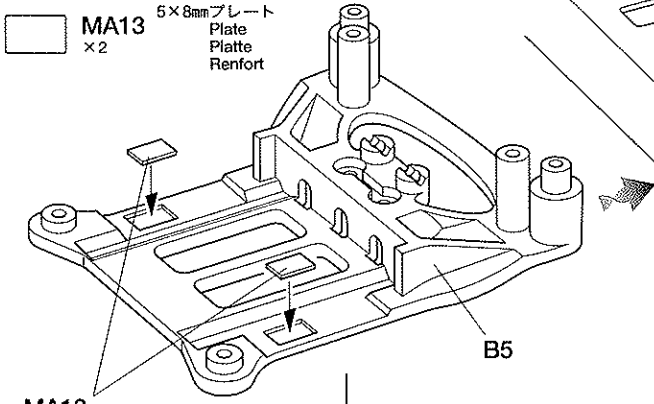
リヤアッパーアーム《L》  
Rear upper arm  
Hinterer, oberer Lenker  
Triangles supérieurs arrière

リヤロアーム《L》  
Rear lower arm  
Hinterer, unterer Lenker  
Triangles inférieurs arrière

**8**

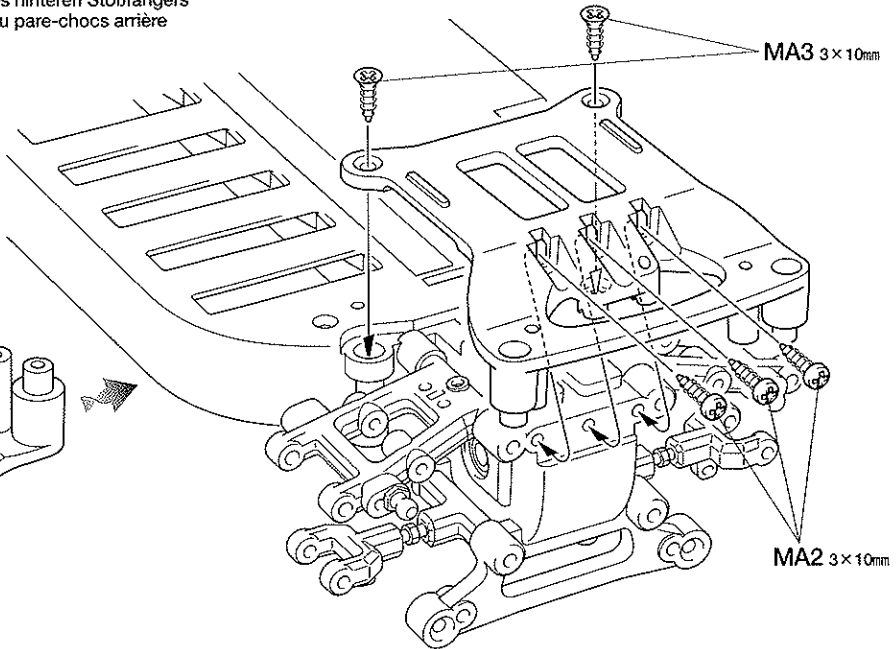
-  **MA2** ×3 3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
-  **MA3** ×2 3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

-  **MA13** ×2 5×8mm プレート  
Plate  
Platte  
Renfort





**MA13** 5×8mm  
★合成ゴム系接着剤で取り付けてください。  
★Attach using rubber-based adhesive.  
★Mit gummiartigem Kontaktkleber befestigen.  
★Fixer avec une colle à base de caoutchouc.

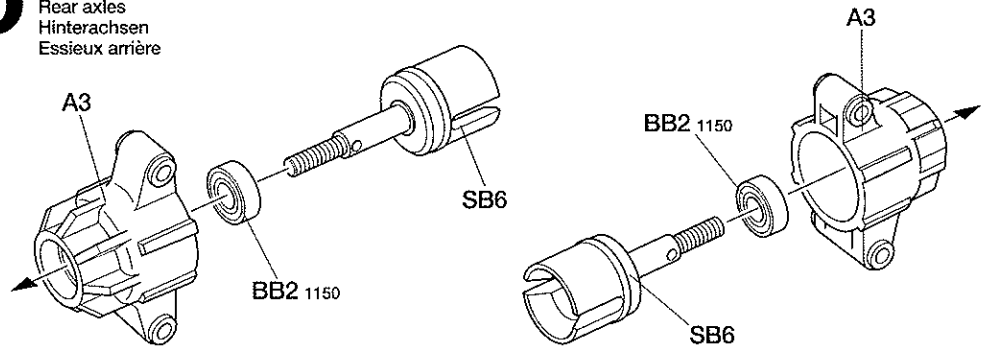
**8** 《リヤバンパーの取り付け》  
Attaching rear bumper  
Einbau des hinteren Stoßfängers  
Fixation du pare-chocs arrière



**9** 《リヤアクスルの組み立て》  
Rear axles  
Hinterachsen  
Essieux arrière


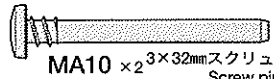
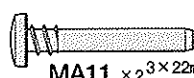
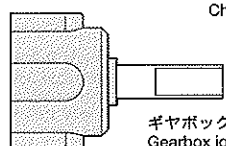
**9**

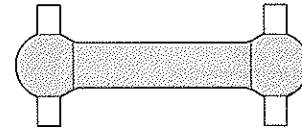
-  **BB2** ×2 1150ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes
-  **SB6** ×2 ホイールアクスル  
Wheel axle  
Radachse  
Axe de roue

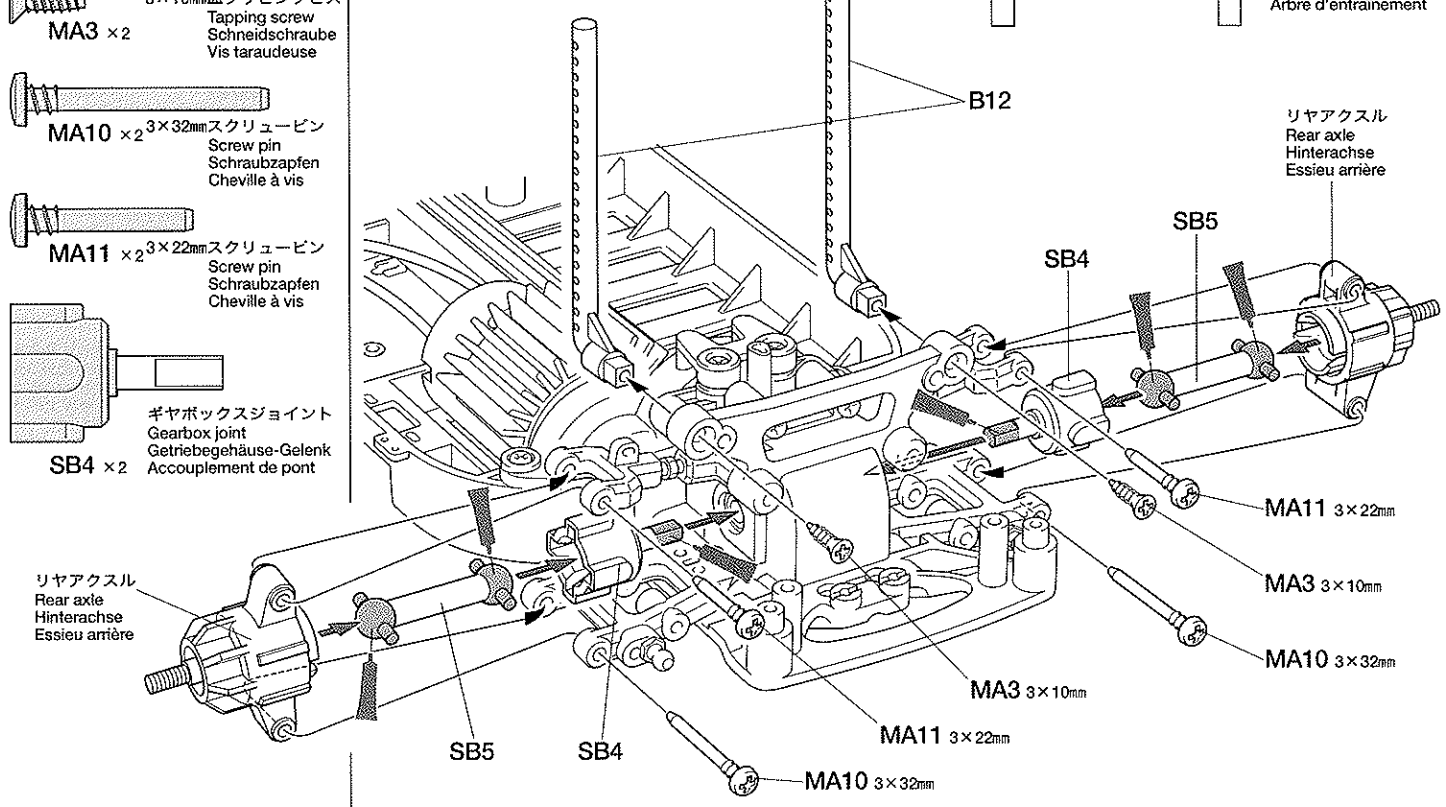


**10** 《リヤアクスルの取り付け》  
Attaching rear axles  
Hinterachsen-Einbau  
Fixation des essieux arrière

**10**

-  **MA3** ×2 3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
-  **MA10** ×2 3×32mm スクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Cheville à vis
-  **MA11** ×2 3×22mm スクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Cheville à vis
-  **SB4** ×2 ギヤボックスジョイント  
Gearbox joint  
Getriebegehäuse-Gelenk  
Accouplement de pont

-  **SB5** ×2 ドライブシャフト  
Drive shaft  
Achswelle  
Arbre d'entraînement



# B

11 ~ 24

袋詰Bを使用します  
BAG B / BEUTEL B / SACHET B

## 11

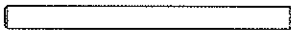


MA7 ×2 3×18mmターンバックルシャフト  
Turn-buckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés



MB5 ×2 3×16mmローレットシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

## 12



MA9 ×2 3×38mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

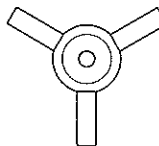


MA12 ×2 5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule

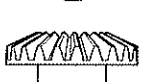
## 13



MA5 ×3 2×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



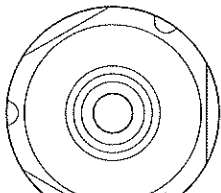
MA15 ×1 ベベルシャフト  
Star shaft  
Stern-Achse  
Support de satellite



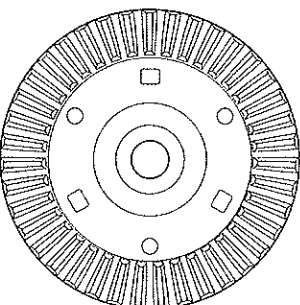
MA16 ×2 ベベルギヤ (大)  
Large bevel gear  
Kegelrad groß  
Grand pignon conique



MA17 ×3 ベベルギヤ (小)  
Small bevel gear  
Kegelrad klein  
Petit pignon conique



GB3 ×1 デフキャリア  
Differential gear case  
Differentialgehäuse  
Carter de différentiel



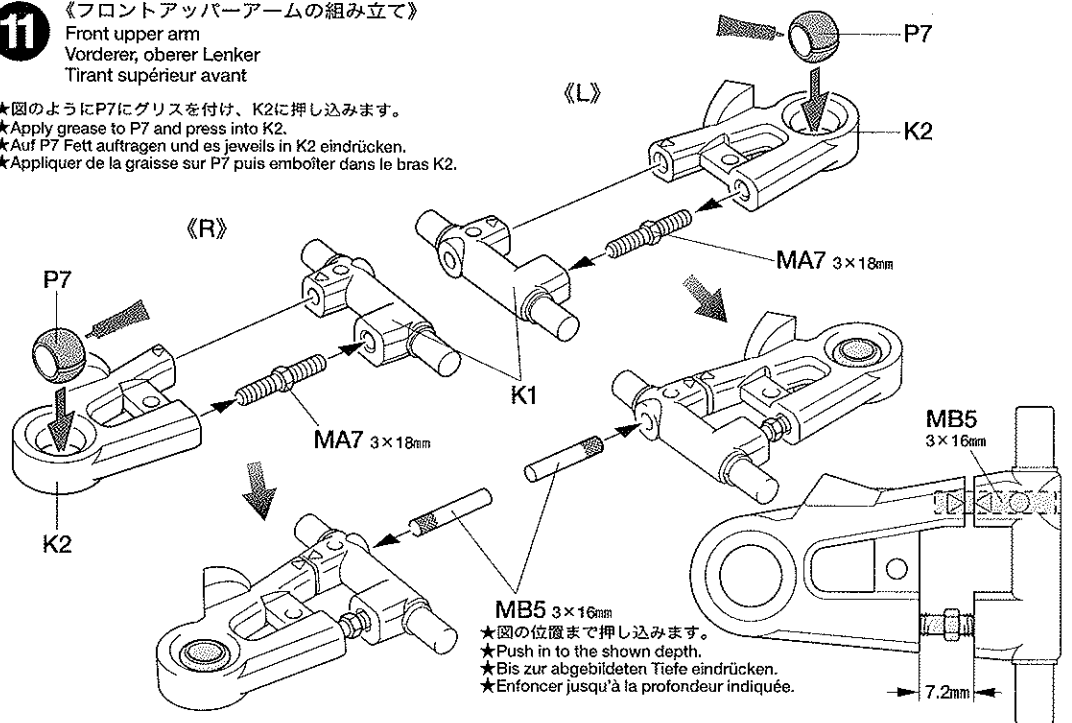
GB4 ×1 リングギヤ  
Ring gear  
Tellerrad  
Couronne

## 11

### 《フロントアッパーアームの組み立て》

Front upper arm  
Vorderer, oberer Lenker  
Tirant supérieur avant

★図のようにP7にグリスを付け、K2に押し込みます。  
★Apply grease to P7 and press into K2.  
★Auf P7 Fett auftragen und es jeweils in K2 eindrücken.  
★Appliquer de la graisse sur P7 puis emboîter dans le bras K2.



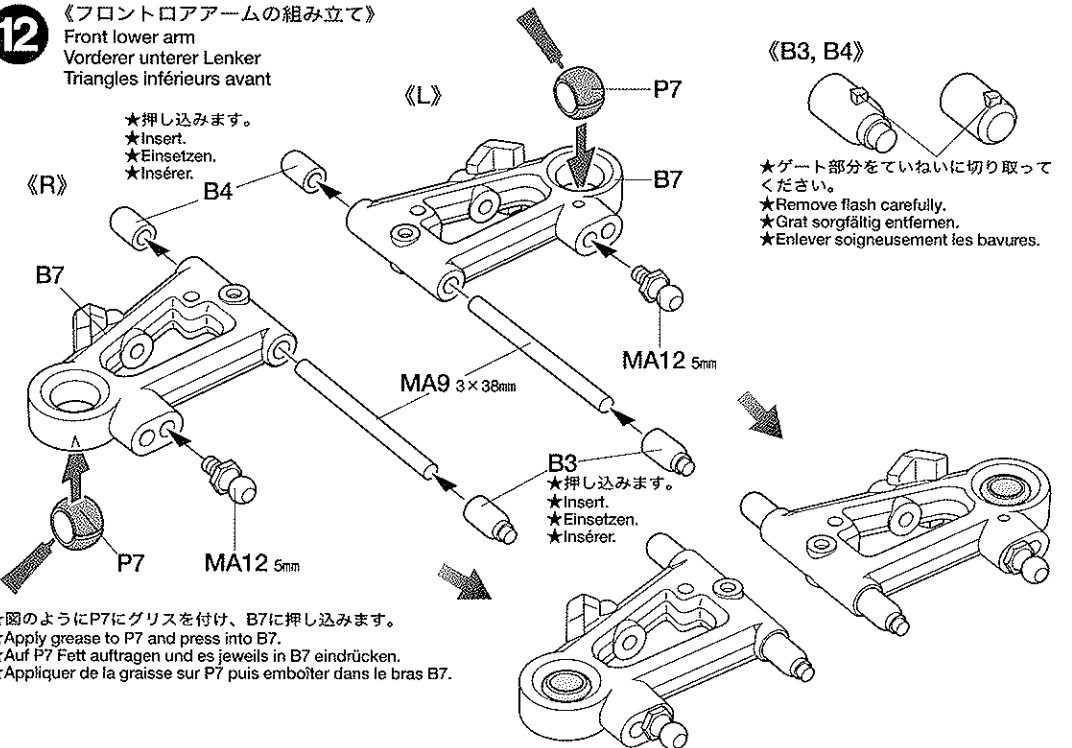
## 12

### 《フロントロアアームの組み立て》

Front lower arm  
Vorderer unterer Lenker  
Triangles inférieurs avant

★押し込みます。  
★Insert.  
★Einsetzen.  
★Insérer.

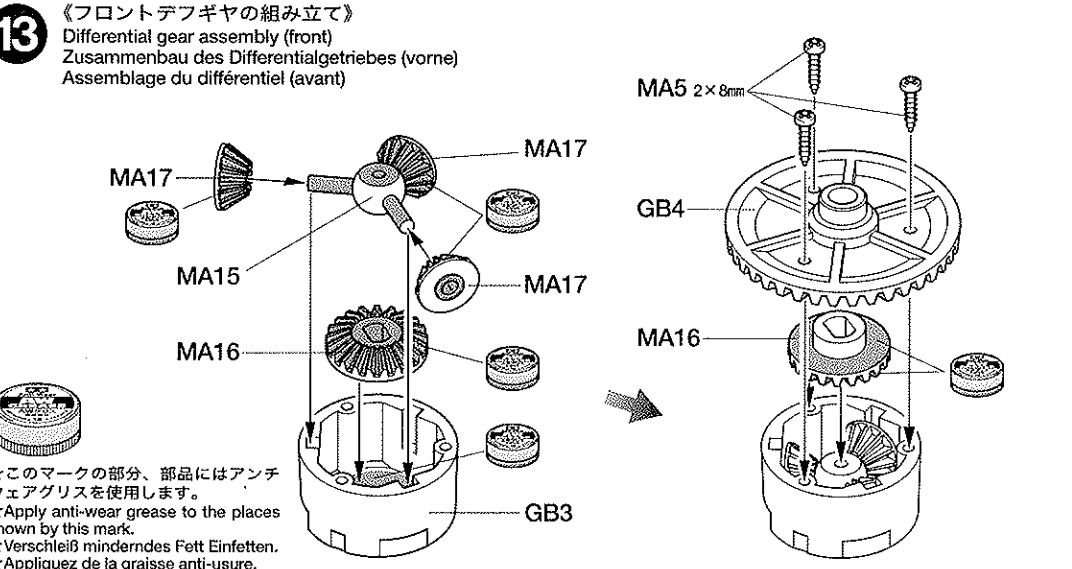
★図のようにP7にグリスを付け、B7に押し込みます。  
★Apply grease to P7 and press into B7.  
★Auf P7 Fett auftragen und es jeweils in B7 eindrücken.  
★Appliquer de la graisse sur P7 puis emboîter dans le bras B7.



## 13




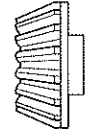
《フロントデフギヤの組み立て》  
Differential gear assembly (front)  
Zusammenbau des Differentialgetriebes (vorne)  
Assemblage du différentiel (avant)

★このマークの部分、部品にはアンチウェアグリスを使用します。  
★Apply anti-wear grease to the places shown by this mark.  
★Verschleiß minderndes Fett Einfetten.  
★Appliquez de la graisse anti-usure.



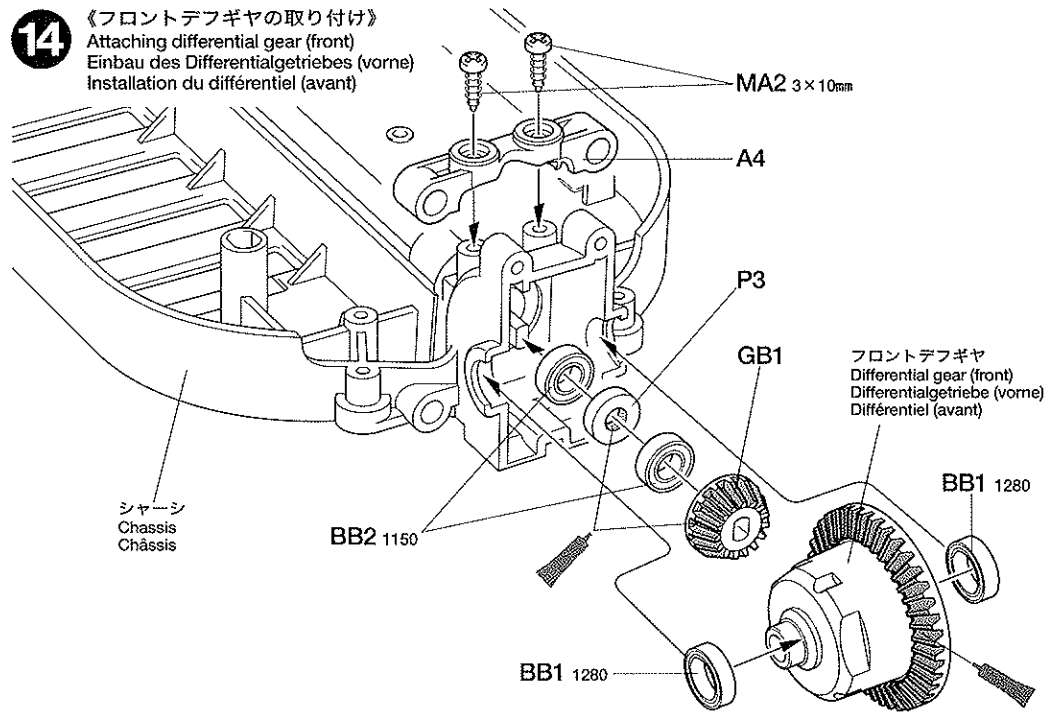


14


-  3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**MA2** ×2
-  1280ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes  
**BB1** ×2
-  1150ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes  
**BB2** ×2
-  ベベルピニオンギヤ  
Bevel pinion gear  
Kegeelritzel  
Pignon conique  
**GB1** ×1

14

《フロントデフギヤの取り付け》  
Attaching differential gear (front)  
Einbau des Differentialgetriebes (vorne)  
Installation du différentiel (avant)

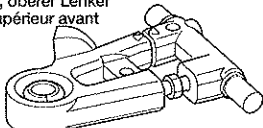


15

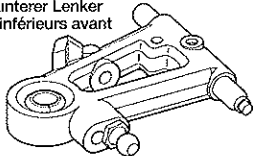
-  3×12mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**MA1** ×2

★フロントアームは図をよく見て、形や向きに注意して取り付けてください。  
★Note direction and shape of front arms.  
★Auf Richtung und Aussehen der vorderen Arme achten.  
★Noter le sens et la forme des triangles avant.

フロントアッパーアーム  
Front upper arm  
Vorderer, oberer Lenker  
Tirant supérieur avant

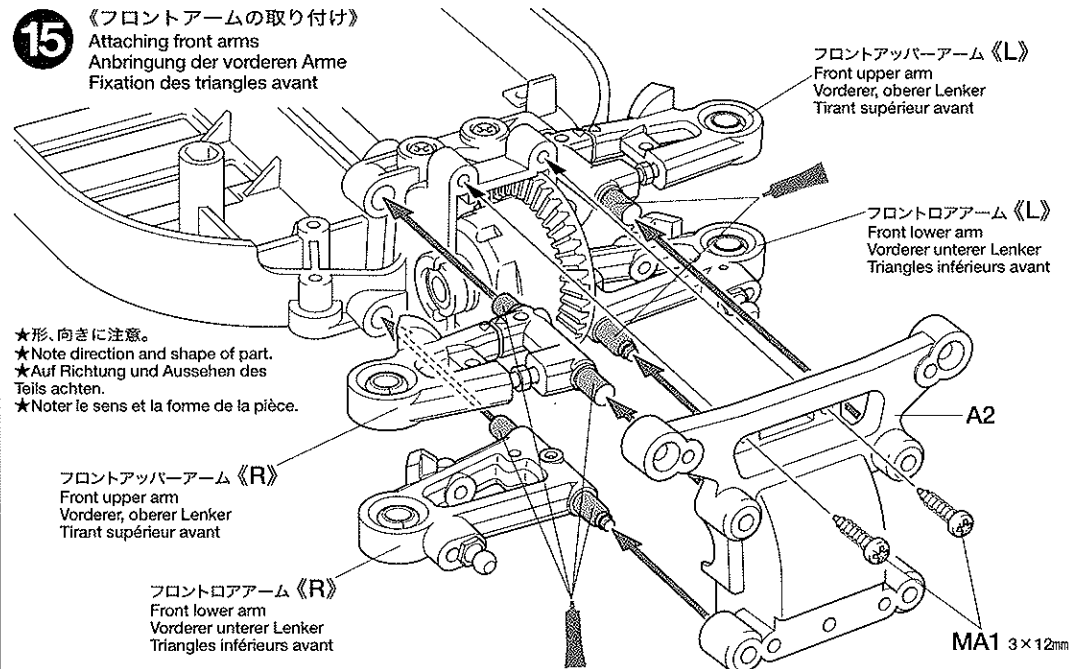


フロントロアーム  
Front lower arm  
Vorderer unterer Lenker  
Triangles inférieurs avant



15

《フロントアームの取り付け》  
Attaching front arms  
Anbringung der vorderen Arme  
Fixation des triangles avant






★形、向きに注意。  
★Note direction and shape of part.  
★Auf Richtung und Aussehen des Teils achten.  
★Noter le sens et la forme de la pièce.

フロントアッパーアーム《R》  
Front upper arm  
Vorderer, oberer Lenker  
Tirant supérieur avant

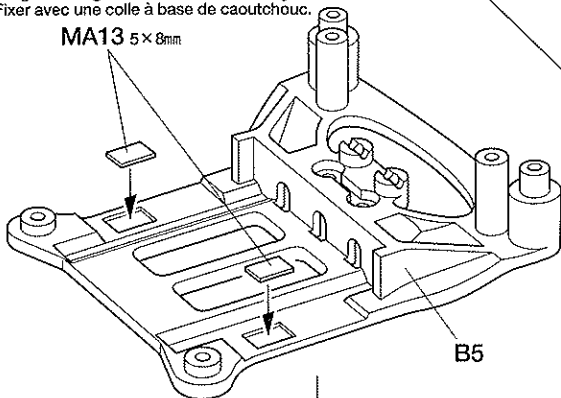
フロントロアーム《R》  
Front lower arm  
Vorderer unterer Lenker  
Triangles inférieurs avant

16

-  3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**MA2** ×3
-  3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**MA3** ×2
-  5×8mmプレート  
Plate  
Platte  
Renfort  
**MA13** ×2

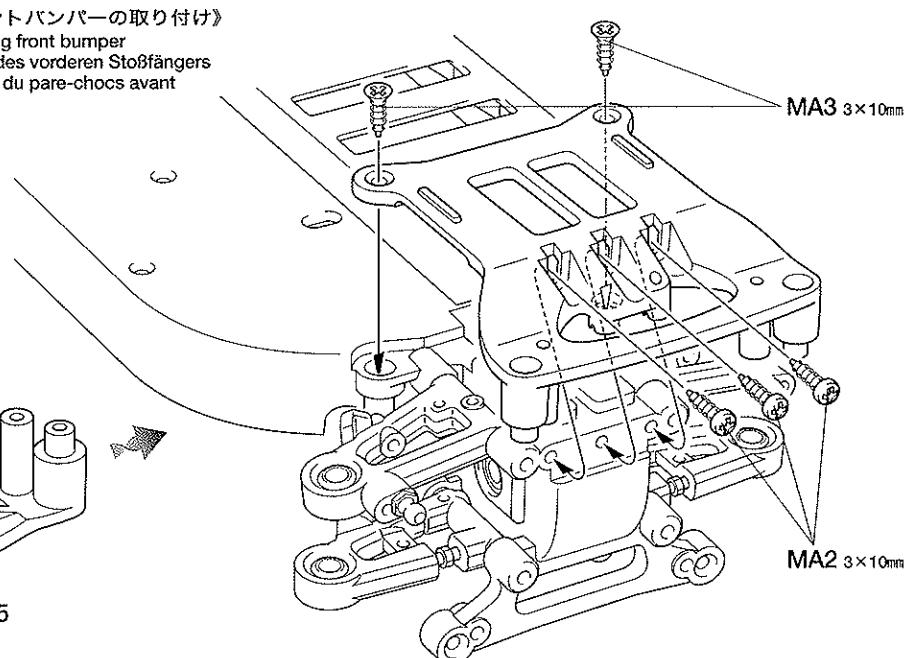
★合成ゴム系接着剤で取り付けてください。  
★Attach using rubber-based adhesive.  
★Mit gummiartigem Kontaktkleber befestigen.  
★Fixer avec une colle à base de caoutchouc.

MA13 5×8mm



16

《フロントバンパーの取り付け》  
Attaching front bumper  
Einbau des vorderen Stoßfängers  
Fixation du pare-chocs avant

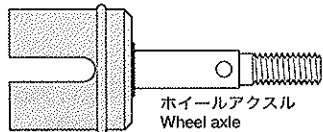


**17**

MA12 × 2

5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelhkopf  
Connecteur à rotule

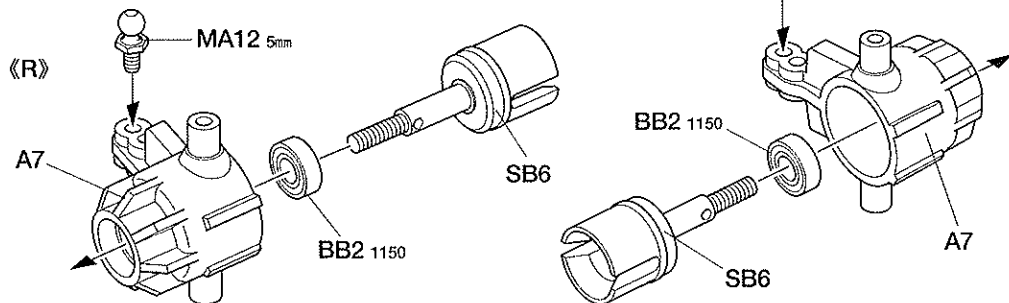
BB2 × 2

1150ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

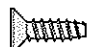
SB6 × 2

ホイールアクスル  
Wheel axle  
Radachse  
Axe de roue**17**

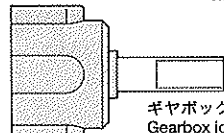
## 《フロントアップライトの組み立て》

Front uprights  
Vordere Achsschenkel  
Fusées avant**18**

MA2 × 4

3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

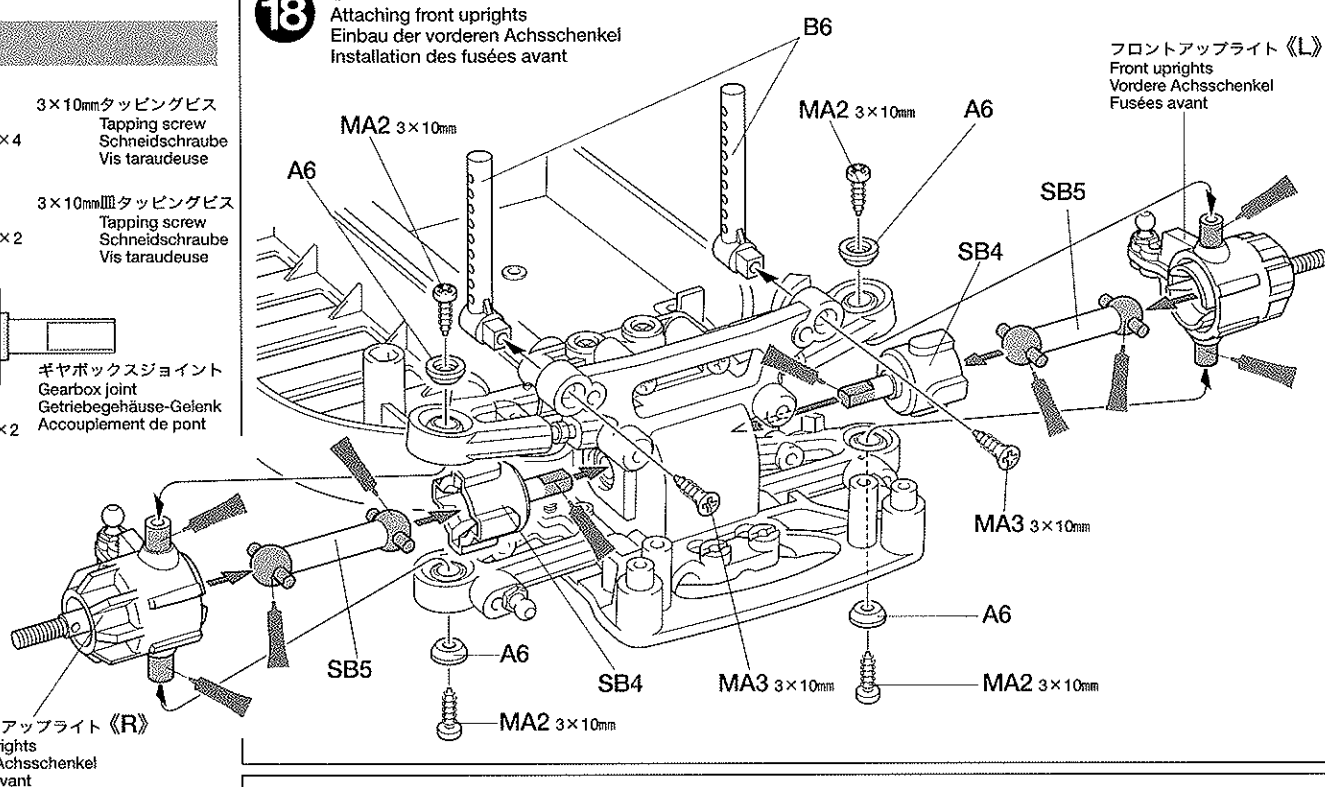
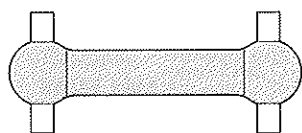
MA3 × 2

3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

SB4 × 2

ギヤボックスジョイント  
Gearbox joint  
Getriebegehäuse-Gelenk  
Accouplement de pont**18**

## 《フロントアップライトの取り付け》

Attaching front uprights  
Einbau der vorderen Achsschenkel  
Installation des fusées avantフロントアップライト《R》  
Front uprights  
Vordere Achsschenkel  
Fusées avantフロントアップライト《L》  
Front uprights  
Vordere Achsschenkel  
Fusées avant

SB5 × 2

ドライブシャフト  
Drive shaft  
Achswelle  
Arbre d'entraînement**19**

MA12 × 3

5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelhkopf  
Connecteur à rotule

MB1 × 2

3×18mm段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée

MB2 × 2

3mmワッシャー  
Washer  
Bellagscheibe  
Rondelle

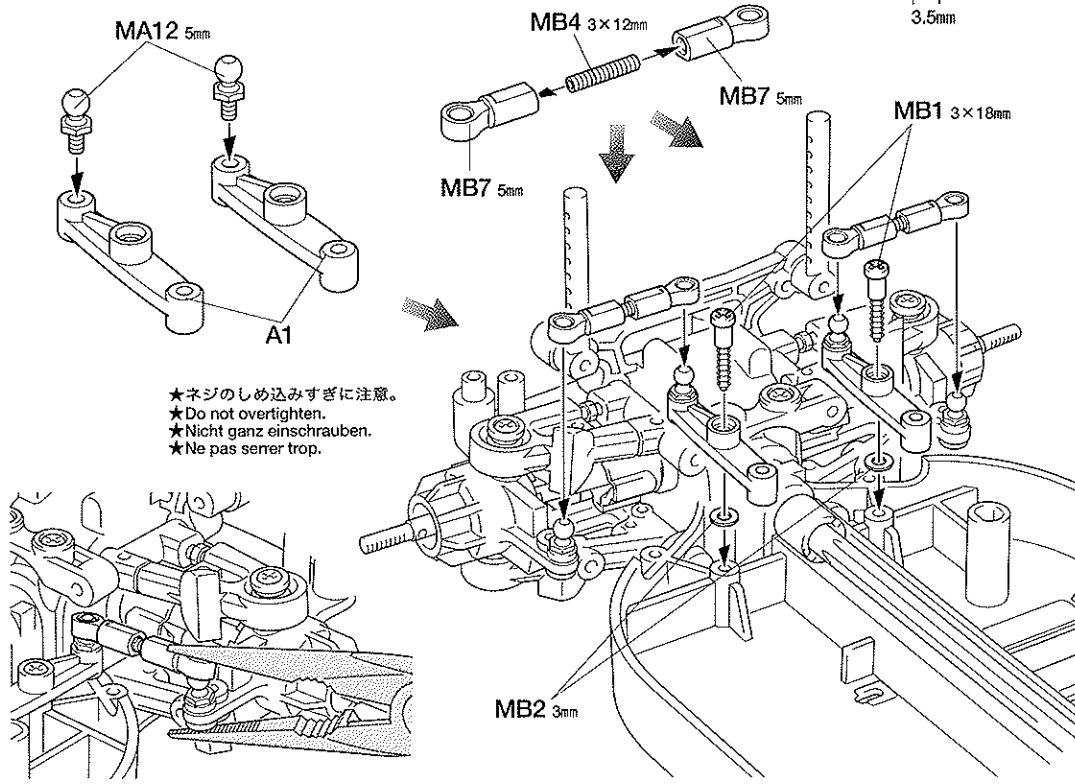
MB4 × 2

3×12mmホービス  
Screw  
Schraube  
Vis



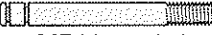
MB7 × 4

5mmアジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule**19**

## 《ステアリングアームの組み立て》

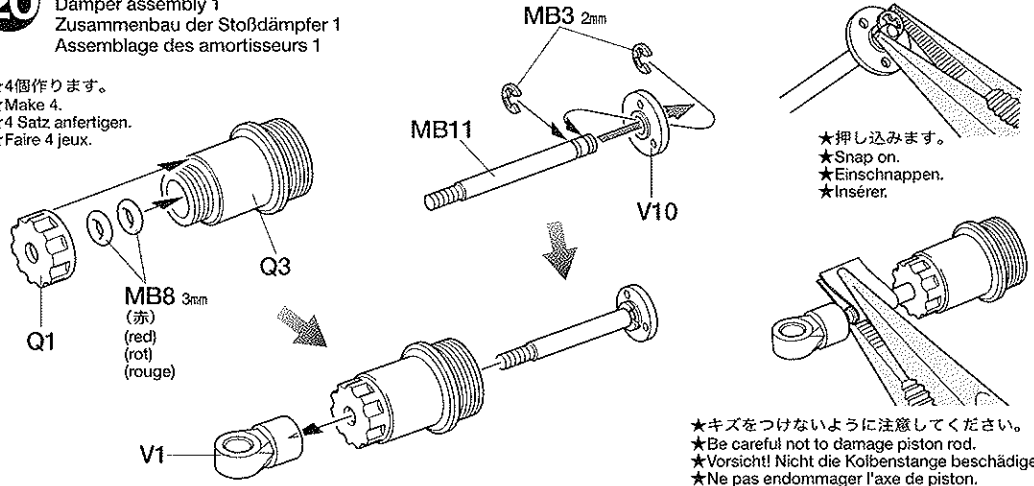
Steering arms  
Lenkgestänge  
Barres d'accouplement★ネジの締め込みすぎに注意。  
★Do not overtighten.  
★Nicht ganz einschrauben.  
★Ne pas serrer trop.★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

20

-  **MB3** 2mmEリング  
x8 E-Ring  
Circlip
-  **MB8** 3mmOリング (赤)  
x8 O-ring (red)  
O-Ring (rot)  
Joint torique (rouge)
-  **MB11** x4 ピストンロッド  
Piston rod  
Kolbenstange  
Axe de piston

20 《ダンパーの組み立て 1》  
Damper assembly 1  
Zusammenbau der Stoßdämpfer 1  
Assemblage des amortisseurs 1


★4個作ります。  
★Make 4.  
★4 Satz anfertigen.  
★Faire 4 jeux.



★押し込みます。  
★Snap on.  
★Einschnappen.  
★Insérer.

★キズをつけないように注意してください。  
★Be careful not to damage piston rod.  
★Vorsicht! Nicht die Kolbenstange beschädigen.  
★Ne pas endommager l'axe de piston.

21

-  **MB9** オイルシール  
x4 Oil seal  
Öabdichtung  
Joint d'étanchéité

21 《ダンパーオイルの入れ方》  
Damper oil  
Dämpfer-Öl  
Huile pour amortisseurs

★4個作ります。  
★Make 4.  
★4 Satz anfertigen.  
★Faire 4 jeux.

1. ピストンを下に下げ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。  
1. Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.
2. ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーですいとります。  
2. Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.
3. シリンダーキャップをしめ込んで完了です。  
3. Tighten cylinder cap.

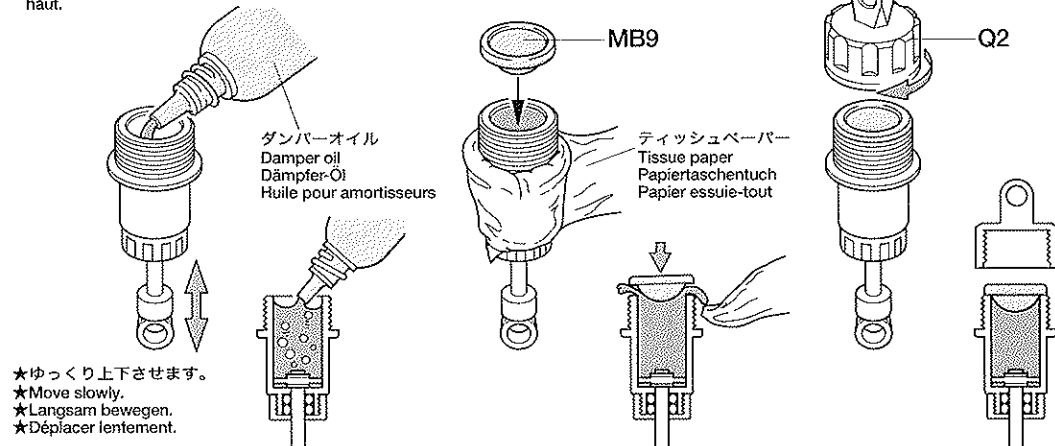
1. Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.
2. Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.
3. Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

OPTIONS

《ダンパーオイルのセッティング》  
別売のタミヤシリコンダンパーオイルは、RCカーのオイルダンパー用に開発された高性能オイルです。温度が変化しても粘度変化が少なく、安定したダンピング効果を発揮。幅広いダンパーセッティングが可能です。


Tamiya Silicone Damper Oil

ソフトセット SOFT SET (53443)	赤 RED	# 200
	橙 ORANGE	# 300
	黄 YELLOW	# 400
ミディアムセット MEDIUM SET (53444)	緑 GREEN	# 500
	青 BLUE	# 600
	紫 PURPLE	# 700
ハードセット HARD SET (53445)	ピンク PINK	# 800
	クリアー CLEAR	# 900
	ライトブルー LIGHT BLUE	# 1000



★ゆっくり上下させます。  
★Move slowly.  
★Langsam bewegen.  
★Déplacer lentement.

22

-  **MB10** x4 コイルスプリング  
Coil spring  
Spiralfeder  
Ressort hélicoïdal

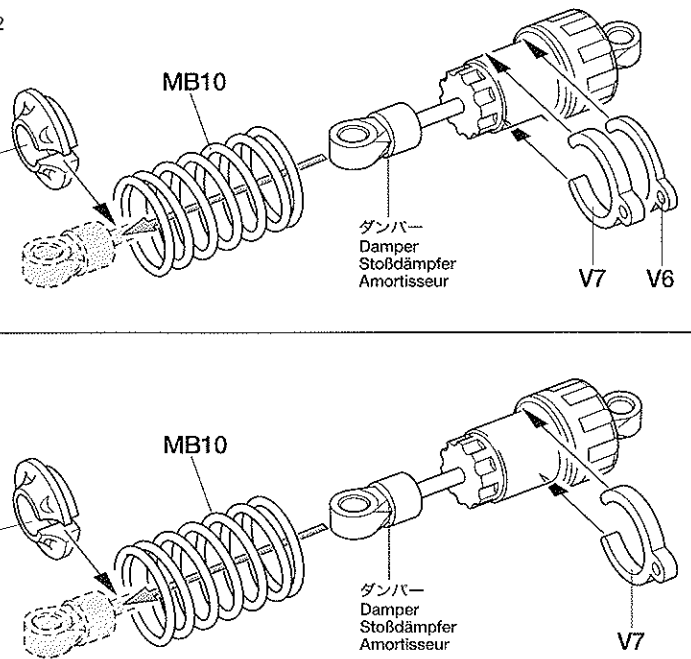
22 《ダンパーの組み立て 2》  
Damper assembly 2  
Zusammenbau der Stoßdämpfer 2  
Assemblage des amortisseurs 2

《リヤ》 ★2個作ります。  
Rear ★Make 2.  
Hinten ★2 Satz anfertigen.  
Arrière ★Faire 2 jeux.

★MB10をちぎめてV5を取り付けます。  
★Compress spring to attach V5.  
★Feder zusammendrücken, um V5 einzufügen.  
★Comprimer le ressort pour attacher V5.

《フロント》 ★2個作ります。  
Front ★Make 2.  
Vorne ★2 Satz anfertigen.  
Avant ★Faire 2 jeux.

★MB10をちぎめてV5を取り付けます。  
★Compress spring to attach V5.  
★Feder zusammendrücken, um V5 einzufügen.  
★Comprimer le ressort pour attacher V5.



TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは傑作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

SIDE CUTTER for PLASTIC



ITEM 74001

LONG NOSE w/CUTTER



ITEM 74002

ANGLED TWEEZERS



ITEM 74003

23

5mmピローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule

MA12 ×2

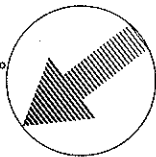
3×12mmボロース  
Screw  
Schraube  
Vis

MB4 ×2

5mmピローボールナット  
Ball connector nut  
Kugelkopf-Mutter  
Ecorou-connecteur à rotule

MB6 ×2

注意してください。  
CAUTION  
VORSICHT  
ATTENTION



《溶剤、ネジ止め剤についての注意》  
樹脂製パーツはプラスチック用塗料の溶剤でも侵される場合があります。溶剤を大量に使って洗ったり、つけたり絶対にしないでください。またネジロック剤はこのキットには使いません。

**CAUTION ON THINNER AND LIQUID THREAD LOCK**

All thinners attack plastic, even plastic model paints and thinners. Never dip parts into thinners or paint, nor wash them with thinners. This kit does not require liquid thread lock for construction.

**VORSICHT MIT VERDÜNNERN UND FLÜSSIGEN SCHRAUBENSICHERUNGEN**

Alle Verdünner greifen Plastik an, selbst Plastikfarben und deren Verdünner. Niemals Teile in Verdünner oder Farbe tauchen. Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.

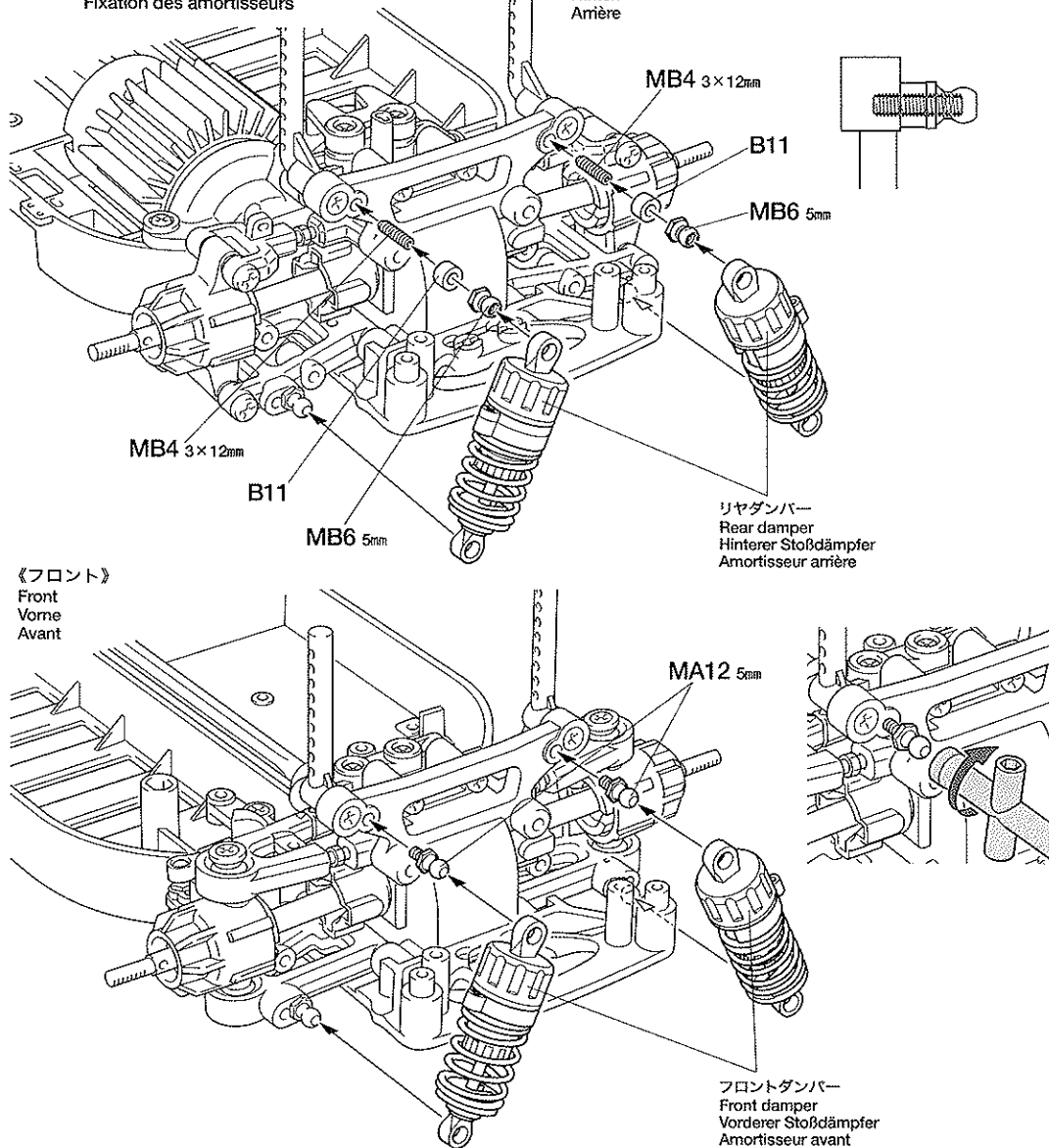
**PRECAUTIONS POUR LES SOLVANTS ET LES PRODUITS FREINE-FILET**

Tous les solvants attaquent le plastique. Même les peintures et les diluants pour maquettes plastique. Ne jamais tremper les pièces dans du diluant ou de la peinture, ne jamais les nettoyer avec du diluant. Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de produit freine-filet pour son montage.

23

《ダンパーの取り付け》  
Attaching dampers  
Einbau der Stoßdämpfer  
Fixation des amortisseurs

《リヤ》  
Rear  
Hinten  
Arrière



《フロント》  
Front  
Vorne  
Avant

リヤダンパー  
Rear damper  
Hinterer Stoßdämpfer  
Amortisseur arrière

フロントダンパー  
Front damper  
Vorderer Stoßdämpfer  
Amortisseur avant

24

★別売の7.2Vバッテリーと専用充電器を使って充電します。充電方法や取り扱い上の注意は7.2Vバッテリーおよび専用充電器に付属の取扱説明書をよくお読みください。

★Charge 7.2V battery with compatible charger (available separately). When handling battery/charger, read supplied instructions carefully.

★Den 7,2V Akku mit einem geeigneten Ladegerät aufladen (getrennt erhältlich). Zur Bedienung von Akku/Ladegerät die mitgelieferte Anleitung sorgfältig lesen.

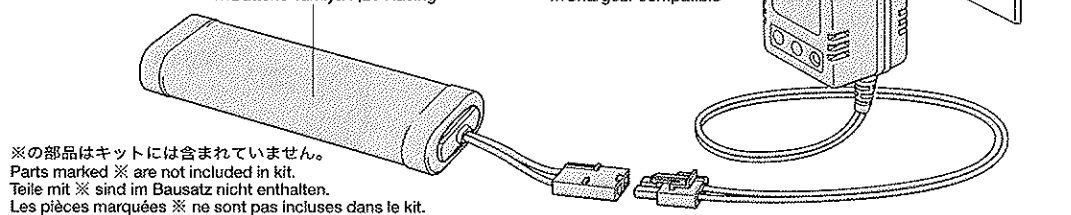
★Utiliser un chargeur compatible avec les batteries 7,2V (disponible séparément). Se référer et lire attentivement les instructions et les précautions d'emploi fournies avec le chargeur et la batterie.

24

《走行用バッテリーの充電》  
Charging chassis battery  
Aufladen des Chassis-Akkus  
Chargement de la batterie de propulsion

※7.2Vレーシングパック  
※Tamiya 7.2V Racing Pack battery  
※Batterie Tamiya 7.2V Racing Pack  
※Batterie Tamiya 7.2V Racing

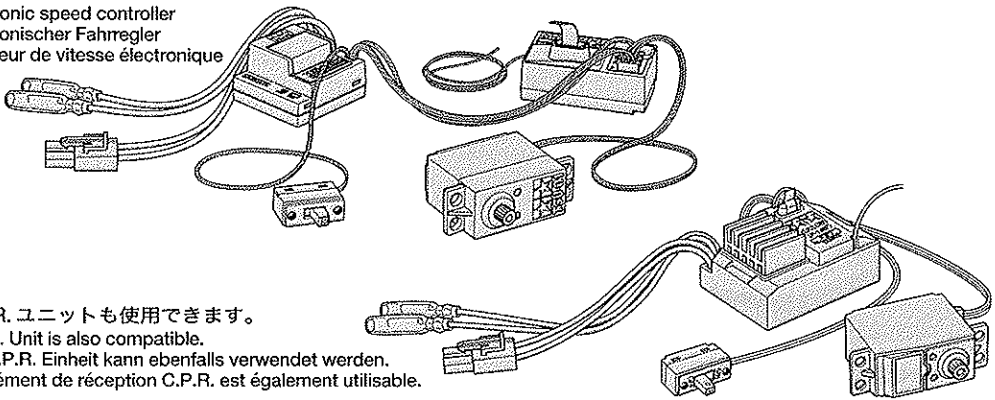
※7.2V専用充電器  
※Compatible charger  
※Geeignetes Ladegerät  
※Chargeur compatible



※の部品はキットには含まれていません。  
Parts marked ※ are not included in kit.  
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.  
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

※《ESC (FETアンプ)》

※Electronic speed controller  
※Elektronischer Fahrregler  
※Variateur de vitesse électronique



※C.P.R. ユニットも使用できます。  
※C.P.R. Unit is also compatible.  
※Die C.P.R. Einheit kann ebenfalls verwendet werden.  
※Un élément de réception C.P.R. est également utilisable.

**TAMIYA COLOR CATALOGUE**

The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized, radio controlled and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English/Spanish, German/French and Japanese versions available.

**TAMIYA'S R/C GUIDE BOOK**

Tamiya's latest Radio Control Guide Book can make you a winner at the racing circuit. Read up on the latest tune up methods, care and maintenance, painting and decorating your cars. English, German, French and Japanese versions available.

**C** **25~32**  
 袋詰Cを使用します  
 BAG C / BEUTEL C / SACHET C

**25**

- MA2** ×1  
3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
- MC1** ×1  
3×10mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- MC2** ×2  
3×14mm 段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollée
- MC3** ×1  
2.6×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

★ご使用のプロポセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。  
 ★Refer to the manual included with R/C unit.  
 ★Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.  
 ★Se référer au manuel inclus avec l'équipement R/C.

Checking R/C equipment

- ① Install batteries.
- ② Extend antenna.
- ③ Loosen and extend.
- ④ Connect charged battery.
- ⑤ Switch on.
- ⑥ Switch on.
- ⑦ Trims in neutral.
- ⑧ Steering wheel in neutral.
- ⑨ Servo in neutral position.

Überprüfen der RC-Anlage

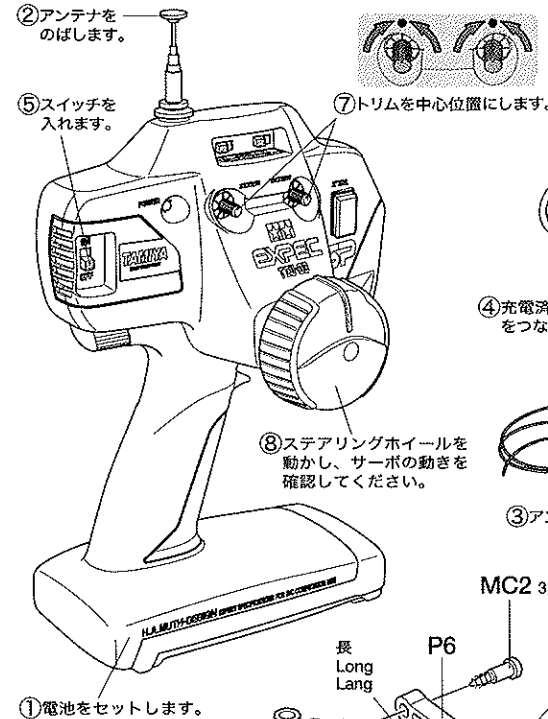
- ① Batterien einlegen.
- ② Antenne ausziehen.
- ③ Aufwickeln und langziehen.
- ④ Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- ⑤ Schalter ein.
- ⑥ Schalter ein.
- ⑦ Trimmhebel neutral stellen.
- ⑧ Lenkrad neutral stellen.
- ⑨ Dies ist die Neutralstellung des Servos.

Vérification de l'équipement R/C

- ① Mettre en place les piles.
- ② Déployer l'antenne.
- ③ Dérouler et déployer le fil.
- ④ Charger complètement la batterie.
- ⑤ Mettre en marche.
- ⑥ Mettre en marche.
- ⑦ Placer les trims au neutre.
- ⑧ Le volant de direction au neutre.
- ⑨ Le servo au neutre.

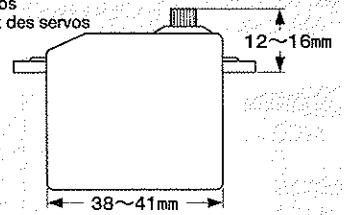
**25** 《ラジオコントロールメカのチェック》  
 Checking R/C equipment  
 Überprüfen der RC-Anlage  
 Vérification de l'équipement R/C

★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。  
 ★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.  
 ★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.  
 ★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.

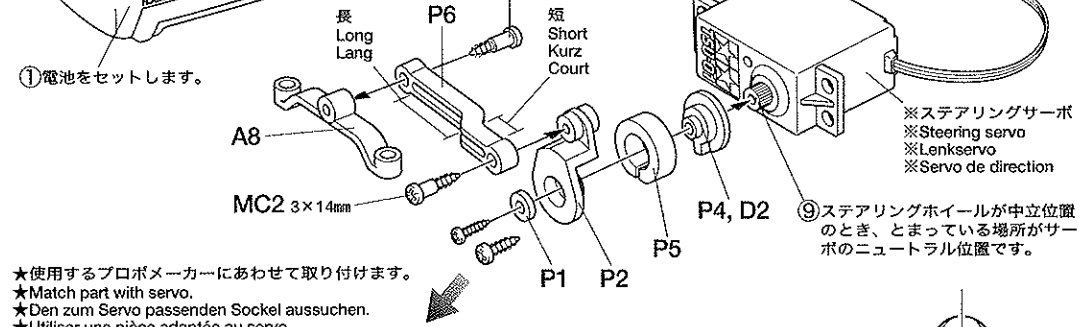


《使用できるサーボの大きさ》

Suitable servo size  
 Grösse der Servos  
 Dimensions max des servos



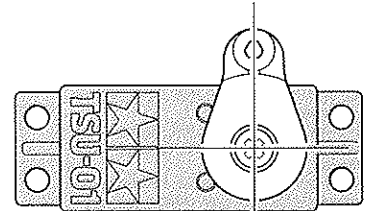
①電池をセットします。



★使用するプロポメーカーにあわせて取り付けます。  
 ★Match part with servo.  
 ★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.  
 ★Utiliser une pièce adaptée au servo.

フタバ タミヤ	FUTABA TAMIYA	サンワ アコムス JR KO	SANWA ACOMS JR KO
------------	------------------	-------------------------	----------------------------

**P4** (FUTABA/TAMIYA)  
**MC3** 2.6×10mm  
**MA2** 3×10mm  
**MC1** 3×10mm  
**D2** (SANWA/ACOMS)



★サーボがニュートラルで図のとおり取り付けます。  
 ★Attach as shown with servo in neutral.  
 ★Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.  
 ★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.

**26**

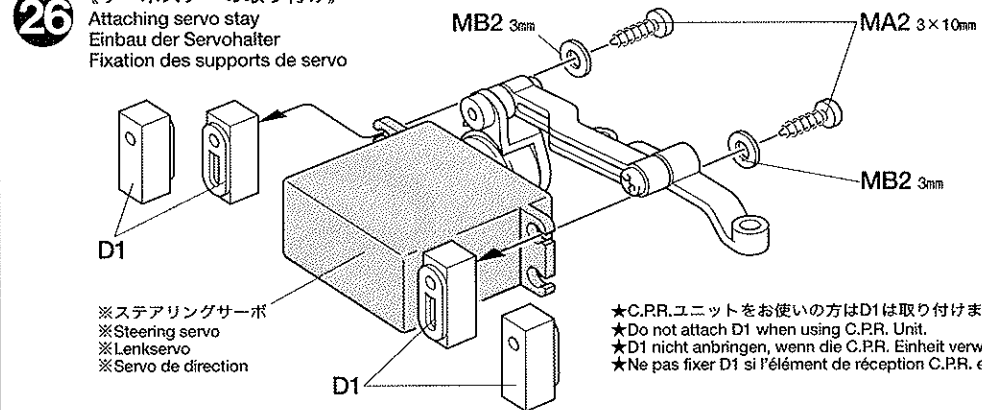
- MA2** ×2  
3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
- MB2** ×2  
3mm ワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

**EXPEC GT-I**  
 2-CHANNEL RADIO CONTROL SYSTEM (FOR ELECTRIC R/C CARS)

**エクスペックGT-I**  
 優れた操作性を実現した送信機のデザインは世界的に名高いH. ムート氏が担当。受信機、サーボに加えて、高出力FETを採用したスピードコントローラー付きです。

**EXPEC GT-I**  
 The EXPEC GT-I is a 2-channel radio control system suitable for electric R/C cars. The transmitter has been specially designed by internationally renowned German industrial designer, H. A. Muth, the positioning of the steering wheel and trigger allows for optimum driving performance with minimal distractions. Includes an electronic speed controller with high performance FET.

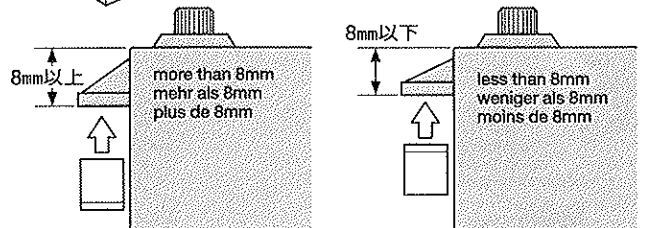
**26** 《サーボステーの取り付け》  
 Attaching servo stay  
 Einbau der Servohalter  
 Fixation des supports de servo






★ステアリングサーボ  
 ※Steering servo  
 ※Lenkservo  
 ※Servo de direction

★C.P.R.ユニットをお使いの方はD1は取り付けません。  
 ★Do not attach D1 when using C.P.R. Unit.  
 ★D1 nicht anbringen, wenn die C.P.R. Einheit verwendet wird.  
 ★Ne pas fixer D1 si l'élément de réception C.P.R. est installé.

★右図の寸法が8mm以下の時はD1を逆に取り付けてください。  
 ★When the size of the designated portion is shorter than 8mm, attach D1 upside down.  
 ★Falls der angegebene Abstand weniger als 8mm beträgt, D1 umgekehrt einbauen.  
 ★Lorsque la taille de la partie indiquée est inférieure à 8mm, attacher D1 en sens inverse.

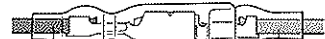


27

- 
 3×10mm皿タッピングビス  
 Tapping screw  
 Schneidschraube  
 Vis taraudeuse  
**MA3 ×3**
- 
 3×14mm段付ビス  
 Step screw  
 Paßschraube  
 Vis décollétée  
**MC2 ×2**
- 
 2×10mm丸ビス  
 Screw  
 Schraube  
 Vis  
**MC4 ×2**

《モーターコードのつなぎ方》

- Motor cables  
Motorkabel  
Câbles du moteur
- ★コネクター部は+ (プラス)、- (マイナス) を間違えないようにしてしっかりとつないでください。
  - ★Connect cables firmly.
  - ★Die Kabel fest zusammenstecken.
  - ★Connecter fermement les câbles.



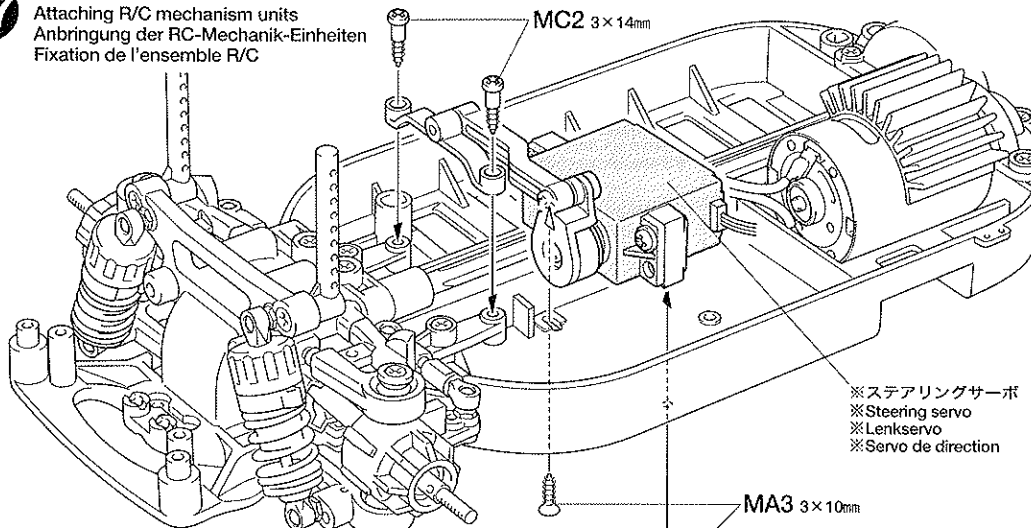
- |   |                          |
|---|--------------------------|
| アンプ、C.P.R.ユニット側<br>Speed controller<br>Fahrregler<br>Variateur de vitesse | モーター側<br>Motor<br>Moteur |
|---|--------------------------|
- + (プラス) コード (赤、オレンジ) — 黄色コード  
 (+) Red, orange — Yellow  
 (+) Rot, orange — Gelb  
 (+) Rouge, orange — Jaune
- (マイナス) コード (黒、青) — 緑コード  
 (-) Black, blue — Green  
 (-) Schwarz, blau — Grün  
 (-) Noir, bleu — Vert

《C.P.R. ユニットの取り付け》

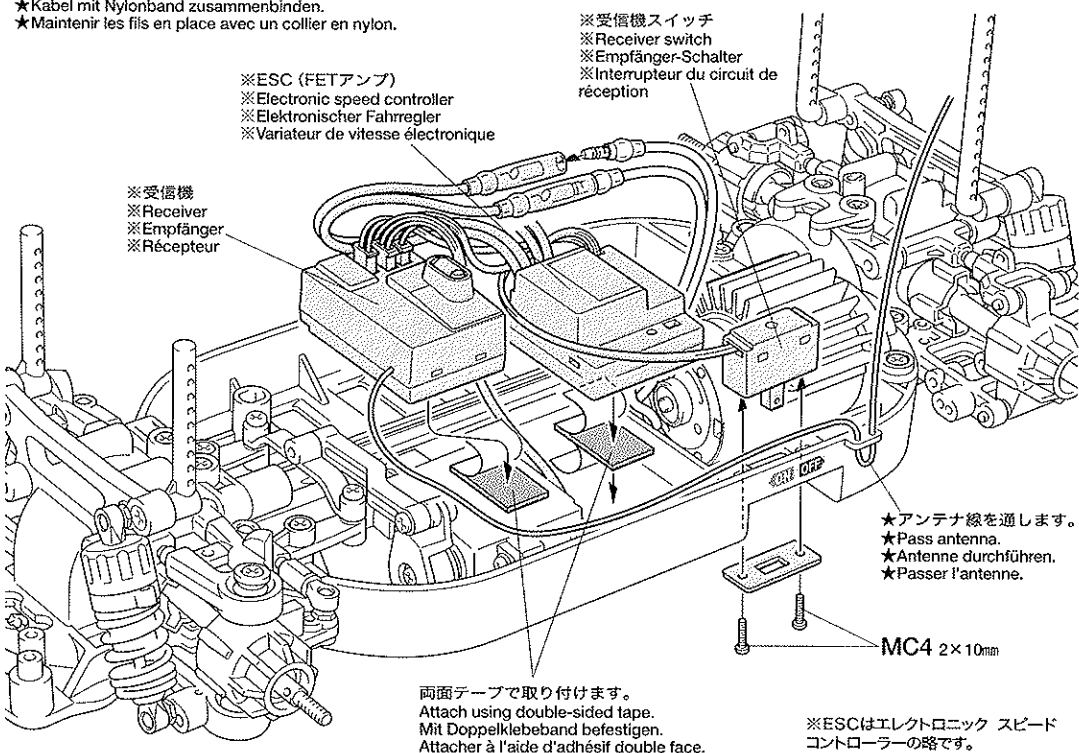
- Installing C.P.R. Unit  
Einbau der C.P.R. Einheit  
Installation de l'élément de réception C.P.R.
- ★C.P.R.ユニットを搭載する場合は、A11を利用してステアリングサーボを固定してください。D1のサーボステーは取り付けません。
  - ★Use A11 to install C.P.R. Unit. Servo stays are not used.
  - ★Zum Anbringung der C.P.R. Einheit A11 verwenden. Die Servohafter werden nicht verwendet.
  - ★Utiliser A11 pour installer l'élément de réception C.P.R. Ne pas utiliser les supports de servo.

27

《メカの取り付け》  
Attaching R/C mechanism units  
Anbringung der RC-Mechanik-Einheiten  
Fixation de l'ensemble R/C



- ★配線コードはプロペラシャフトに干渉しないよう、ナイロンバンドでたばねておきます。
- ★Secure cables using nylon band.
- ★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.
- ★Maintenir les fils en place avec un collier en nylon.



《C.P.R. ユニット》  
C.P.R. Unit  
C.P.R. Einheit  
Élément de réception C.P.R.

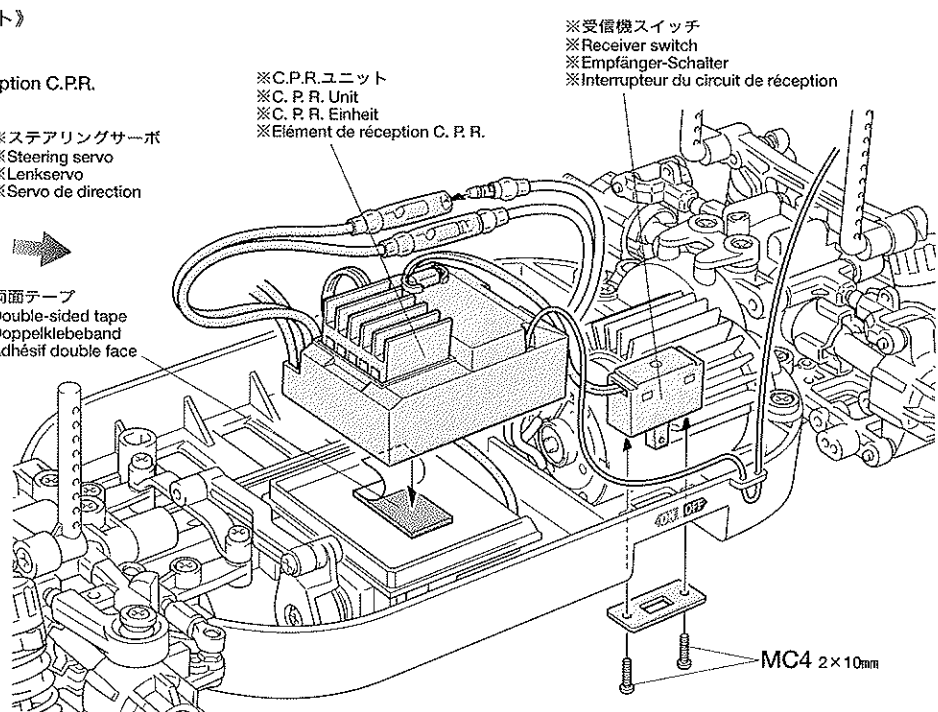
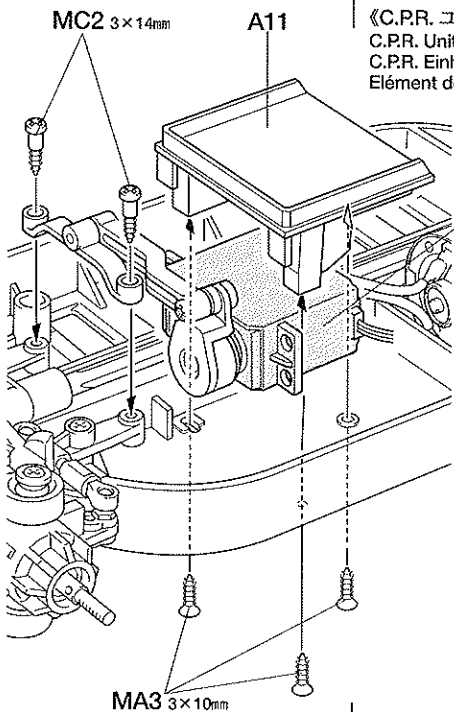
- ※ステアリングサーボ  
※Steering servo  
※Lenkservo  
※Servo de direction

両面テープ  
Double-sided tape  
Doppelklebeband  
Adhésif double face

- ※C.P.R.ユニット  
※C. P. R. Unit  
※C. P. R. Einheit  
※Élément de réception C. P. R.

- ※受信機スイッチ  
※Receiver switch  
※Empfänger-Schalter  
※Interrupteur du circuit de réception

- ★アンテナ線を通します。
- ★Pass antenna.
- ★Antenne durchführen.
- ★Passer l'antenne.



28

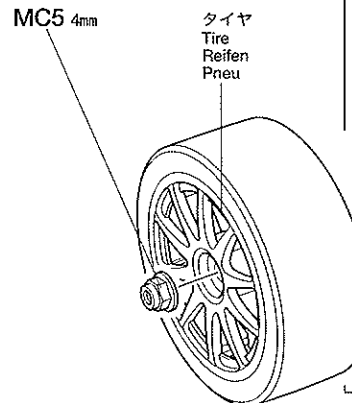
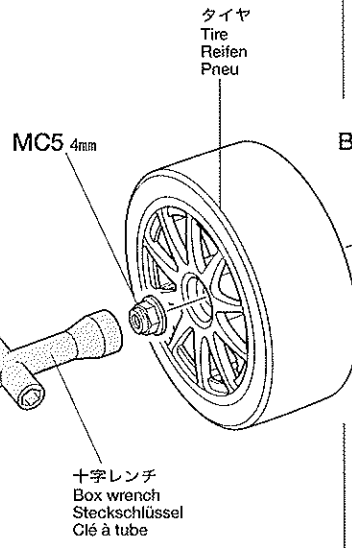
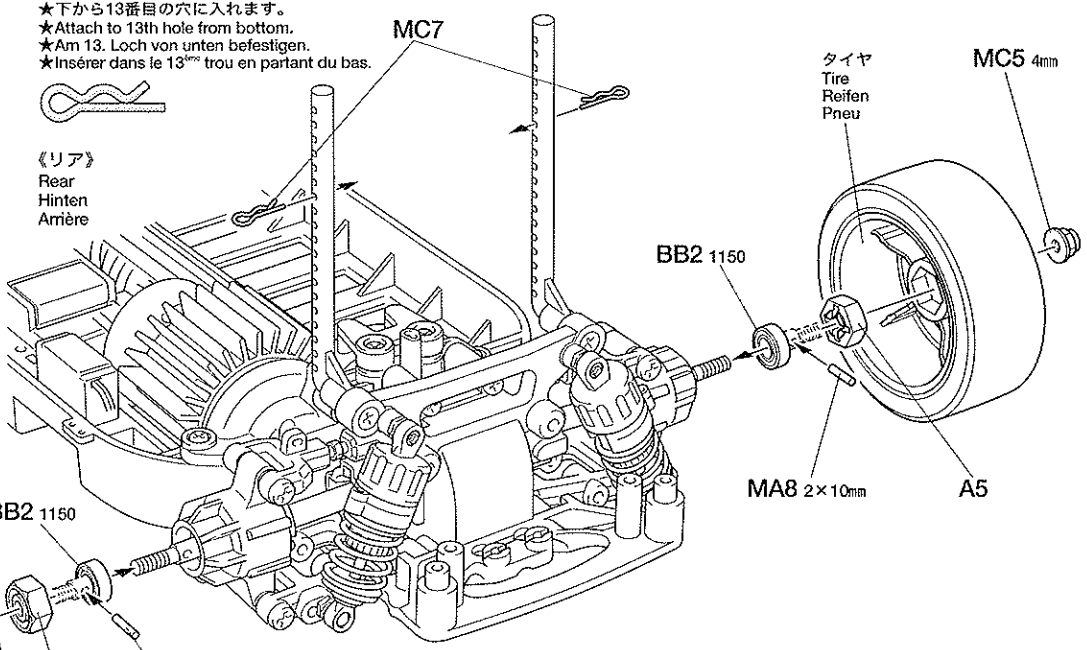
- MA8** ×4  
2×10mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe
- MC5** ×4  
4mmフランジロックナット  
Flange lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrrou nylstop à flasque
- MC7** ×4  
スナップピン (小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Epingie métallique (petite)
- BB2** ×4  
1150ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

**28** 《タイヤの取り付け》  
Attaching tire  
Einbau der Reifen  
Fixation des pneu

★タイヤ (ドリフトタイヤタイプD) はホイールにはめ込み済みです。  
★Tires (Drift Tire Type D) and wheels are pre-assembled.  
★Reifen (Drift-Reifen Typ D) und Räder sind bereits zusammengebaut.  
★Les pneus (Drift Tire Type D) et les jantes sont pré-assemblés.

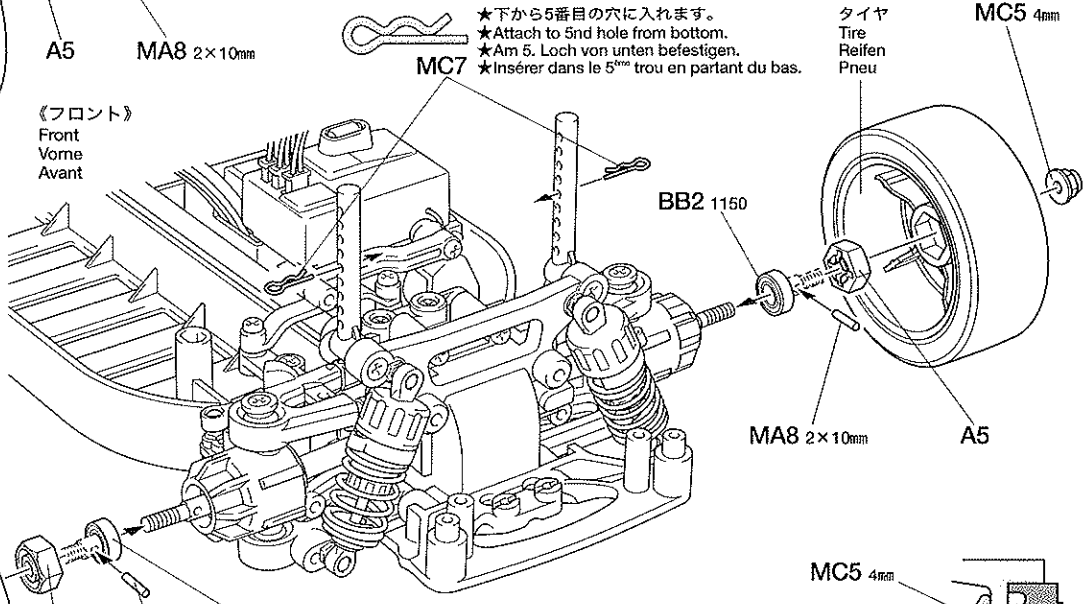
★下から13番目の穴に入れます。  
★Attach to 13th hole from bottom.  
★Am 13. Loch von unten befestigen.  
★Insérer dans le 13<sup>ème</sup> trou en partant du bas.

《リア》  
Rear  
Hinten  
Arrière

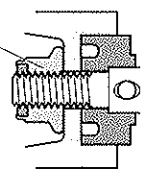


★下から5番目の穴に入れます。  
★Attach to 5th hole from bottom.  
★Am 5. Loch von unten befestigen.  
★Insérer dans le 5<sup>ème</sup> trou en partant du bas.

《フロント》  
Front  
Vorne  
Avant



★ナイロン部までしめ込みます。  
★Tighten until nylon portion.  
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.  
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.



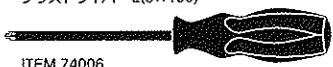
29

- MA2** ×2  
3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

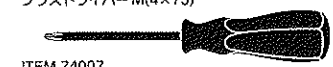
**29** 《ウレタンバンパーの取り付け》  
Attaching urethane bumper  
Befestigung des Urethan-Stoßfängers  
Fixation du pare-chocs en mousse

TAMIYA CRAFT TOOLS

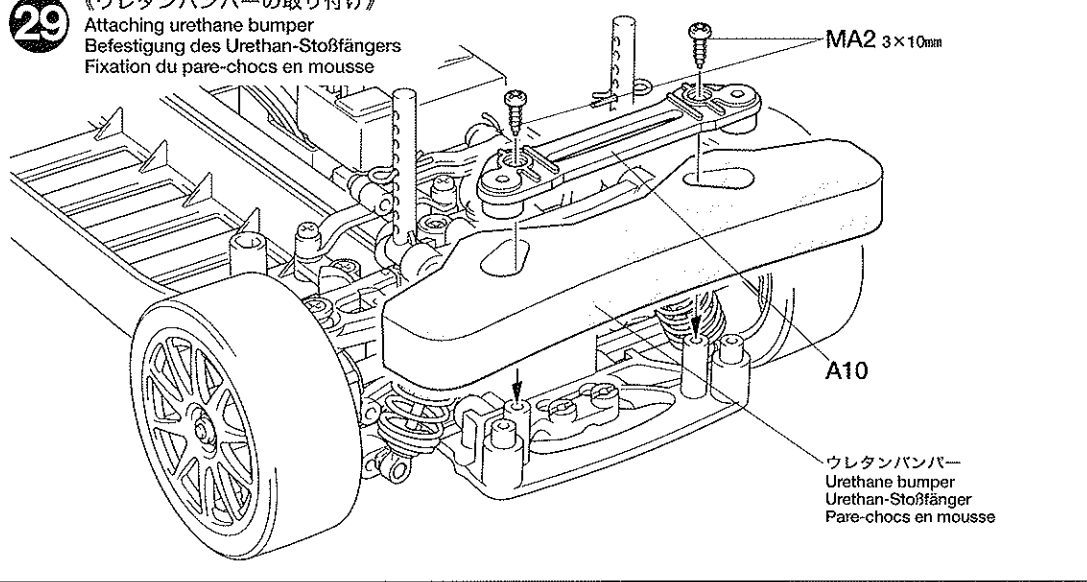
(+)SCREWDRIVER-L  
プラスドライバー-L(5×100)



(+)SCREWDRIVER-M  
プラスドライバー-M(4×75)



ITEM 74007





MA3 × 2

3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



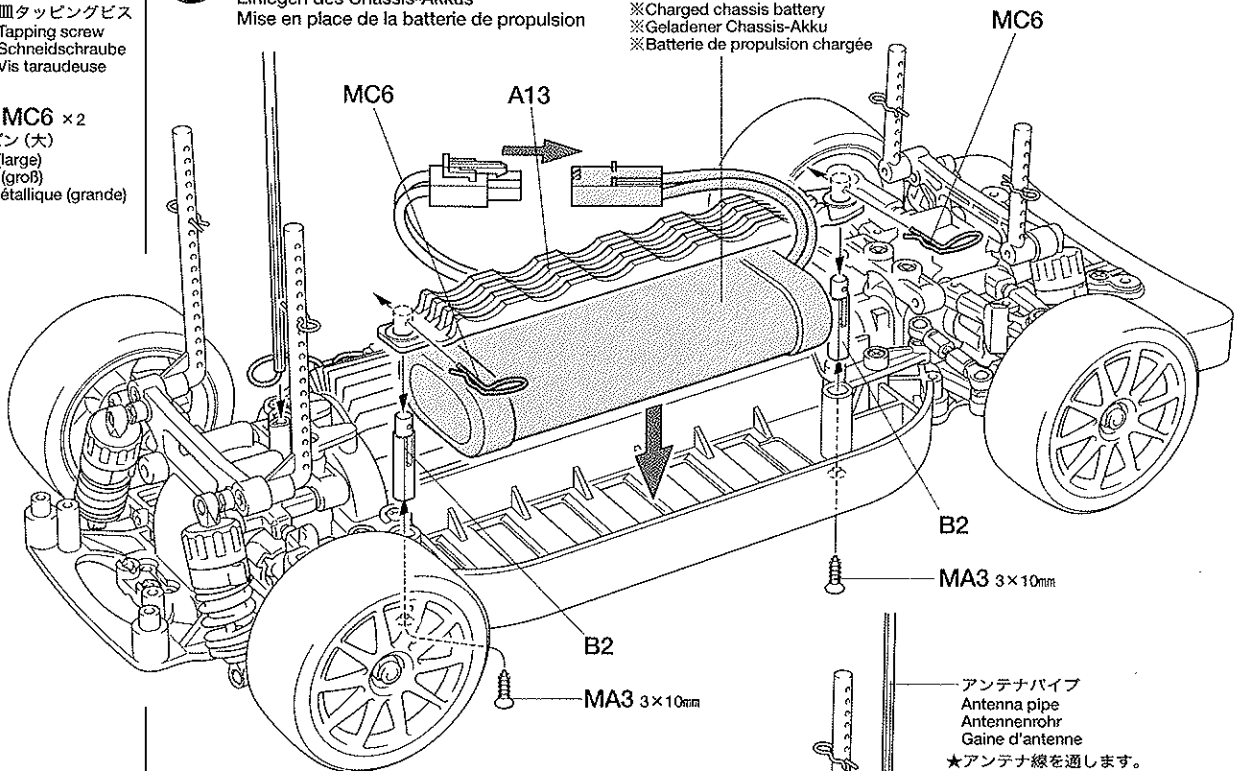
MC6 × 2

スナップピン (大)  
Snap pin (large)  
Federstift (groß)  
Épingle métallique (grande)

## 《走行用バッテリーの搭載》

Installing chassis battery  
Einlegen des Chassis-Akkus  
Mise en place de la batterie de propulsion

※充電した7.2Vバッテリー  
※Charged chassis battery  
※Geladener Chassis-Akku  
※Batterie de propulsion chargée



MC6

A13

B2

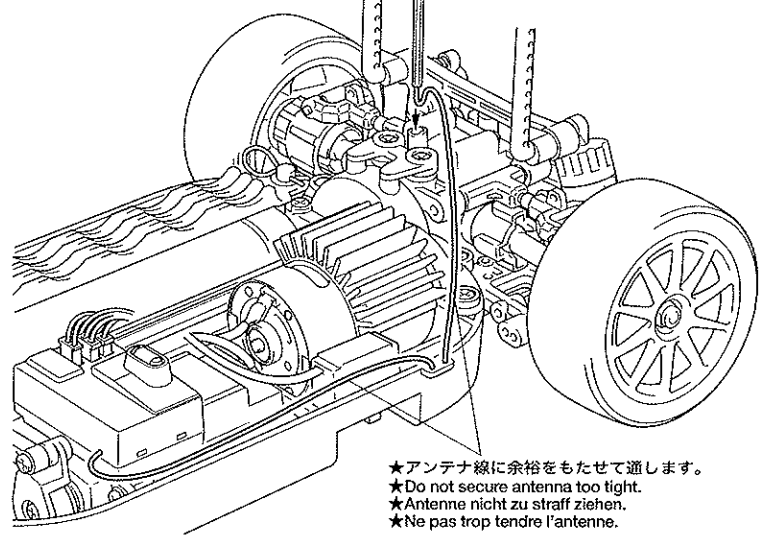
MA3 3×10mm

B2

MA3 3×10mm

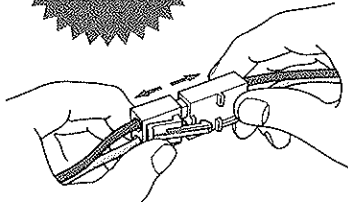
アンテナパイプ  
Antenna pipe  
Antennenrohr  
Gaine d'antenne

★アンテナ線を通します。  
★Pass antenna.  
★Antennekabel durchführen.  
★Passer l'antenne.



★アンテナ線に余裕をもたせて通します。  
★Do not secure antenna too tight.  
★Antenne nicht zu straff ziehen.  
★Ne pas trop tendre l'antenne.

注意してください  
CAUTION  
VORSICHT  
PRECAUTIONS



走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターをはずしてください。走行用バッテリーをつないだままでおくと、車が暴走することがあります。走らせないときは、必ず走行用バッテリーのコネクターを抜いておきます。

## DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE CAR

Make sure to disconnect running battery when car is not being used. If left connected, car may suddenly runaway out of control causing serious injury.

## AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN DAS AUTO NICHT IN BETRIEB

Stellen Sie sicher, dass der Stecker des Fahrakku getrennt wird, wenn das Fahrzeug nicht in Betrieb ist. Bleibt er angeschlossen, kann das Auto möglicherweise plötzlich unkontrolliert losfahren.

## DECONNECTER LE PACK D'ACCUS LORSQUE LA VOITURE N'EST PAS UTILISEE

Veiller à débrancher le pack d'accus de propulsion lorsque la voiture n'est pas utilisée. Si le pack reste connecté, la voiture risque de démarrer inopinément et hors de contrôle.

★被覆の破れたバッテリーは使用しないでください。ショートの実験があります。

★Do not use the battery with damaged battery cell cover. It may cause short circuiting.

★Keinen Akku verwenden, dessen Hülle beschädigt ist. Es könnte Kurzschluss entstehen.

★Ne pas utiliser le pack avec un couvercle endommagé. Il y a un risque de court-circuit.

## 《受信機アンテナ線》

Receiver antenna  
Empfänger-Antenne  
Antenne de récepteur

★アンテナ線はノイズを拾いにくくするために金属部品に触れないようにしてください。

★Secure antenna not to contact any metal parts so that antenna does not pick up interference.

★Sorgen Sie dafür, dass die Antenne keine Metallteile berührt, wodurch sie Funkstörungen aufnehmen könnte.

★Fixer l'antenne de façon à ce qu'elle ne soit pas en contact avec des parties métalliques pouvant causer des interférences.

## ▲ CAUTION

■RCカーを走行させる時には特に下記の注意事項を守ってください。

●長時間のドリフト走行はモーター、ESC、走行用バッテリーに負担をかけます。走行時間10分を目安に走行をやめ、モーターなどを休ませましょう。

●走行直後のモーター、ヒートシンク、バッテリーは高温になります。火傷等の思わぬ事故の原因になりますので、直接手で触れないように注意しましょう。

●走行条件等によりESCのヒートプロテクターが作動してRCカーが停止することがあります。このような場合には間隔をおいて再走行までに十分ESCを休ませ、駆動系や回転部分のチェックをしてから走行してください。

■Follow cautions below when driving R/C car.

●Continuous drift-running may overload motor, ESC, and/or battery. Take a break after each 10-minute run.

●Motor, battery, and heat sink become extremely hot after use. Take care not to touch with bare hands to avoid burns.

●According to running conditions, heat protector of ESC

may activate to stop car. In that case let ESC cool down and re-start after checking moving parts.

■Befolgen Sie beim Fahren mit dem RC-Auto untenstehende Sicherheitshinweise.

●Ständiges Fahren im Driftbereich kann den Motor, den EFR und/oder den Fahrakku überlasten. Machen Sie spätestens nach 10 Minuten eine Pause.

●Motor, Fahrakku und Kühlkopf sind nach Gebrauch extrem heiß. Achten Sie darauf, diese wegen der Verbrennungsgefahr nicht mit bloßen Händen zu berühren.

●Je nach Fahrbedingungen kann der Hitzeschutzschalter des EFR ansprechen und das Auto anhalten. In diesem Fall den EFR abkühlen lassen und nach Überprüfung der sich bewegenden Teile neu starten.

■Prendre les précautions ci-dessous lorsque vous pilotez votre voiture RC.

●Les dérapages continus peuvent faire surchauffer le moteur, le variateur de vitesse et/ou le pack d'accus. Faites une pause toutes les dix minutes.

●Le moteur, le pack et le variateur s'échauffent considérablement pendant utilisation. Ne pas les toucher mains nues pour éviter les brûlures.

●En fonction des conditions climatiques, la protection thermique du variateur peut s'activer et stopper la voiture. Dans ce cas, laisser le variateur refroidir et re-démarrer après avoir vérifié les parties mobiles.



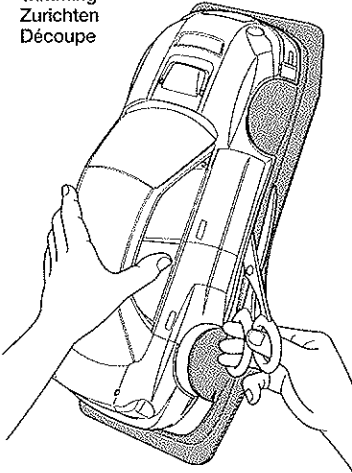
**D**

**31~35**

袋詰Dを使用します  
BAG D / BEUTEL D / SACHET D

《ボディの切り取り》

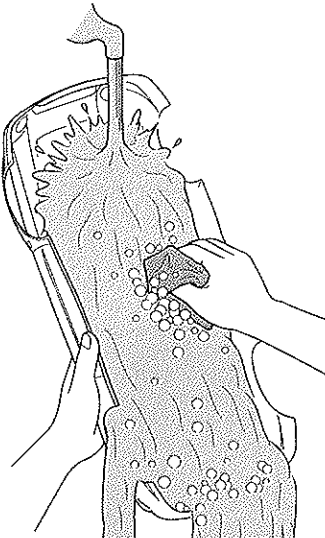
Trimming  
Zurichten  
Découpe



★ハサミやカッターナイフで切り取ります。  
★Cut off using scissors or a modeling knife.  
★Mit Messer oder Schere abschneiden.  
★Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

《塗装する前に》

★塗装前に中性洗剤で油気をおとします。水洗いをし洗剤分を洗い流して乾かしてください。



PREPARING BODY FOR PAINTING

★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

VORBEREITUNG DER KAROSSE-RIE FÜR BEMALUNG

★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

PREPARATION DE LA CARROSSE-RIE POUR LA MISE EN PEINTURE

★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher.

**PAINTING**

《ボディの塗装について》

●のマークは塗装指示のマークです。ボディの塗装にはポリカーボネート用塗料をお使い内側から塗装してください。

● This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. Paint body from inside using paints for polycarbonate.

● Dieses Zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Karosserie von innen mit Polykarbonat-Farben bemalen.

● Ce signe indique la référence de la peinture Tamiya à utiliser. Peindre la carrosserie par l'intérieur en utilisant des peintures polycarbonate.

**31**

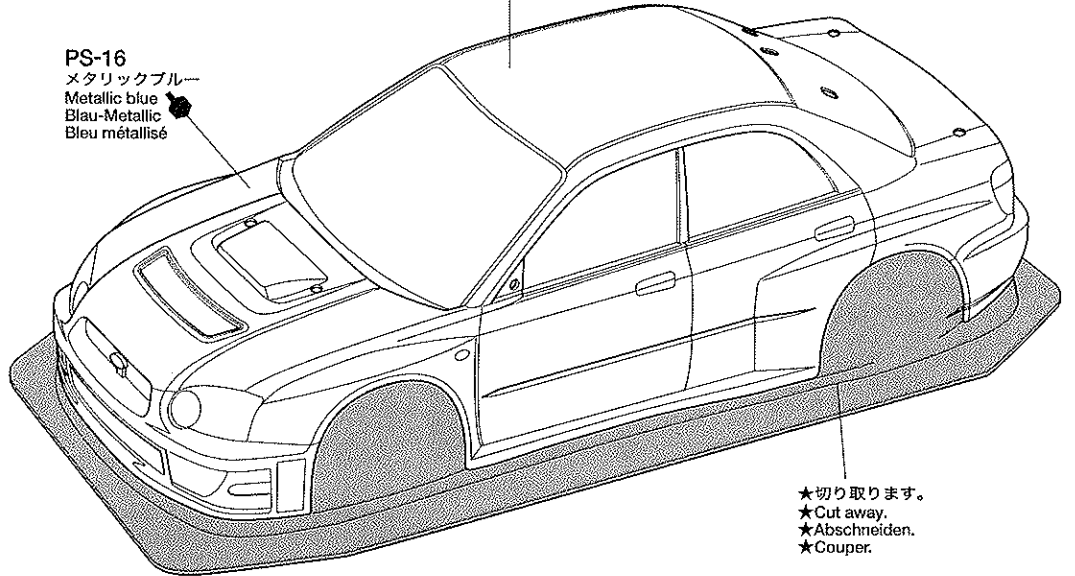
《ボディの切り取りと塗装》

Trimming and painting  
Zurichten und Bemalung  
Découpe et peinture

ボディ  
Body  
Karosserie  
Carrosserie

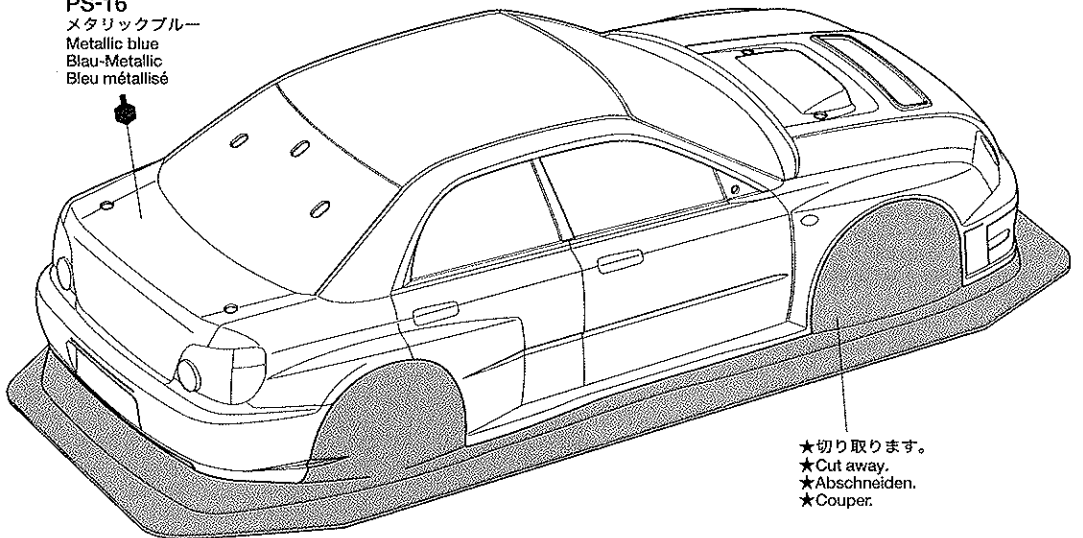
★塗装はポリカーボネート塗料でおこないます。  
★Paint using polycarbonate paints.  
★Mit Polykarbonat-Farben lackieren.  
★Peindre avec des peintures polycarbonate.

PS-16  
メタリックブルー  
Metallic blue  
Blau-Metallic  
Bleu métallisé



★切り取ります。  
★Cut away.  
★Abschneiden.  
★Couper.

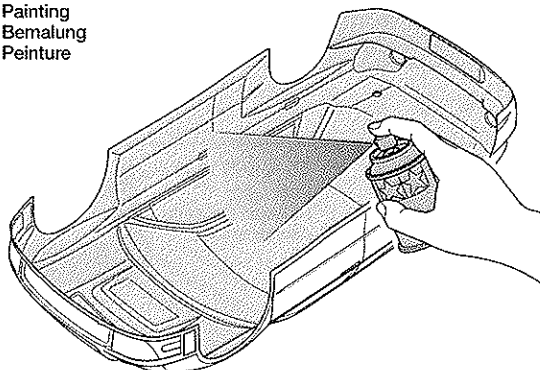
PS-16  
メタリックブルー  
Metallic blue  
Blau-Metallic  
Bleu métallisé



★切り取ります。  
★Cut away.  
★Abschneiden.  
★Couper.

《塗装方法》

Painting  
Bemalung  
Peinture



★塗装はポリカーボネート塗料を使用し内側から塗装します。塗装はよく晴れた日中におこない、雨の日や風の強い日の屋外での塗装はさけてください。また乾燥は日陰でおこないます。スプレー塗装するときはボディから30cm位離し、一度に塗らず、数回にわけて塗るとよいでしょう。

★Paint from inside using polycarbonate paints. Apply thin layer of spray paint 2-3 times keeping 30cm distance from car body. Avoid painting outdoors if weather is rainy or windy. Keep car body away from direct sunlight.

★An der Innenseite mit Polykarbonat-Farben lackieren. 2-3 Mal eine dünne Schicht Sprayfarbe aus einem Abstand von 30cm zur Karosserie auftragen. Bei regnerischem oder windigem Wetter möglichst nicht im Freien lackieren. Die Karosserie des Autos nicht direkt in die Sonne stellen.

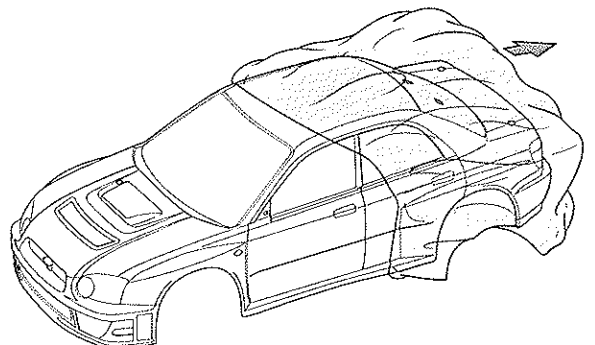
★Peindre par l'intérieur avec des peintures polycarbonate. Appliquer deux à trois fines couches à 30cm de distance de la carrosserie. Évitez de peindre à l'extérieur par temps pluvieux ou venteux. Ranger la carrosserie à l'abri des rayons solaires.

★塗装が乾いたらマークを貼るためにボディの保護フィルムをはがします。

★After paint has dried, remove protective film prior to adding stickers.

★Nachdem trocken der Farbe sind Schutzfolie abziehen vor dem anbringung der Aufkleber.

★Appliquer d'abord la teinte la plus foncée. Après séchage, enlever le film protecteur avant d'apporter des autocollants.



●カーNo. 5

P.ソルベルグ/ P.ミルズ  
Car No.5 P. Solberg / P. Mills

●カーNo. 6

S.サラザン/ P.ピバト  
Car No.6 S. Sarrazin / P. Pivato

★ ( ) 内の指示は カーNo.6の場合です。  
番号指示がないマークは自由にご使用ください。

★Numbers in ( ) are for car No.6.

★Zahlen in ( ) sind für Auto Nr.6.

★Les nombres entre ( ) correspondent à la voiture N° 6.

# MARKING

## 《ステッカーの貼り方》

①ステッカー部分は切り抜かれています(抜き刃加工)ので、カットラインより少し大きめに、台紙ごと切り抜きます。また、指定されているもの以外は番号順に切り取ります。まわりの余分な部分は、はがして取り除きます。

②ステッカーの端の部分を少しはがして台紙を切り取ります。台紙はつけたまま、指定された位置にあわせてステッカーを貼ります。

③残った台紙を少しずつはがしながら、場所がずれたり、ステッカーの中に気泡が残らないように注意して貼っていきます。

台紙は一度に全部はがさないでください。しわができたり気泡が残る原因になります。

## Stickers

① All stickers have been pre-cut. Cut out each sticker in numbered order allowing a slight border. Peel off surrounding border.

② Peel away the lining slightly and place the sticker in position on the body.

③ Remove the lining slowly. Be careful not to move the sticker out of position and not to leave air bubbles under the sticker.

## Aufkleber

① Alle Aufkleber sind ausgestanzt. Schneiden Sie jeden Aufkleber in der Reihenfolge der Nummerierung mit etwas Überstand aus. Ziehen Sie dann den überstehenden Rand ab.

② Das Trägerpapier an einem Ende etwas abziehen und den Aufkleber an die gewünschte Stelle der Karosserie andrücken.

③ Das Trägerpapier vorsichtig abziehen. Darauf achten, dass der Aufkleber nicht verrutscht und sich keine Luftblasen darunter bilden.

## Autocollants

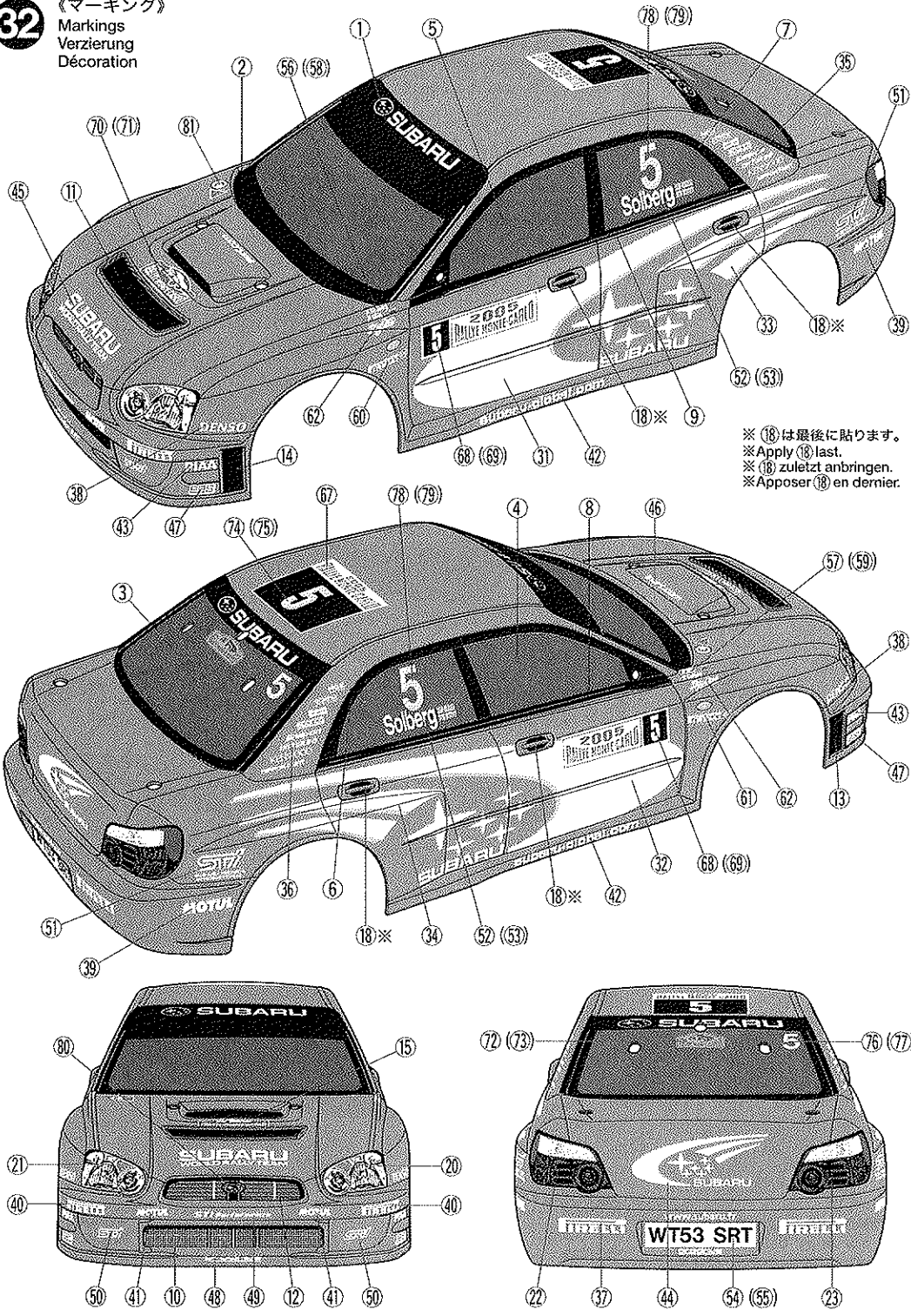
① Tous les autocollants sont pré-découpés. Séparer les autocollants dans l'ordre numérique en laissant une légère bordure. Enlever les bordures.

② Soulever une partie de l'autocollant et le positionner sur la carrosserie.

③ Enlever doucement le reste du support. Veiller à ne pas déplacer l'autocollant et à ne pas laisser de bulles d'air sous l'autocollant.

## 《マーキング》

Markings  
Verzierung  
Décoration



※ (18) は最後に貼ります。  
※Apply (18) last.  
※ (18) zuletzt anbringen.  
※Apposer (18) en dernier.



MD1 × 2

3×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

# PAINING

## 《ミラーやウイングの塗装について》

● ミラーやウイングなどのプラスチック部品の塗装にはプラスチック用塗料をお使いください。

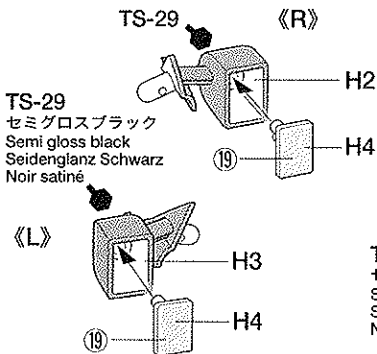
● Paint plastic parts (rearview mirrors and rear wing) using plastic paint.

● Plastikteile (Rückspiegel und hinterer Spoiler) mit Plastik-Farben bemalen.

● Peindre les pièces plastique (rétroviseurs et aileron arrière) en utilisant des peintures pour maquettes plastique.

## 《サイドミラー》

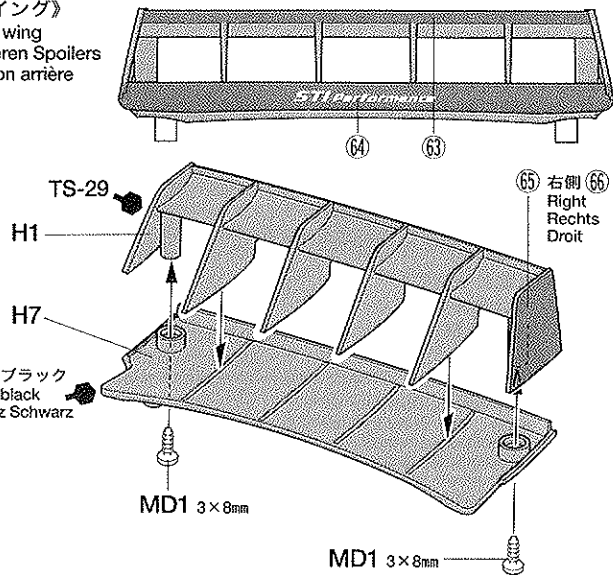
Rearview mirrors  
Rückspiegel  
Rétroviseurs






★カーNo.5の場合H3の外側にマーク(24)を貼ります。  
★Apply (24) on H3 for car No.5.  
★Für Auto Nr.5 (24) an H3 anbringen.  
★Apposer (24) sur H3 pour voiture N° 5.

## 《ウイング》

Rear wing  
Hinteren Spoilers  
Aileron arrière



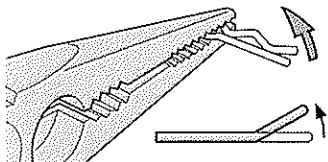
34

-  MC7 × 2  
スナップピン (小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Épingle métallique (petite)
-  MD1 × 2  
3 × 8mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
-  MD2 × 2  
ラバーブッシュ  
Rubber bushing  
Gummihülse  
Bague en caoutchouc

35

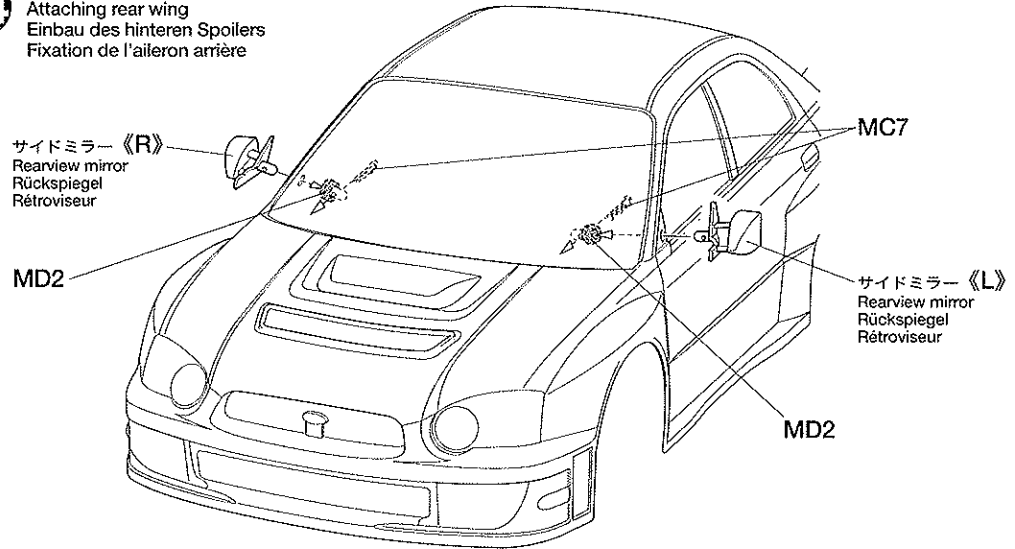
-  MC7 × 4  
スナップピン (小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Épingle métallique (petite)

《スナップピンの折り曲げ》  
Modifying snap pins  
Abänderung des Federstiftes  
Modification de l'épingle métallique

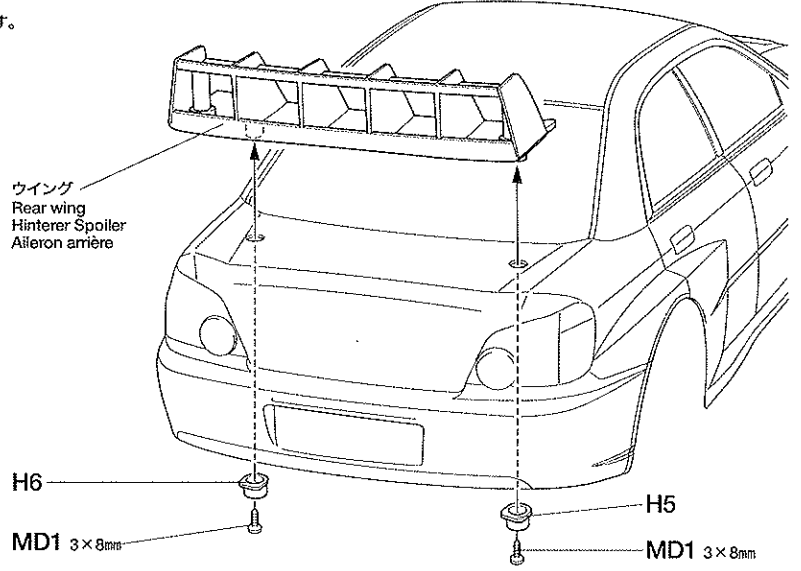


- ★ボディ取り外しに便利なようにスナップピン (4個) を折り曲げます。
- ★To make attaching / detaching body easier, bend snap pin as shown. (4pcs.)
- ★Um Befestigen / Abnehmen der Karosserie einfacher zu machen, die Federklammern (4 Stück) wie abgebildet biegen.
- ★Pour faciliter la fixation/dépose de la carrosserie, plier l'épingle comme montré (4 pcs)

34 《ミラー、ウイングの取り付け》  
Attaching rear wing  
Einbau des hinteren Spoilers  
Fixation de l'aileron arrière



- ★ボディ内側で固定します。
- ★Secure from inside.
- ★Von innen befestigen.
- ★Fixer de l'intérieur.



NOTE

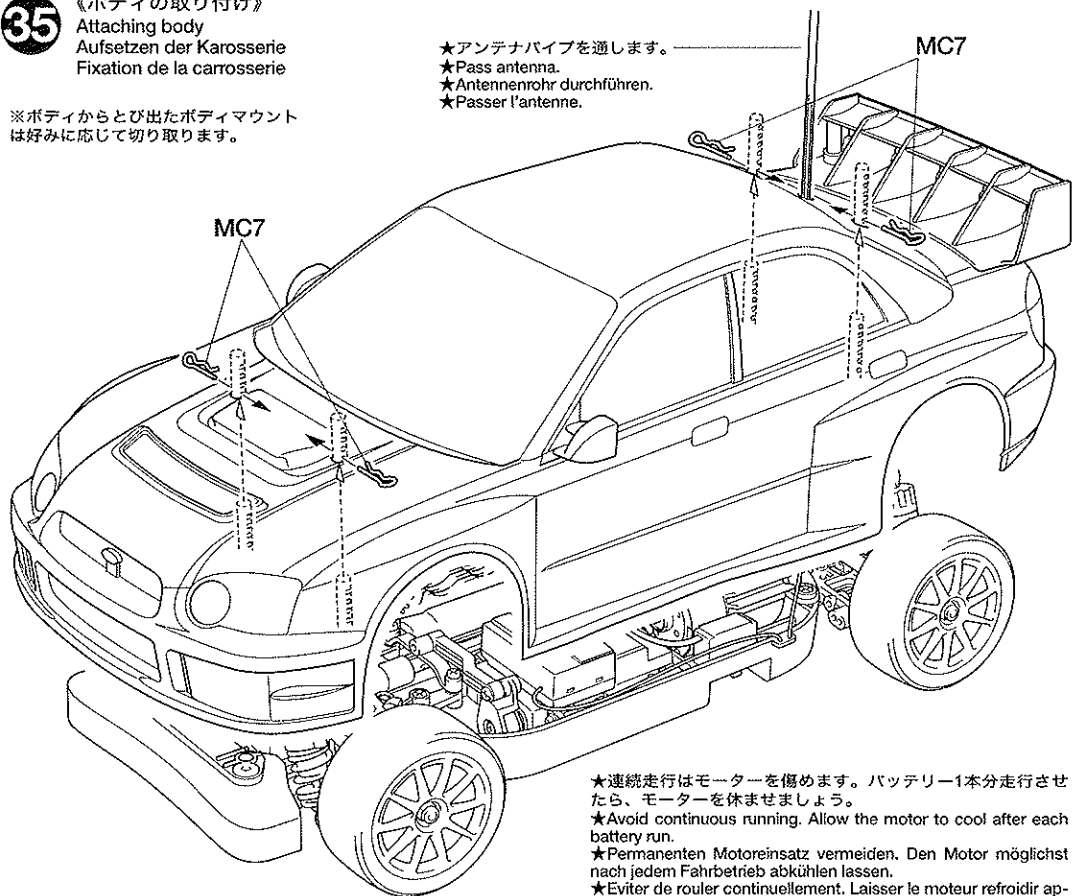
- 本製品はオンロード走行専用シャーシです。砂、砂利等がバスタブシャーシ内に溜まると、RCメカに入ったり、ギヤや回転部に詰まって走行不能になります。オフロード走行は避けてください。
- TT-01D chassis has been intended for on-road running. Do not run off-road. If sand or small stones enter the chassis, they will damage R/C units, gears and other movable parts. This may cause R/C car breakdown.
- Das TT-01D Chassis ist für Fahrten auf der Straße ausgelegt. Nicht im Gelände fahren. Falls Sand oder kleine Steinchen in das Chassis eindringen, können RC-Einheiten, Zahnräder oder andere bewegliche Teile beschädigt werden. Dies kann zum Ausfall des RC-Autos führen.
- Le châssis TT-01D est destiné à une utilisation sur piste. Ne pas l'utiliser en condition tout terrain. Du sable ou de petites pierres peuvent entrer dans le châssis et endommager l'ensemble R/C, la pignonerie ou d'autres parties mobiles pouvant mener à une panne de la voiture.

**TAMIYA COLOR**  
ポリカーボネートスプレー(ミニ)  
クリアーボディ用スプレー塗料です。軽く仕上げ、衝突などにははがれにくいのが特徴。ピン入り塗料の上に重ね塗りができます。

●タミヤのホームページには豊富な情報が満載です。ぜひご覧ください。タミヤインターネットホームページアドレス  
[www.tamiya.com](http://www.tamiya.com)

35 《ボディの取り付け》  
Attaching body  
Aufsetzen der Karosserie  
Fixation de la carrosserie

※ボディからとび出たボディマウントは好みに応じて切り取ります。



- ★アンテナパイプを通します。
- ★Pass antenna.
- ★Antennenrohr durchführen.
- ★Passer l'antenne.

- ★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。
- ★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.
- ★Permanentes Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.
- ★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

# Setting-up

## TT-01Dシャーシのセッティング

RCカーはドライバーの操縦の仕方や路面コンディションなどの様々な条件によって、その特性が変わってきます。自分のもっともコントロールしやすいマシンに仕上げていくのがセッティング。組み立て途中に示した各部の寸法やダンパーの調整を基本に、セッティングを進めてください。

### SETTING-UP THE MODEL

To greatly enhance the overall performance of your car, it is necessary to tune the vehicle to the track (and its surface conditions) on which you will be racing. Make adjustments referring to the instruction manual, keeping in mind that "balance" is the key word.

### ANPASSUNG DES MODELLS

Um die allgemeine Leistung Ihres Wagens stark zu verbessern, ist es notwendig, das Fahrzeug auf den Untergrund (und die Oberflächenstruktur), auf dem Sie Rennen fahren wollen, abzustimmen. Für die Veränderungen beziehen Sie sich bitte auf die Gebrauchsanweisung, und denken Sie daran, daß "Balance" das Schlüsselwort ist.

### REGLAGE DU MODELE

Pour améliorer les performances générales de votre voiture il est impératif de l'adapter aux conditions du terrain où auront lieu les évolutions. Effectuer les réglages en vous référant au manuel d'instructions en ayant en permanence à l'esprit que "l'équilibre" est l'idée directrice.

### ●トー角 (トーイン・トーアウト)

トーインをつけた場合、直進性が良くなり、ステアリングの切り始めの反応がおだやかになります。トーアウトにした場合は、逆にステアリングの反応がシャープになります。ただし、どちらもつけすぎると抵抗になってスピードを低下させたり、アンダーステアやオーバーステアが強くなって操縦しにくいステアリング特性になってしまいます。このシャーシでは、ほんのわずかなトーアウトをつけておくのが良いでしょう。

### ●TOE-IN AND TOE-OUT

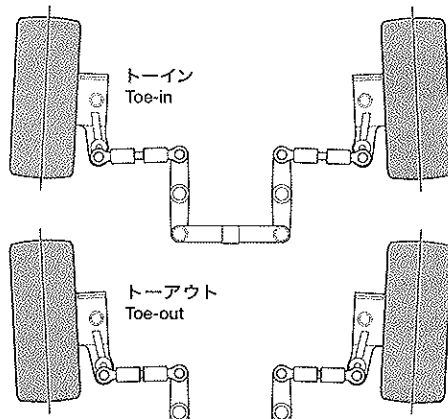
Adjusting the car to toe-in a little, by pointing the wheels inwards, provides the car with good straight running and moderate steering. Toe-out, which points the wheels outwards, gives sharp steering response. Begin with a little toe-out and work from there.

### ●VORSPUR UND NACHSPUR

Geringfügige Einstellung der Räder nach innen sorgt für guten Geradeauslauf und gemäßigte Lenkeigenschaften. Bei der Nachspur (Räder zeigen leicht nach außen) zeigt sich eine scharfe und harte Lenkung. Seien Sie vorsichtig, nicht zu übertreiben, fangen Sie mit leichter Nachspur an, und orientieren Sie sich vor dort aus.

### ●PINCEMENT ET OUVERTURE

On optera pour un léger pincement (orientation des roues vers l'intérieur) qui assure un meilleur comportement en ligne droite sans trop altérer celui en virage ou une ouverture (orientation des roues vers l'extérieur) qui génère une réponse rapide et précise en courbe. Dans l'une ou l'autre des alternatives, ne pas atteindre des angles trop importants. Commencer le réglage par un léger ouverture et corriger par étapes.



★本キット付属のドリフトタイヤタイプDはタイヤの特性上、ネガティブキャンバーをつけるとスライドしやすくなりますがコントロールはシビアになります。

★With negative camber setting, cars equipped with Drift Tire Type D become easier to slide, though less controllable.

★Bei negativer Sturzwinkel-Einstellung kommen die mit Drift-Reifen Typ D ausgerüsteten Autos leichter ins Rutschen und sind dadurch schwerer beherrschbar.

★Avec un carrossage négatif, les voitures équipées de pneus Drift Type D dérapent plus facilement mais sont moins contrôlables.

### ●キャンバー角

コーナリング中のマシンには遠心力が働くため、車体がコーナーの外側に傾きます。このとき、タイヤにキャンバー角をつけることで接地面積を変え、タイヤのグリップ力を増やしたり減らしたりする事ができます。一般的にはコーナリング中のグリップを増やすにはネガティブキャンバーに、減らすにはポジティブキャンバーにセッティングします。

### ●CAMBER ANGLE

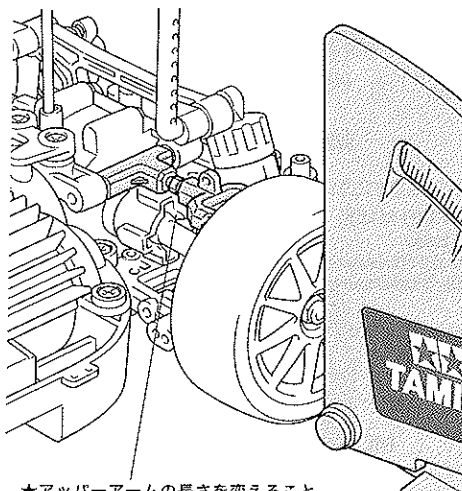
While taking the corners, the car is forced to go outwards, causing instability. The area of contact on each tire is determined by the camber angle, and therefore the traction of the tires can be made greater or lesser by adjustment of camber angle. To increase traction during cornering, adjust camber angle to negative, and to reduce traction, adjust to positive camber.

### ●KRÜMMUNGSWINKEL

Bei Durchfahren von Kurven wird das Fahrzeug nach Außen gezwungen, was Instabilität verursacht. Die Kontaktfläche jeden Reifens wird vom Krümmungswinkel bestimmt, und so kann die Bodenhaftung der Reifen durch die Veränderung des Krümmungswinkels erhöht oder verringert werden. Um die Bodenhaftung in Kurven zu erhöhen, verringern Sie den Krümmungswinkel, und vergrößern Sie den Winkel für weniger Haftung.

### ●ANGLE DE CARROSSAGE

En virage, la voiture a tendance à s'échapper vers l'extérieur causant une instabilité. La surface de contact de chaque pneu est déterminée par l'angle de carrossage. En conséquence, la traction des pneus peut être augmentée ou diminuée en faisant varier l'angle de carrossage. Pour accroître la traction en virage, opter pour une valeur négative et vice versa.



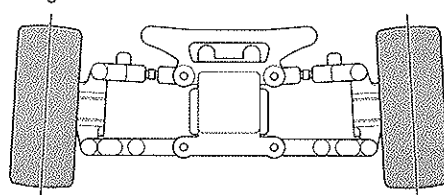
★アッパーアームの長さを変えることで調整します。右図の範囲内(キャンバー角0°~2°)で調整してください。

★Adjust camber angle by changing upper arm length. Adjust angle between 0° and -2° referring to the diagram at right.

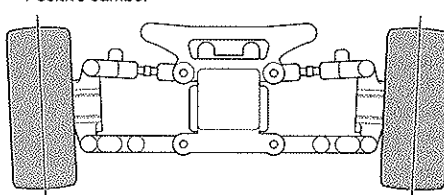
★Stellen Sie den Radsturz-Winkel durch Ändern der Länge am oberen Lenker ein. Den Winkel wie rechts abgebildet zwischen 0° und -2° einstellen.

★Ajuster le carrossage en modifiant la longueur du tirant supérieur. Régler l'angle entre 0° et -2° en se reportant au tableau à droite.

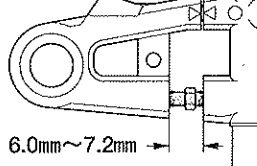
ネガティブキャンバー  
Negative camber



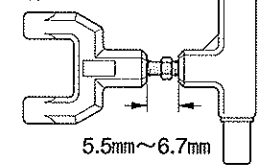
ポジティブキャンバー  
Positive camber



《フロント》  
Front



《リア》  
Rear



### ●ギヤ比

★別売のギヤ(OP665とSP.355,356,357,477)に交換することでギヤ比を変えることができます。この時、A9とモーターを止める位置が違おうので右図を参考に取り付けてください。

### ●GEAR RATIO

★You can change gear ratio using optional gear set (Item 50355, 50356, 50357, 50477 and 53665, available separately). When using optional gear set, adjust motor position referring to the illustration.

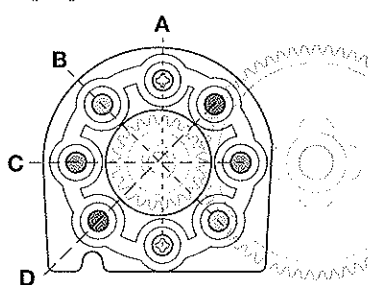
### ●GETRIEBEÜBERSETZUNG

★Die Übersetzung des Getriebes kann durch Verwendung eines Zubehör-Rädersatzes (Artikel 50355, 50356, 50357, 50477 und 53665, getrennt erhältlich) geändert werden. Wird ein Zubehör-Rädersatz verwendet, die Motor-Position entsprechend der Abbildung einstellen.

### ●RAPPORT DE PIGNONNERIE

★On peut changer le rapport de transmission avec un jeu de pignons optionnel (réf. 50355, 50356, 50357, 50477 et 53665, disponibles séparément). Avec un jeu optionnel, ajuster la position du moteur en se reportant à l'illustration.

《A9》



ピニオンギヤ Pinion gear	スパーギヤ / Spur gear		
	61T(標準)	58T(OP)	55T(OP)
19T(標準)	8.35 (A)		
20T	7.93 (B)		
21T	7.55 (C)		
22T	7.21 (D)	6.85 (A)	
23T		6.56 (B)	
24T		6.28 (C)	
25T		6.03 (D)	5.72 (A)

●通常走行

ドリフトセッティングのシャーシですがタイヤをレーシングスリックタイヤ、ファイバーモールドタイヤ等に換えることで通常走行(グリップ走行)することができます。その際、タイヤに合わせてダンパーセッティングを変更してください。路面にあったタイヤを選ぶことでセッティングの幅が広がります。

●STANDARD DRIVING

Drift spec car can be refit to standard grip-type car using tires such as Racing Slick Tires or Reinforced Slick Tires. Adjust damper setting according to the surface condition when replacing tires.

●STANDARD-FAHRVERHALTEN

Ein auf Driften ausgelegtes Auto kann auf normales Fahrverhalten rückgebaut werden, indem Reifen wie etwa Renn-Slick-Reifen oder verstärkte Slick-Reifen verwendet werden. Beim Ersetzen von Reifen die Dämpfereinstellung an die Fahrbahnbedingungen anpassen.

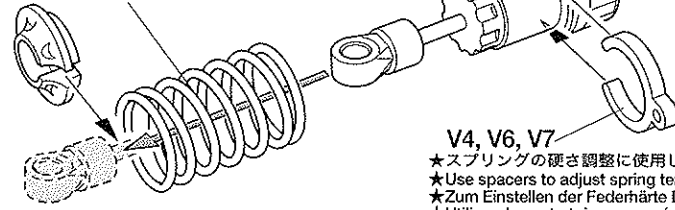
●PILOTAGE STANDARD

Une Drift Car peut être reconfigurée en voiture à accroche standard en montant des pneus Racing Slick ou Slick Renforcés. Après remplacement des pneus, régler les amortisseurs en fonction des conditions de piste.

《ダンパー》  
Damper  
 Stoßdämpfer  
 Amortisseur

キット標準オイル #400  
Standard oil  
 Standardöl  
 Huile standard

キット標準スプリング  
OP.333 ショートタイプスプリング(赤)  
Standard spring  
 Item 53333 Short type spring (red)  
 Standard-Feder  
 Artikel Nr. 53333 Kurze Feder (rot)  
 Ressort standard  
 Réf. 53333 Ressort court (rouge)



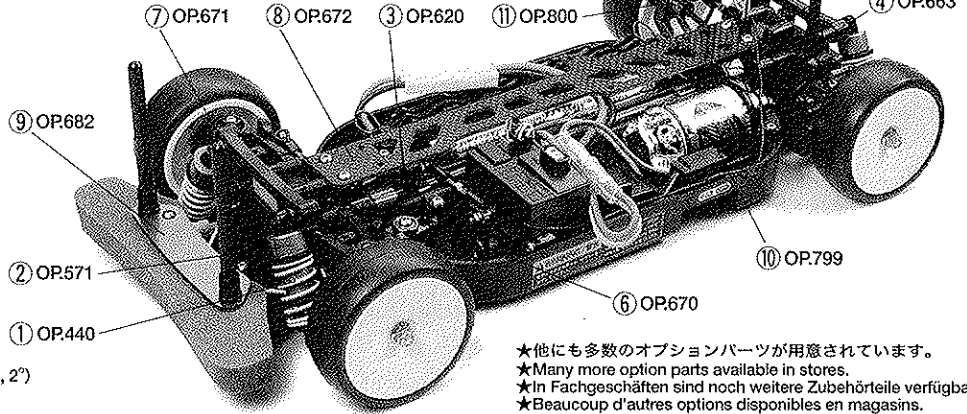
V8, V9, V10  
★ダンパーの硬さ調整に使用してください。  
★Use spacers to adjust damper hardness.  
★Zur Einstellung der Dämpferhärte Distanzstücke verwenden.  
★Utiliser des entretoises pour régler la dureté du ressort.

V4, V6, V7  
★スプリングの硬さ調整に使用してください。  
★Use spacers to adjust spring tension.  
★Zum Einstellen der Federhärte Distanzstücke verwenden.  
★Utiliser des entretoises pour régler la compression du ressort.

OPTIONS

- ① OP.440 オンロード仕様ハードスプリング  
53440 On-Road Hard Tuned Spring Set
- ② OP.571 TRFダンパーセット(4本入り)  
53571 TRF Damper Set (Fluorine Coated, 4 pcs.)
- ③ OP.620 TT-01アルミプロペラシャフト  
53620 TT-01 Aluminum Propeller Shaft
- ④ OP.663 ボールデフセット(TT-01・TGS)  
53663 Ball Differential Set (TT-01, TGS)
- ⑤ OP.665 TT-01 スパーギヤ(55T/58T)  
53665 TT-01 Spur Gear Set (55T/58T)
- ⑥ OP.670 TT-01アルミレーシングステアアセット  
53670 TT-01 Aluminum Racing Steering Set
- ⑦ OP.671 TT-01フロントワンウェイユニット  
53671 TT-01 Front One-way Unit
- ⑧ OP.672 TT-01カーボンアッパーフレーム  
53672 TT-01 Carbon Upper Frame
- ⑨ OP.682 アルミバンパーstopper (TT-01・TGS)  
53682 Aluminum Bumper Stopper (TT-01, TGS)
- ⑩ OP.799 GTチューンモーター(25T)  
53799 GT-Tuned Motor (25T)
- ⑪ OP.800 アルミトーインリアアップライト(TT-01・TGS, 2°)  
53800 Aluminum Toe-In Rear Uprights (TT-01, TGS, 2°)

★写真はオプションパーツを組み込んだものです。(通常走行用)  
★Picture shows model employing option parts. (standard driving)  
★Das Bild zeigt ein mit Zubehörteilen ausgestattete Modell. (Standard-Fahrverhalten)  
★La photo montre le modèle équipé de pièces optionnelles. (Pilotage standard)



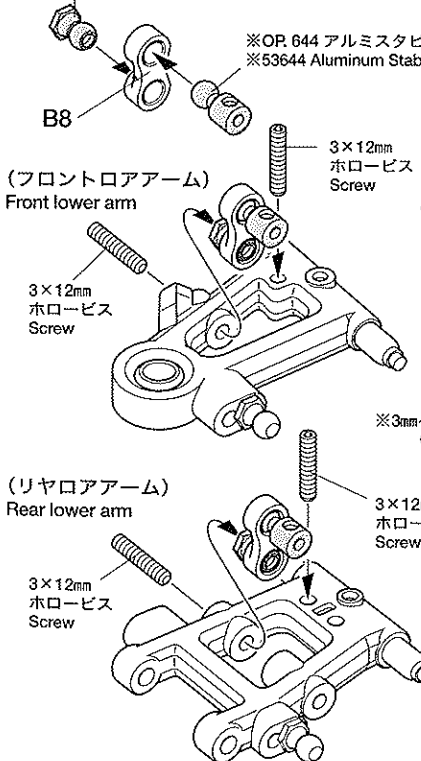
★他にも多数のオプションパーツが用意されています。  
★Many more option parts available in stores.  
★In Fachgeschäften sind noch weitere Zubehörteile verfügbar.  
★Beaucoup d'autres options disponibles en magasins.

《スタビライザー》  
Stabilizer

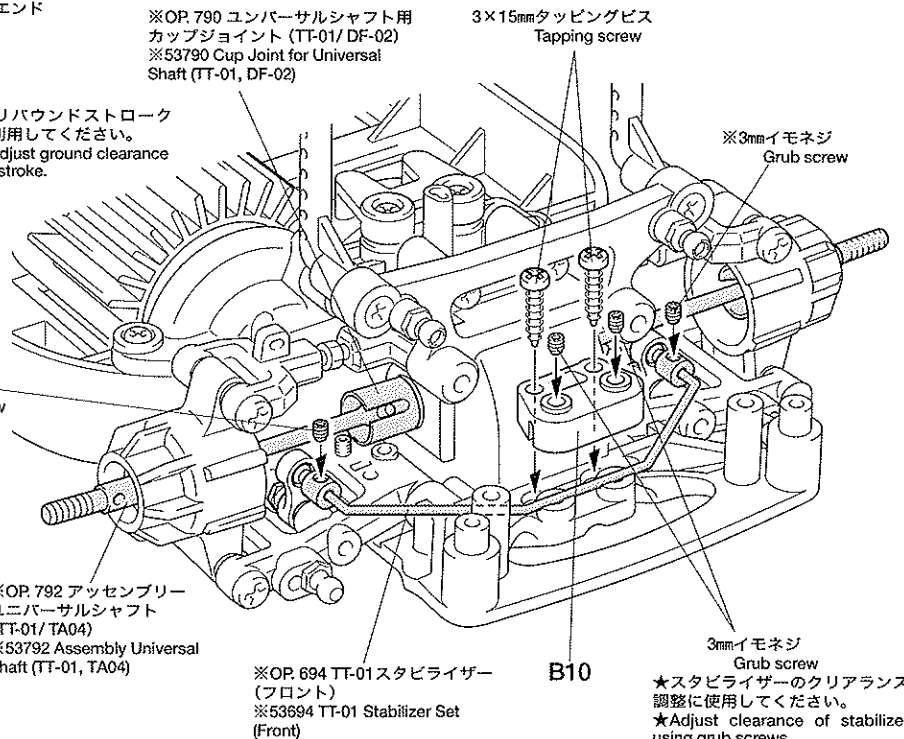
★スタビライザー取り付けの際にはギヤボックスジョイント、ドライブシャフト、ホイールアクスルをOP.790、OP.792に同時に交換してください。  
★When attaching stabilizer, replace gearbox joints, drive shafts and wheel axles with Items 53790 and 53792 at the same time.  
★Werden Stabilisatoren angebracht, gleichzeitig die Getriebe-Gelenke, Antriebswellen und Radachsen durch die Artikelnummern 53790 und 53792 ersetzen.  
★Lors de l'installation de la barre stabilisatrice, remplacer les noix de cardans, les cardans et les axes de roues par les réf. 53790 et 53792 simultanément.

※OP.640 5mmアルミボールナット  
※53640 5mm Aluminum Ball Nut

※フロントスタビライザー(OP.694)も同様に取り付けてください。  
※Attach Item 53694 Front Stabilizer in the same way.



★ロアアームをシャーシに取り付ける前にスタビライザーエンドをロアアームに取り付けておくと組み立てがスムーズに行えます。  
★Attach stabilizer ends to lower arms before attaching lower arms to chassis to make assembly easier.



※OP.790 ユニバーサルシャフト用  
カップジョイント(TT-01/DF-02)  
※53790 Cup Joint for Universal  
Shaft (TT-01, DF-02)

3×15mm タッピングビス  
Tapping screw

※OP.644 アルミスタビライザーエンド  
※53644 Aluminum Stabilizer End

3×12mm ホロービス  
Screw  
★車高、リバウンドストローク  
調整用に利用してください。  
★Use to adjust ground clearance  
/ rebound stroke.

※3mmイモネジ  
Grub screw  
3×12mm  
ホロービス  
Screw

※OP.792 アッセンブリー  
ユニバーサルシャフト  
(TT-01/TA04)  
※53792 Assembly Universal  
Shaft (TT-01, TA04)

※OP.694 TT-01スタビライザー  
(フロント)  
※53694 TT-01 Stabilizer Set  
(Front)

※3mmイモネジ  
Grub screw

3mmイモネジ  
Grub screw  
★スタビライザーのクリアランス  
調整に使用してください。  
★Adjust clearance of stabilizer  
using grub screws.

★この部分の部品、※印の部品はキットに含まれません。  
★Shaded or ※ marked parts are not included in kit.

# SUBARU IMPREZA WRC MONTE CARLO '05

**DRIFT SPEC**

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。

## SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

## R/C OPERATING PROCEDURES

- ① Extend antenna and switch on transmitter.
- ② Switch on receiver.
- ③ Inspect operation using transmitter before running.
- ④ Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤ Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥ Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦ Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧ Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨ Store the car and batteries separately when not in use.

## TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

## KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ① Senderantenne ausziehen und Sender einschalten.
- ② Empfänger einschalten.
- ③ Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④ Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤ Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥ Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦ Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧ Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨ Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

## MESURES DE SECURITE

Veillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

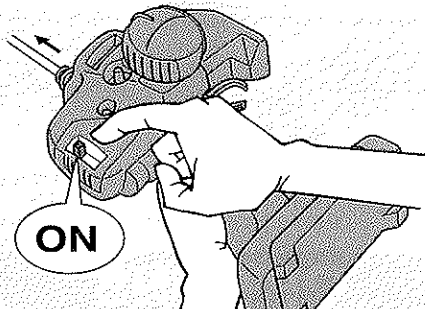
- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prenaient l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

## PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

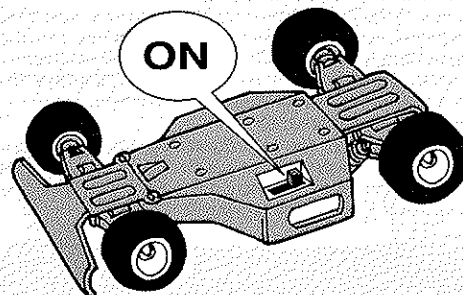
- ① Déployer l'antenne et mettre en marche l'émetteur.
- ② Mettre en marche le récepteur.
- ③ Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④ Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤ Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥ Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦ Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧ Graisser les pignons, articulations...
- ⑨ Rangez la voiture et les accus séparément.

## 《RCカーの走らせかた》

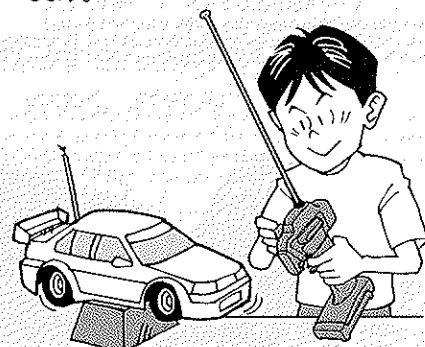
★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



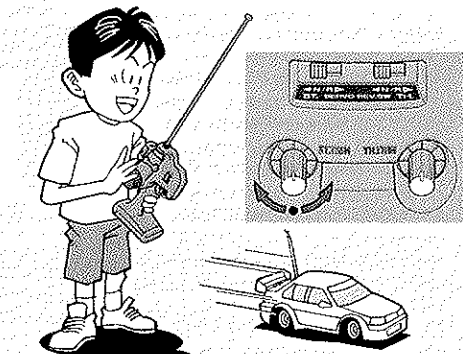
① 送信機のアンテナをのぼし、スイッチをONにします。



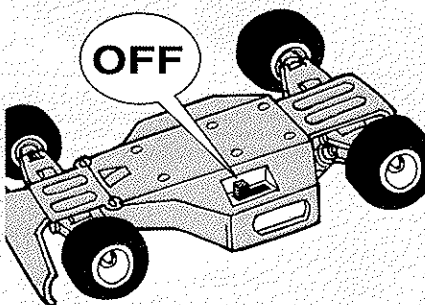
② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



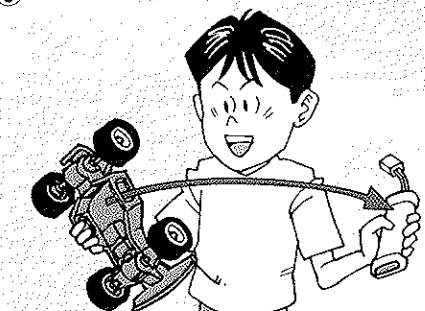
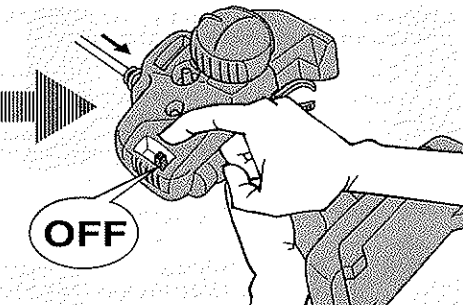
③ 走らせる前にRCカーを台の上に寄せ、各部の動きをチェックします。



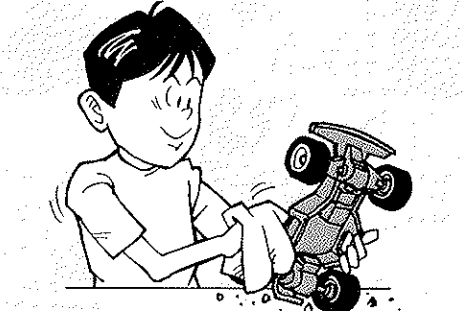
④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



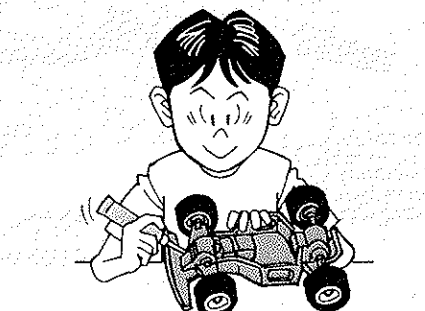
⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



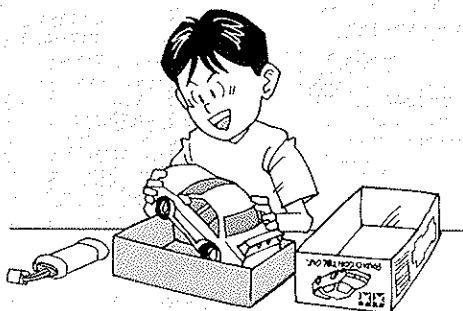
⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



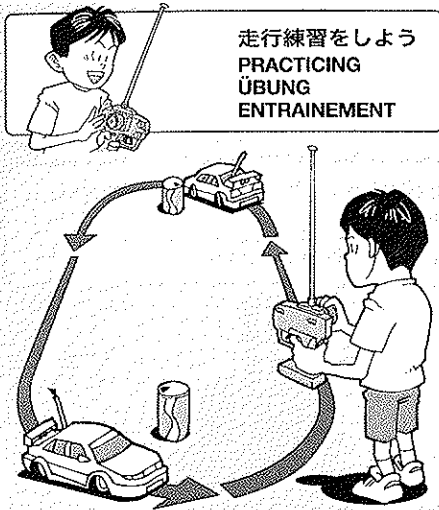
⑦ RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。

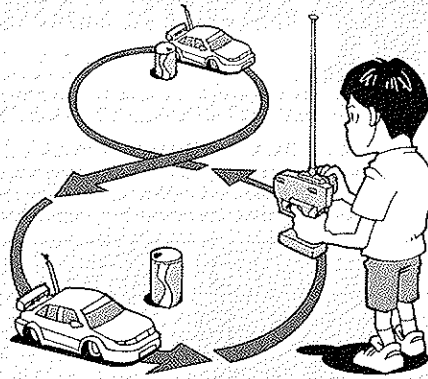


⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきましょう。

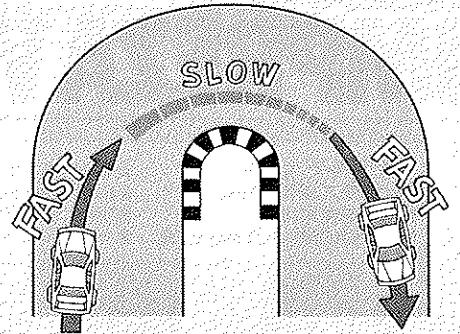


走行練習をしよう  
PRACTICING  
ÜBUNG  
ENTRAINEMENT

- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".



- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くといでしょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up speed when coming out of vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

ドリフト走行テクニック

Drift Racing Techniques  
Drift-Fahrtechniken  
Techniques de pilotage en dérapage

8の字コースで練習しよう

ドリフト走行の練習には直線と左右のコーナーを組み合わせた8の字コースが最適。何度も走行させて、ドリフトさせるときのステアリングを切るタイミングやドリフト状態を保つスロットルの位置をつかんでください。さらにスピードを上げたオーバルコースやドリフト駐車に挑戦するのも楽しみです。

フロントに荷重を移動させる  
Transfer force to front of car.  
Die Kraft auf die Fahrzeug-Vorderachse bringen.  
Transfert de la masse vers l'avant.



Practice driving figure eight

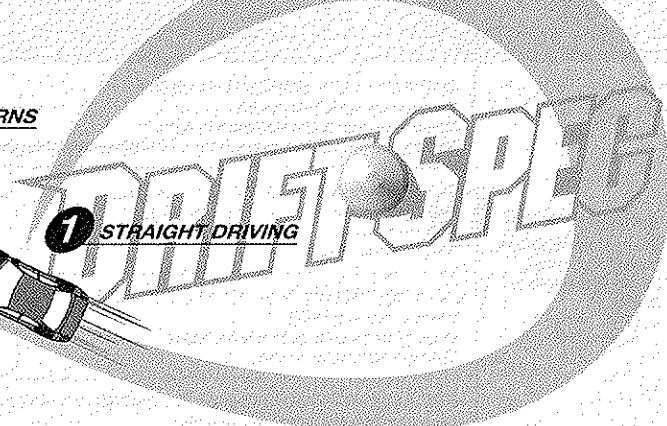
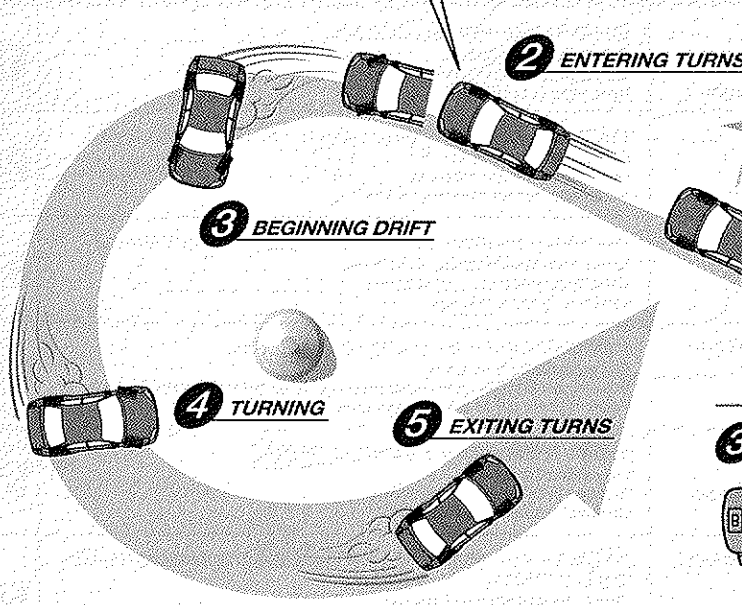
The figure eight is perfect for mastering the mixture of straights and turns that drift driving entails. Practice as often as you can, perfecting the timing of when to cut steering and the best throttle position for maintaining drift posture. When you're ready, practice high speed oval course driving and wild drift parking!

Üben des Fahrens einer Acht

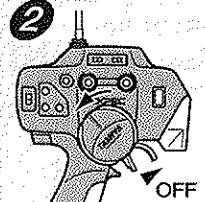
Die Figur einer Acht ist perfekt geeignet, die Mischung aus Geraden und Kurven zu meistern, welche das Fahren im Drift mit sich bringt. Üben Sie das, sooft Sie können, perfektionieren Sie den Zeitpunkt für das Anreißen der Lenkung und die beste Gaseinstellung für das Aufrechterhalten der Drift-Position. Wenn Sie so weit sind, üben Sie auf einem Hochgeschwindigkeits-Ovalkurs und das Rückwärts-Einparken durch Schleudern.

S'entraîner en faisant des "8"

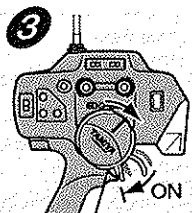
Le "8" est la figure parfaite pour maîtriser les enchaînements de droites et de virages en dérapage. S'entraîner aussi souvent que possible en optimisant le timing de la prise de virage et en déterminant le régime idéal pour tenir le dérapage. Une fois prêt, vous pourrez vous entraîner sur une piste ovale ou sur des parkings!



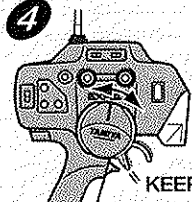
直線走行：スロットルワークは一定に。急な操作をするとマシンの姿勢が乱れやすい。  
Straight Driving : Maintain consistent throttle control. Sudden changes can throw the machine out of balance.  
Geradeausfahrt : Gleichmäßige Gasstellung beibehalten. Plötzliche Wechsel können das Fahrzeug vom Kurs abkommen lassen.  
Ligne droite : Ne pas faire varier le régime moteur. Des variations soudaines peuvent déstabiliser la voiture.



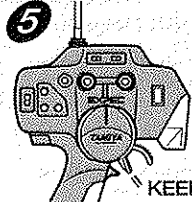
コーナー前：スロットルを一瞬抜いてフロントに荷重を移動させると同時にステアリングを切る。  
Entering Turns : Release throttle for an instant, transferring force to front of car while cutting the steering wheel.  
Am Kurveneingang : Kurz das Gas zurücknehmen, wodurch sich die Kraft auf die Vorderachse verlagert und dabei das Lenkrad anreißen.  
Entrée de virage : relâcher les gaz pendant un instant pour transférer la masse de la voiture vers l'avant tout en braquant le volant.



ドリフト開始：リアが流れたらカウンターステアでスピンを防ぎ、スロットルでドリフト状態を保つ。  
Beginning Drift : As rear starts to slide, counter-steer to prevent spinning out. Use throttle to maintain drift posture.  
Auf Drift gehen : Sobald das Heck zu rutschen beginnt, gegensteuern, um Schleudern zu vermeiden. Mit dem Gashebel die Driftstellung aufrechterhalten.  
Début de dérapage : quand l'arrière commence à glisser, contrebraquer pour éviter le tête à queue. Agir sur les gaz pour rester en dérapage.



コーナリング：スロットルとステアリングの操作で回転半径をコントロール。コーナー脱出に向けてステアリングは直進状態に戻していく。  
Turning : Use throttle and steering to control turning radius. Start returning controls to neutral position as you near exit of turn.  
Kurvenfahrt : Gas und Lenkung zur Steuerung des Kurvenradius einsetzen. Sobald Sie sich dem Kurvenausgang nähern, damit beginnen, die Steuerung in die Neutralstellung zu bringen.  
Virage : agir sur les gaz et la direction pour contrôler le rayon de virage. Revenir aux positions neutres à l'approche de la sortie de virage.



コーナー脱出：ステアリングをニュートラルに戻し、姿勢が安定したら徐々に加速。  
Exiting Turns : Return controls to neutral position, after car's position has stabilized, accelerate gradually.  
Ausfahren aus der Kurve : Die Steuerelemente in die Neutralstellung bringen und, nachdem sich die Fahrlage des Autos stabilisiert hat, gleichmäßig beschleunigen.  
Sortie de virage : revenir aux positions neutres. Après stabilisation de la voiture, accélérer graduellement.

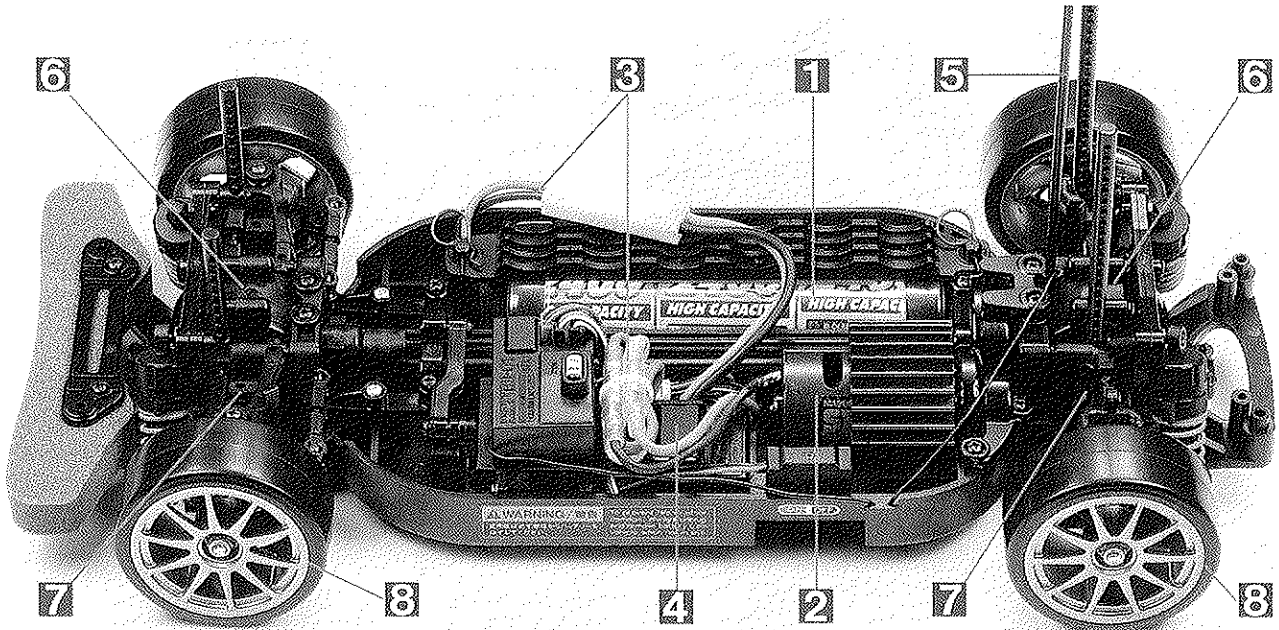
# SUBARU IMPREZA WRC MONTE CARLO '05

**DRIFT SPEC**

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。

トラブルチェック  
TROUBLE SHOOTING  
FEHLERSUCHE  
RECHERCHE DES PANNES

★おかしいな?と思ったときは、RCカーを修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。  
★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.  
★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.  
★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Batterie de propulsion manquante ou insuffisamment chargée.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	ESC (エレクトロニクススピードコントローラー) が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のESCのメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne sur l'émetteur ou le récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーを充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	1
	回転部 (ギヤなど) の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	6
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	7
	タイヤとホイールが滑っていたり、外れてはいませんか? Tires slipping or coming off of wheels. Die Reifen rutschen oder lösen sich von den Rädern. Pneus glissant sur la jante ou déjantés.	タイヤをホイールにはめ、滑る場合には瞬間接着剤で接着してください。 Firmly attach tire to wheel. Use instant cement if necessary. Den Reifen sicher am Rad befestigen. Gegebenenfalls Sekundenkleber verwenden. Fixer fermement le pneu sur la jante. Utiliser de la colle cyanoacrylate si nécessaire.	8
	近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	



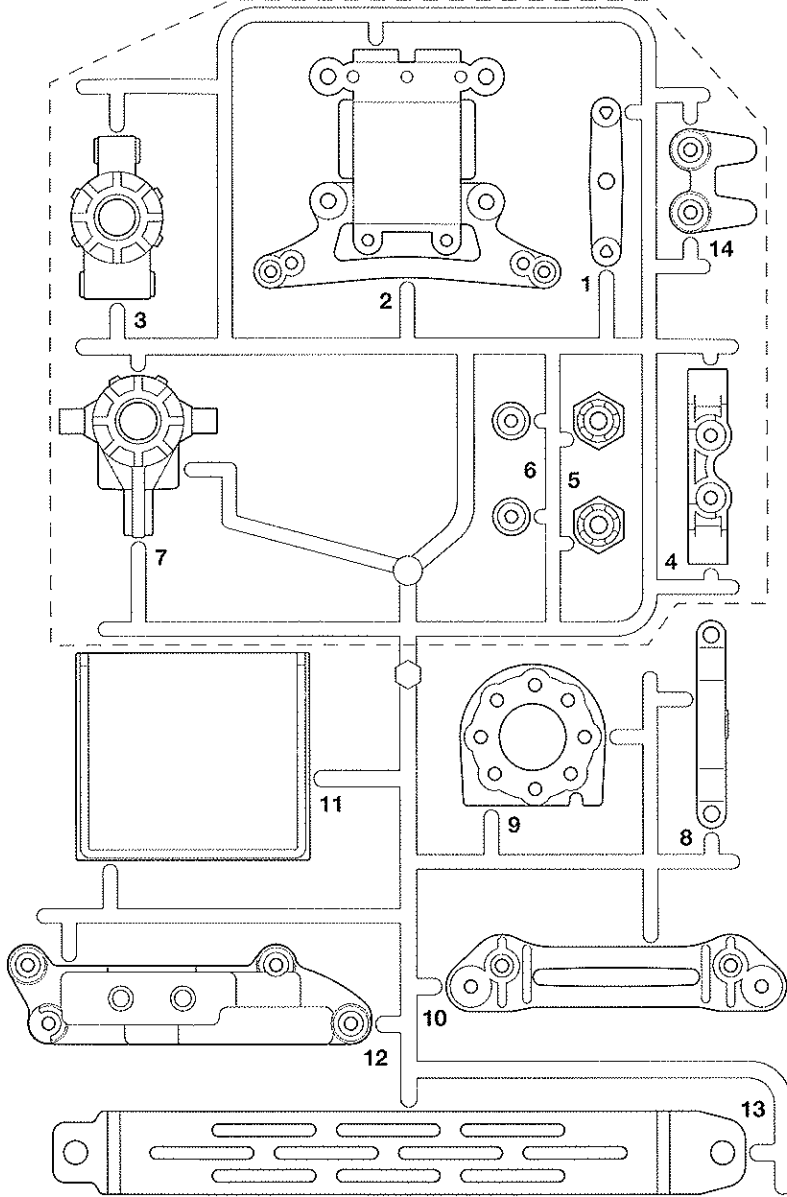
PARTS

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。  
 ★Specifications are subject to change without notice.  
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.  
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.



**A** PARTS ×1  
51002

★Aパーツは点線で示した部分のみ、さらにもう1セット入っています。  
 ★Kit includes two A sprues – one whole A sprue and one more sprue that contains parts shown in the dot.  
 ★Der Bausatz beinhaltet zwei A-Spritzlinge – einen vollständigen A-Spritzling und einen weiteren, der die Teile in den Rahmen enthält.  
 ★La boîte contient 2 grappes A: une complète A et une ne contenant que les pièces dans les cadres.



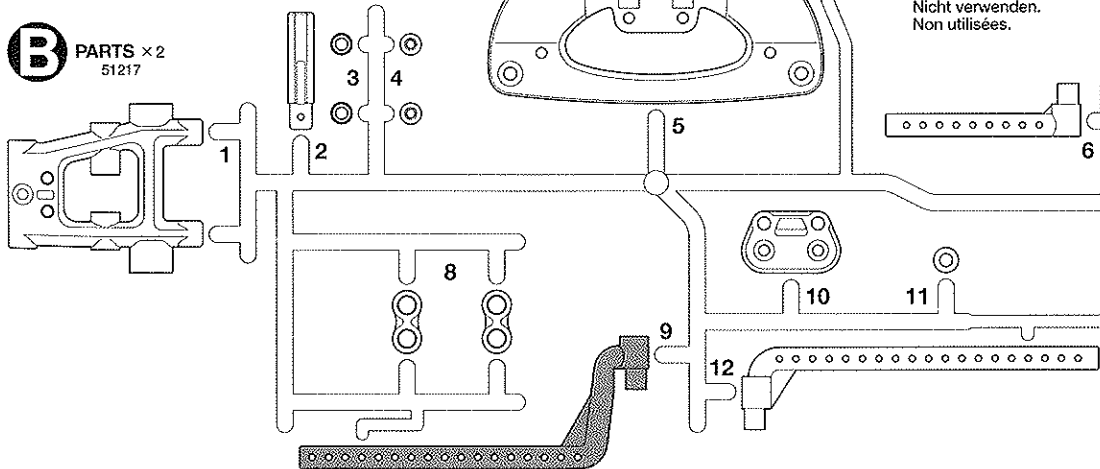
ボディ.....×1  
Body 1825367  
Karosserie  
Carrosserie

ステッカー①.....×1  
Sticker 9400304  
Aufkleber  
Autocollant

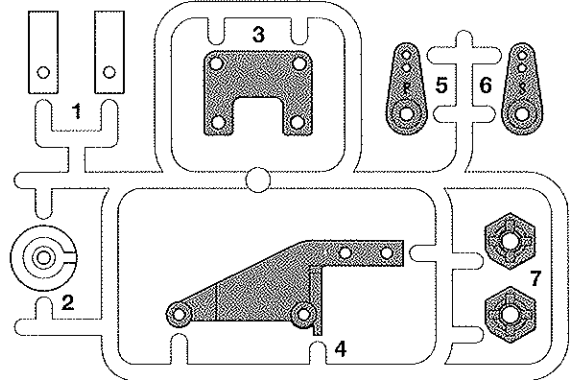
ステッカー②.....×1  
Sticker 9400304  
Aufkleber  
Autocollant



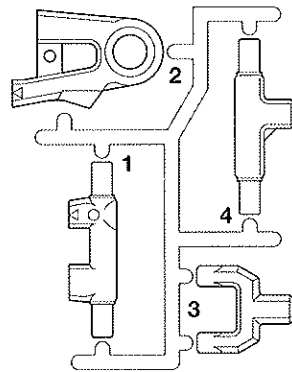
**B** PARTS ×2  
51217



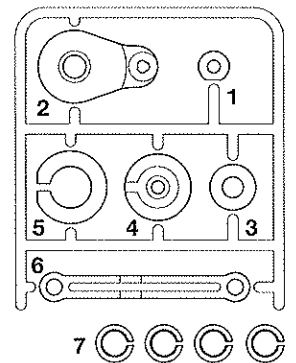
**D** PARTS ×1  
9005719



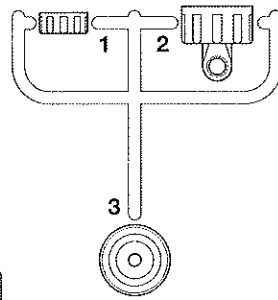
**K** PARTS ×2  
53674



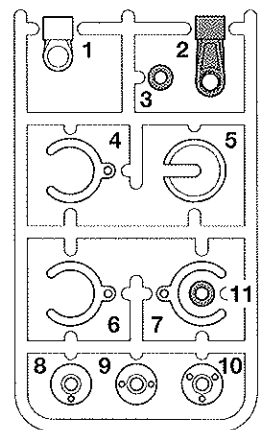
**P** PARTS ×1  
51005



**Q** PARTS ×4  
9225056



**V** PARTS ×4  
50598



不要部品  
Not used.  
Nicht verwenden.  
Non utilisées.

シャーシ.....×1  
Chassis 51001  
Châssis

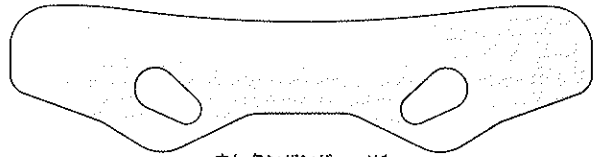
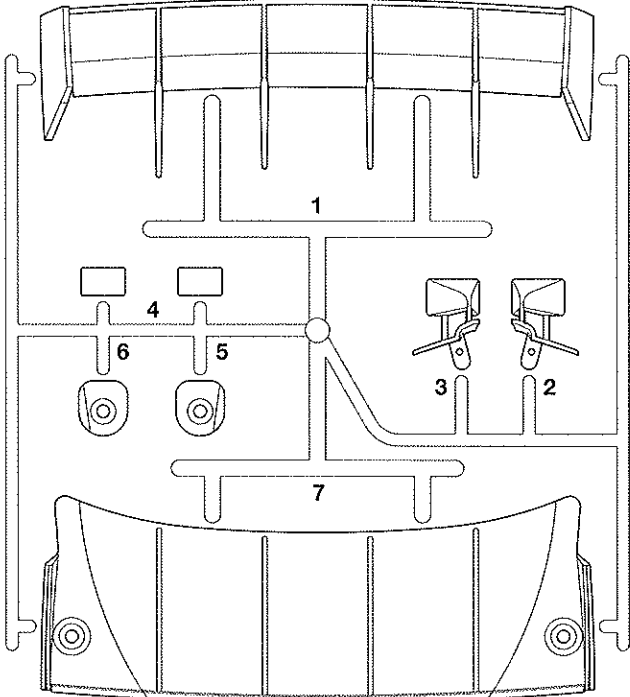
アンテナパイプ.....×1  
Antenna pipe 6095010  
Antennenrohr  
Gainé d'antenne

# PARTS

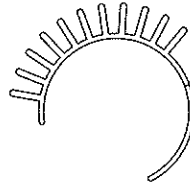
★金具部品は少し多めに入っています。予備として使ってください。  
 ★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.  
 ★Es liegen zusätzliche Schrauben und -muttern bei. Als Ersatzteile verwenden.  
 ★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.



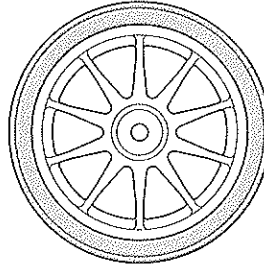
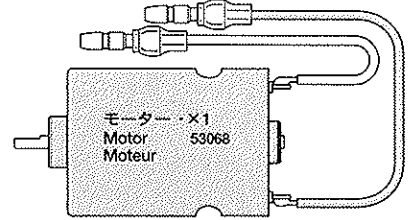
PARTS x1  
9005763



ウレタンバンパー ×1  
Urethane bumper 51218  
Urethan-Stoßfänger  
Pare-chocs en mousse



モーターヒートシンク ×1  
Motor heat sink 53864  
Motor-Kühkopf  
Déperditeur de chaleur du moteur



タイヤ(ホイール付) ×4  
Tire 51219  
Reifen  
Pneu

ベアリング袋詰  
Bearing bag  
Lager-Beutel  
Sachet de paliers



BB1 1280ベアリング  
×4 Ball bearing  
53066 Kugellager  
Roulement à billes

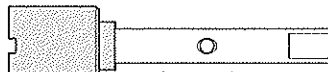


BB2 1150ベアリング  
×12 Ball bearing  
53008 Kugellager  
Roulement à billes

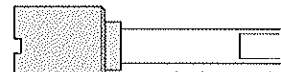


SB1 プロペラシャフト  
×1 Propeller shaft  
Antriebswelle  
Arbre de transmission

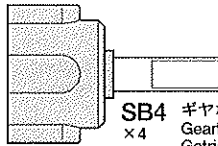
ホイールシャフト袋詰  
Shaft bag  
Achsen-Beutel  
Sachet d'arbres 9005713



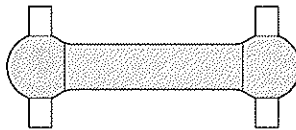
SB2 リアプロペラジョイント  
×1 Rear propeller joint  
Hinteres Antriebs-Gelenk  
Accouplement d'arbre de transmission arrière



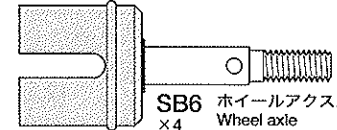
SB3 フロントプロペラジョイント  
×1 Front propeller joint  
Vorderes Antriebs-Gelenk  
Accouplement d'arbre de transmission avant



SB4 ギヤボックスジョイント  
×4 Gearbox joint  
51006 Getriebegehäuse-Gelenk  
Accouplement de pont

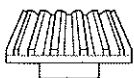


SB5 ドライブシャフト  
×4 Drive shaft  
51006 Achswelle  
Arbre d'entraînement

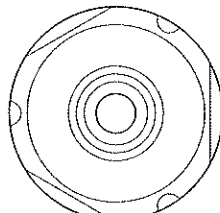


SB6 ホイールアクスル  
×4 Wheel axle  
51006 Radachse  
Axe de roue

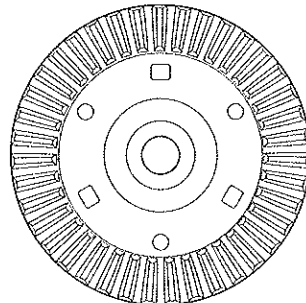
ギヤ袋詰 51004  
Gear bag  
Zahnräder-Beutel  
Sachet de pignonerie



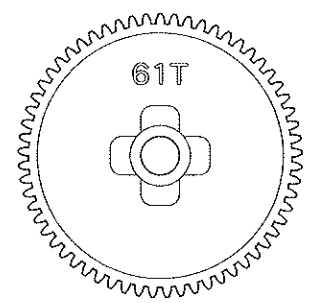
GB1 ベベルピニオンギヤ  
×2 Bevel pinion gear  
Kegelritzel  
Pignon conique



GB3 デフキャリア  
×2 Differential gear case  
Differentialgehäuse  
Carter de différentiel



GB4 リングギヤ  
×2 Ring gear  
Tellerrad  
Couronne



GB5 61Tスパークギヤ  
×1 61T Spur gear  
61Z Stirnradgetriebe  
Pignon intermédiaire 61 dents



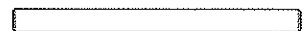
9400298



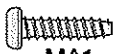
MA3 3×10mm タッピングビス  
×4 Tapping screw  
50578 Schneidschraube  
Vis taraudeuse



MA6 3mm イモネジ  
×1 Grub screw  
50576 Madenschraube  
Vis pointeau



MA9 3×38mm シャフト  
×2 Shaft  
9808006 Achse  
Axe



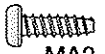
MA1 3×12mm タッピングビス  
×4 Tapping screw  
9805629 Schneidschraube  
Vis taraudeuse



MA4 3×6mm 丸ビス  
×2 Screw  
9805636 Schraube  
Vis



MA7 3×18mm ターンバックルシャフト  
×2 Turn-buckle shaft  
9805761 Spann-Achse  
Biellette à pas inversés



MA2 3×10mm タッピングビス  
×7 Tapping screw  
50577 Schneidschraube  
Vis taraudeuse



MA5 2×8mm タッピングビス  
×3 Tapping screw  
50573 Schneidschraube  
Vis taraudeuse



MA8 2×10mm シャフト  
×1 Shaft  
50594 Achse  
Axe

★オプション装着用金具部品  
★Metal attachments for option parts

3×12mm ホロービス ×2  
Screw 9805684  
Schraube  
Vis

**A**

MA10 ×2 3×32mmスクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Cheville à vis  
9805756

MA11 ×2 3×22mmスクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Cheville à vis  
9805755

MA12 ×2 5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule  
9804205

MA13 ×2 5×8mmプレート  
Plate  
Platte  
Renfort  
9808007

MA14 ×1 19Tピニオンギヤ  
19T Pinion gear  
19Z Motorzitzel  
Pignon moteur 19 dents  
50355

MA15 ×1 51008  
ベベルシャフト  
Star shaft  
Stem-Achse  
Support de satellite

MA16 ×2 51008  
ベベルギヤ (大)  
Large bevel gear  
Kegelrad groß  
Grand pignon conique

MA17 ×3 51008  
ベベルギヤ (小)  
Small bevel gear  
Kegelrad klein  
Petit pignon conique

MA18 ×1 4305125  
モータープレート  
Motor plate  
Motor-Platte  
Plaque-moteur

アンチウェアグリス ×1  
Anti-wear grease 53439  
Verschleiß minderndes Fett  
Graisse anti-usure

板レンチ ×1  
Wrench 4305026  
Mutterschlüssel  
Clé

六角棒レンチ ×1  
Hex wrench 50038  
Imbusschlüssel  
Clé Allen

十字レンチ ×1  
Box wrench 50038  
Steckschlüssel  
Clé à tube

グリス ×1  
Grease 87025  
Fett  
Graisse

**B** 11~24 9400299

MA1 ×2 3×12mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
9805629

MA2 ×9 3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
50577

MA3 ×4 3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
50578

MA5 ×3 2×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
50573

MB1 ×2 3×18mm段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décolléte  
9805945

MA7 ×2 3×18mmターンバックルシャフト  
Turn-buckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés  
9805945

MA9 ×2 3×38mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
9808006

MA12 ×8 5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule  
9804205

MA13 ×2 5×8mmプレート  
Plate  
Platte  
Renfort  
9808007

MA15 ×1 51008  
ベベルシャフト  
Star shaft  
Stem-Achse  
Support de satellite

MA16 ×2 51008  
ベベルギヤ (大)  
Large bevel gear  
Kegelrad groß  
Grand pignon conique

MA17 ×3 51008  
ベベルギヤ (小)  
Small bevel gear  
Kegelrad klein  
Petit pignon conique

MB4 ×4 3×12mmホロービス  
Screw  
Schraube  
Vis  
9805684

MA7 ×2 3×18mmターンバックルシャフト  
Turn-buckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés  
9805945

MA9 ×2 3×38mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
9808006

MA12 ×8 5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule  
9804205

MA13 ×2 5×8mmプレート  
Plate  
Platte  
Renfort  
9808007

MA15 ×1 51008  
ベベルシャフト  
Star shaft  
Stem-Achse  
Support de satellite

MA16 ×2 51008  
ベベルギヤ (大)  
Large bevel gear  
Kegelrad groß  
Grand pignon conique

MA17 ×3 51008  
ベベルギヤ (小)  
Small bevel gear  
Kegelrad klein  
Petit pignon conique

MB1 ×2 3×18mm段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décolléte  
9805945

MA5 ×3 2×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
50573

MA7 ×2 3×18mmターンバックルシャフト  
Turn-buckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés  
9805945

MA9 ×2 3×38mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
9808006

MA12 ×8 5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule  
9804205

MA13 ×2 5×8mmプレート  
Plate  
Platte  
Renfort  
9808007

MA15 ×1 51008  
ベベルシャフト  
Star shaft  
Stem-Achse  
Support de satellite

MA16 ×2 51008  
ベベルギヤ (大)  
Large bevel gear  
Kegelrad groß  
Grand pignon conique

MA17 ×3 51008  
ベベルギヤ (小)  
Small bevel gear  
Kegelrad klein  
Petit pignon conique

MB2 ×2 3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle  
50586

MB3 ×8 2mmEリング  
E-Ring  
Circlip  
50588

MB4 ×4 3×12mmホロービス  
Screw  
Schraube  
Vis  
9805684

MA7 ×2 3×18mmターンバックルシャフト  
Turn-buckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés  
9805945

MA9 ×2 3×38mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
9808006

MA12 ×8 5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule  
9804205

MA13 ×2 5×8mmプレート  
Plate  
Platte  
Renfort  
9808007

MA15 ×1 51008  
ベベルシャフト  
Star shaft  
Stem-Achse  
Support de satellite

MA16 ×2 51008  
ベベルギヤ (大)  
Large bevel gear  
Kegelrad groß  
Grand pignon conique

MA17 ×3 51008  
ベベルギヤ (小)  
Small bevel gear  
Kegelrad klein  
Petit pignon conique

MB5 ×2 3×16mmローレットシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
9808005

MB6 ×2 5mmビローボールナット  
Ball connector nut  
Kugelkopf-Mutter  
Ecrou-connecteur à rotule  
9804206

MB7 ×4 5mmアジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule  
50596

MB8 ×8 3mmOリング (赤)  
O-ring (red)  
O-Ring (rot)  
Joint torique (rouge)  
50597

MB9 ×4 オイルシール  
Oil seal  
Ölabdichtung  
Joint d'étanchéité  
50600

MB10 ×4 53333  
コイルスプリング  
Coil spring  
Spiralfeder  
Ressort hélicoïdal

ダンパーオイル ×1  
Damper oil 53443  
Dämpfer-Öl  
Huile pour amortisseurs

★オプション装着用金具部品  
★Metal attachments for option parts

3×12mmホロービス ×2  
Screw 9805684  
Schraube  
Vis

**C** 25~30 9400300

MC1 ×1 3×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
9804159

MC2 ×4 3×14mm段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décolléte  
50582

MC3 ×1 2.6×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
50575

MC4 ×2 2×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
9805868

MC5 ×4 4mmフランジロックナット  
Flange lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylstop à flasque  
9805557

MA8 ×4 2×10mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
50584

MC6 ×2 50197  
スナップピン (大)  
Federstift (groß)  
Epingle métallique (grande)

MC7 ×4 50197  
スナップピン (小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Epingle métallique (petite)

ナイロンバンド ×4  
Nylon band 50595  
Nylonband  
Collier en nylon

両面テープ (20×40mm) ×2  
Double-sided tape 50171  
Doppelklebeband  
Adhésif double face

★オプション装着用金具部品  
★Metal attachments for option parts

3×15mmタッピングビス ×4  
Tapping screw 50583  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

3mmイモネジ ×4  
Grub screw 50576  
Madenschraube  
Vis pointeau

3×12mmホロービス ×4  
Screw 9805684  
Schraube  
Vis

**D** 31~35 9400043

MD1 ×4 3×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
9805754

MD2 ×2 9805385  
ラバーブッシュ  
Rubber bushing  
Gummihülse  
Bague en caoutchouc

MC7 ×6 50197  
スナップピン (小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Epingle métallique (petite)

